

EL DR. MENEM LANZO UNA PROPUESTA PARA CREAR UN CONTINGENTE QUE AYUDE A ALIVIA EL HAMBRE EN EL MUNDO

SE REFIERE A LOS "CASCO BLANCOS".

SÍ, LOS BLANCOS SON DE VAINILLA, DESPUÉS ESTÁN LOS DE FRUTILLA Y CHOCOLATE



Menem ofreció mandar soldados argentinos a Armenia, mientras Clinton apoyó en la ONU el proyecto presidencial de crear un cuerpo de cascos blancos para emergencias humanitarias

## ARGENTINOS FOR EXPORT

Página / 2

EXCLUSIVO

Los contratos de María Julia con su contador en Somisa y en ENTel

Página / 15

# Página/12

Buenos Aires, martes 27 de setiembre de 1994

el país a diario

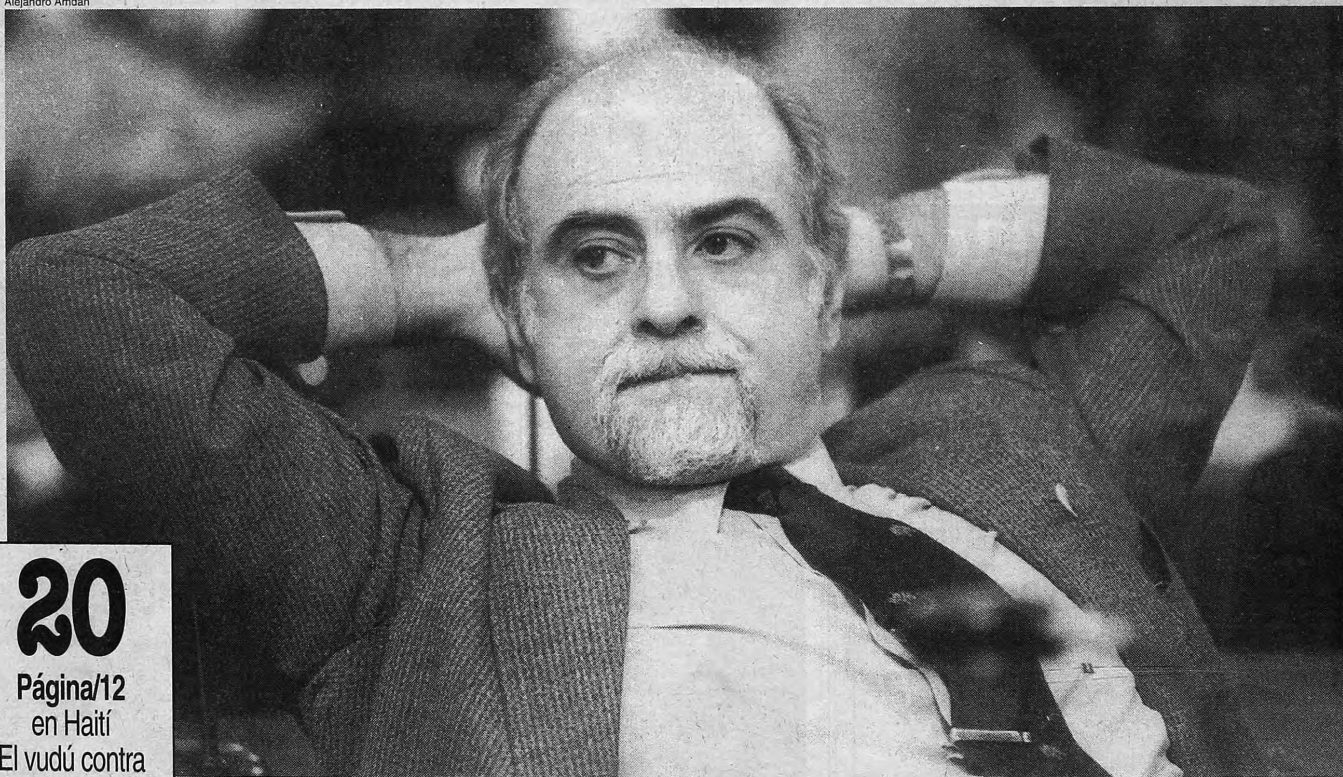
Año 8-Nº 2259-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

Se confirmó que el jefe del Servicio Penitenciario, nombrado hace dos meses por Barra, está en la lista de represores de la CONADEP. El ministro lo defendió ayer públicamente: "Eso no tiene importancia"

Página / 3

# BARRA BRAVA

Alejandro Amdan



20

Página/12  
en Haití  
El vudú contra  
el hechizo  
americano,  
por  
Walter  
Goobar

Cavallo y la ciencia,  
por  
Atilio  
Borón

12

## PROGRAMAS

▲ Cavallo desarro-  
llaba uno de  
sus habituales  
crucos con los  
periodistas cuando uno, cansa-  
do de explicar el porqué de sus  
preguntas, eligió otro camino  
para desafiarlo:  
-Pero ministro, si usted

quiere escu-  
char buenas  
noticias tiene  
que ver ATC y  
escuchar a

Gerardo Sofovich.  
-Yo no veo a ATC ni a So-  
fovich -contestó rápido Cava-  
llo-. Miro los programas que  
llegan a la gente.

El grupo Yoma bajo la  
lupa, por  
Horacio  
Verbitsky

13



# Apoyo de Clinton a los cascos blancos de Menem

Acorde al modelo de Argentina "for export", Carlos Menem propuso enviar tropas a Armenia y recibió un guiño de Clinton para que se apruebe el proyecto de cascos blancos.

**Página/12**  
EN EE.UU.

(Por Pablo R. González, desde Nueva York)

Aun cuando las nubes y los edificios no le dejaron ver el cielo, Carlos Menem vivió ayer un día peronista en Manhattan. A las once de la mañana, mientras él prometía a Ter Petrosián, presidente de Armenia, apoyar a su país en el Consejo de Seguridad de la ONU, Bill Clinton lo nombraba en su discurso a la asamblea como ejemplo de lo que debe ser la futura política internacional. Pocos minutos después, en el boardroom del piso 18 del Waldorf Astoria, la Conferencia de Presidentes de la Mayoría de las Entidades Judías norteamericanas le expresó su apoyo a la propuesta de creación de un organismo de lucha contra el terrorismo internacional, también bajo la órbita de la ONU.

"Es tiempo de que los miembros

de esta Asamblea encaren seriamente la sugerencia del presidente Menem con vistas a crear una capacidad civil de reacción rápida en caso de crisis humanitaria, aseguró el norteamericano, apenas a cuatro cuerdas de donde estaba Menem. En ese mismo momento, en una gran mesa ovalada, saco gris, corbata verde, pañuelo al tono, el presidente argentino recibía al único jefe de Estado que verá en su gira por Estados Unidos -las entrevistas con el ruso Boris Yeltsin y el colombiano Samper naufragarán en el olvido-.

Gracias al inesperado guiño de Clinton a la idea de los cascos blancos, la caída de estas dos entrevistas no empañarán el viaje presidencial. Tan inesperado fue el guiño americano, que Guido Di Tella y Granillo Ocampo dijeron ausente al discurso de la ONU y se quedaron a tomar el café aguado que le sirvieron a Petrosián. Para peor, la estrella de la inauguración formal de

la agenda presidencial -por la mañana hubo una salida fuera de agenda, ver aparte- no fueron ni el embajador en Washington, ni el canciller, Armando Gostanian, quien reparte monedas y relojes Menem 1995 por los pasillos del Waldorf, como gran parte de la charla de 35 minutos hablando en armenio con Petrosián, mientras Arnoldo Manuel Listre, embajador ante Rusia y concurrente ante Armenia intentaba averiguar por el destino del préstamo de casi 10 millones de dólares que Argentina hizo a Armenia -con condiciones muy favorables, casi una donación, según Listre.

Luego de prometerle a Petrosián apoyo en la ONU y de ofrecerle incluso mandar cascos azules a la zona del conflicto en el Nagorno Karabaz, en territorio azerí, Menem estuvo 25 minutos con la Conferencia de Presidentes de la Mayoría de Entidades Judías norteamericanas. "Fue una excelente reunión", sintetizó Lester Pollack presidente de la conferencia. "La seguridad con respecto a este tipo de ataques, no es más pura responsabilidad argentina, todos los países del mundo están implicados en la lucha contra el terrorismo", justificó la ausencia de culpables del atentado a la AMIA. De allí que, según declaró, le dio su apoyo a la idea de crear un grupo de lucha contra el terrorismo mundial bajo el ámbito de las Naciones Unidas.

Con la bendición de Clinton a los cascos blancos y las sonrisas de la Conference of Presidents -que representa a 261 organizaciones judías norteamericanas sin llegar a ser el pensamiento mayoritario-, Menem logró dos respaldos al hilo en una mañana.

-¿Cómo imagina el comité de lucha contra el terrorismo? -le preguntó **Página/12** a Menem, por la tarde.

-Lo entiendo integrado principalmente por gente de los organismos de inteligencia de todo el mundo y por supuesto de los países que han sufrido atentados terroristas.

A los cascos blancos, el presidente los imagina como cuerpo de voluntarios capaces de combatir la extrema pobreza y financiados por cada país que aporte tropas. Ahora, después del respaldo de Clinton, la Argentina presentará un proyecto de resolución ante la ONU, que será votado en diciembre, luego de la cumbre de presidentes latinoamericanos.



El Presidente argentino junto a su par armenio.

## Tenis

A las siete de la mañana, el auto gris patente ROY423 se detuvo sobre Park Avenue. Los tres embajadores y el presidente Carlos Menem subieron rápidamente y el chofer marcó el pavimento al salir hacia el East de Manhattan. Al 400 de la calle 52, los custodios bajaron a chequear la presencia de intrusos. Apuntaba a ser una reunión ultrasecreta. Pero el auto no paró en el 435, donde vive Henry Kissinger, sino en el edificio contiguo, el 447. Recién cuando llegaron al subsuelo, los cuatro se calzaron sus pantalones cortos, probaron las raquetas que les entregó René, la secretaria de tenis del selecto Rivers Club, y comenzaron la apretada agenda presidencial en Estados Unidos. No hubo una pareja ganadora. Raúl Granillo Ocampo, embajador en Washington, y Emilio Cárdenas, se llevaron el primer set 6 a 4. Pero la pareja formada por Menem y Andrés Cisneros, secretario general de la Cancillería, empató en el segundo al ganar 6 a 2. Pese a que el partido quedó suspendido. Ni Cárdenas ni Granillo se fueron muy contentos. Cisneros les pegó un pelotazo a cada uno.

## Noticias del mismo palo

Dieron vueltas hasta encontrar el momento justo para darle la noticia. Andino Sport de La Rioja, el equipo de básquetbol que juega en la Liga Nacional como local en el gimnasio Carlos Saúl Menem, perdió su invicto en la noche del domingo, ante Deportivo Valle Inferior de Viedma, por 102 a 98. "Je, ganó el equipo de Massaccesi", dijo alguien del entorno, por lo bajo. Pero pronto llegó el consuelo, también desde Buenos Aires. El motociclista John Kocinski, el tercer personaje más popular de Little Rock después de Bill y Hillary Clinton, no pudo ganar el Gran Premio de la Argentina, después de haber largado primero, por problemas de consumo de neumáticos. "No sólo a nosotros nos fue mal, a Clinton también", festejaron, hasta que repararon en el detalle: Kocinski corrió en Buenos Aires con una Cagiva, fabricada por el Grupo Ducati de los hermanos Castiglioni, los mismos que le habían regalado la Ferrari al Presidente.

## Resérvelo

### Cuánto, cómo, por qué

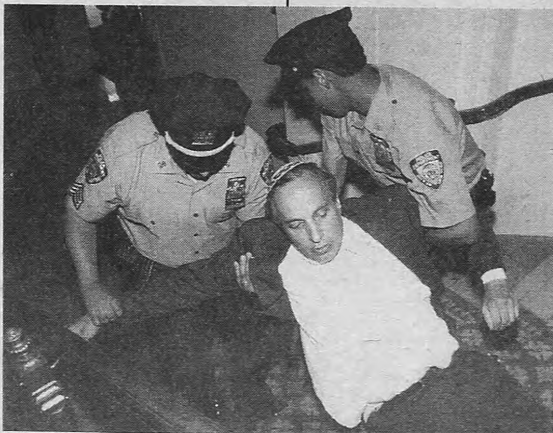
el lunes 3 de octubre  
léalo en **Página/12**

Edición especial con toda la información sobre el plebiscito y sus consecuencias

## "Un personaje funesto"

Estaba a punto de entrar al Hotel Pierre cuando los vio. El rabino Avi Weiss junto a otros nueve manifestaban en la calle contra el premio que le entregó luego la Fundación Appeal of Conscience, una organización ecuménica presidida por el rabino Arthur Schneier. "Llamé a Buenos Aires ayer -gritó el rabino Weiss- a los familiares de los muertos en el atentado y me dijeron que ellos sentían que el presidente Menem no hace lo suficiente ni para atrapar a los responsables, ni para dar seguridad a su país para prevenir un tercer atentado." No pudo decir mucho más que eso. Dos del secret service norteamericano y dos agentes de policía lo maniataron y se lo llevaron.

"Fue el mismo que yo recibí en mi residencia, que me besó, que me abrazó, que comió en mi mesa, que me agradeció, que me dijo que siga así como estaba", se quejó Menem, mientras comía papas fritas en una improvisada miniconferencia de prensa en el lobby del Waldorf. "No quiero hacer ningún tipo de referencia a ese personaje funesto, funesto. Un tipo que mentalmente no está en su sano juicio." Luego de que la policía hiciera lo suyo con el rabino Weiss, Menem disfrutó del buen trato del rabino Schneier, una virtual estampilla humana. Cada vez que alguien se acercaba a saludar al presidente, Schneier -fundador de la institución a la que contribuyen diez de los millonarios que están en la lista Forbes- completaba el cuadro. "Con él no hace falta que esté, rabino -le dijo Menem en la foto número 115, junto a un mozo-, es un argentino."



A.F.P.



## DESIGNÓ A UN REPRESOR DENUNCIADO ANTE LA CONADEP

# LA BARRA DE BARRA

**(Por Carlos Rodríguez)** El actual director nacional del Servicio Penitenciario Federal, inspector general Olimpo Garay, figura entre los 1.351 militares, policías y miembros de las fuerzas de seguridad cuyos nombres fueron señalados como represores por la ex Comisión Nacional Sobre la Desaparición de Personas (Conadep). La primera información fue dada a publicidad por la Asociación Madres de Plaza de Mayo y luego constatada mediante la consulta del listado de la Conadep. El ministro de Justicia, Rodolfo Barra, quien realizó la designación de Garay hace apenas dos meses, mantuvo una polémica pública sobre el tema y pretendió relativizar la gravedad del caso al afirmar que “el informe de la Conadep no es un acto oficial”, aunque en realidad fue un organismo creado por una decisión oficial del gobierno radical de Raúl Alfonsín en 1984.

Según Barra, los integrantes de la Conadep —entre los que figuraron el escritor Ernesto Sábato, la periodista Magdalena Ruiz Guinzáuz, y la hoy diputada del Frente Grande Graciela Fernández Meijide— fueron “un grupo de personas de muy buena voluntad, supongo que todas de muy buena voluntad, aunque quizás algunas no la hayan tenido”. En suma, consideró que la designación de Garay es irreproachable porque “nunca ha sido procesado”, a pesar de las denuncias en su contra. El nombramiento de Garay fue sugerido a Barra por el viceministro de la cartera a su cargo, el abogado Andrés Marutján, actual secretario de Asuntos Penitenciarios,

El ministro de Justicia, Rodolfo Barra defendió la designación de Olimpo Garay como director del Servicio Penitenciario Federal pese a que está denunciado como integrante del grupo de tareas que regentaba el campo clandestino de detención "El Vesubio" durante la dictadura militar.

Este funcionario fue defensor del general Roberto Viola en el juicio a los ex comandantes y coordinó las defensas de todos los miembros del Ejército acusados de violaciones a los derechos humanos. Desde que asumió Barra, y con Marutján como mentor ideológico, la dirección del Servicio Penitenciario viene echando por tierra el proceso de "desmilitarización" de la fuerza que había iniciado el ex ministro León Arslanjan.

El propio Garay, que ayer presidió la inauguración del Departamento de Informática Penitenciaria y de la sala de periodistas del Servicio Penitenciario, evitó toda referencia a la acusación en su contra. Fueron vanos los intentos de **Página12** por dialogar con él y tampoco hubo respuesta sobre ese punto por parte del jefe de Ceremonial y Prensa del Servicio Penitenciario, alcaide Alejandro César Yapur. "No hemos emitido ningún comunicado sobre el particular y no tenemos orden de hacerlo mañana (por hoy)", informó Yapur.

La denuncia contra Garay figura en el legajo número 7170 de la Conadep, que contiene el testimonio de Néstor Norberto Cendón, ex miembro de un grupo de tareas que tuvo actuación en el centro clandestino conocido como El Vesubio (ver nota aparte). La causa de El Vesubio, que pasó por varios juzgados y que llegó incluso a la Corte Suprema de Justicia para resolver cuestiones de competencia, acumuló miles de fojas y decenas de nombres de represores pertenecientes al Servicio Penitenciario.

En el juicio a los ex comandantes, la ex detenida Elena Alfaro (legajo 3048 de la Conadep) afirmó que "el responsable de los guardias era el suboficial penitenciario (José Alberto)

Hirschfeld" y que "la seguridad estaba a cargo del personal del Servicio Penitenciario Federal, seis suboficiales en total, que hacían guardias en las cuchas, especie de nichos donde estaban los prisioneros. Estas personas eran de importancia fundamental para el mantenimiento del clima de terror imperante en el campo. De ellos dependían los detenidos para comer, ir al baño o higienizarse". Cendón identificó a Garay como el guardia al que apodaban "Gómez" o "El Loro", que se desempeñaba como jefe de uno de los grupos de tareas.

Sergio Schoklender, quien anoche ratificó sus denuncias por presuntas irregularidades en la cárcel de Caseros (ver recuadro), fue quien informó a las Madres de Plaza de Mayo sobre los antecedentes de Garay. En un reportaje que le hicieron en su celda, sostuvo que el actual jefe del SPF "fue sindicado como perteneciente al Grupo de Tareas I" y que "ha tenido amplia presencia y actividad en El Olimpo, en El Vesubio y en Puento 12", tres centros clandestinos de detención que funcionaron bajo la órbita del Primer Cuerpo de Ejército. Schoklender agregó que "Garay hizo toda su carrera en el Servicio de Inteligencia Penitenciario, que durante la dictadura dependía del Batallón de Inteligencia 601 y que ahora es autónomo".



**Ministro de Justicia Rodolfo Barra.**

*"El informe de la CONADEP no es un acto oficial."*

## TESTIMONIO DE UNA SECUESTRADA

# "Viva Hitler", "Viva Videla"

Elena Alfaro estuvo secuestrada en El Vesubio, donde también estuvieron el escritor Haroldo Conti y el creador *El Eternauta*, Héctor Oesterheld. Alfaro fue testigo durante el juicio a las Juntas. El primer día de su permanencia en el campo clandestino de detención torturaron a su compañero Luis Fabri en su presencia y más tarde la torturaron a ella, pese a que estaba embarazada de dos meses.

“La sala de torturas—declaró—era un cuarto muy chico, con el balde, con un tambor cortado en el medio, con agua sucia, podrida, con elementos diversos adentro, a eso le llamaban el submarino, era uno de los elementos de tortura, donde se le metía la cabeza al prisionero hasta el punto de asfixiarlo; las paredes estaban completamente forradas con tergopol, ese tergopol estaba quemado por cigarrillos, estaba marcado por muchísimas cruces svásticas, con muchas insignias, con muchas frases como: ‘Nosotros somos Dios’, ‘Viva Hitler’, ‘Viva el general Videla’.

“Después de estar un tiempo ahí, nos llevan a otro lugar que después reconozco como las cucas, pasamos a un patio, pero el traslado, lo hacen siempre con el mismo método de insultos y golpes. Aparentemente nos pegan con algo que era como un látigo, nos llevan corriendo, pero nosotros totalmente tabicados, sin ver nada...”

“Suárez Mason habló conmigo. Me preguntó si mi familia sabía mi estado de gravidez, porque esto sucede siete meses después, es decir, estaba a término, entonces yo le dije que sí. Me preguntó y me insinuó si no quería dejar a mi hijo en manos de una familia de militares, a lo que yo le dije que, por supuesto, no, que yo prefería mantener a mi hijo conmigo.”

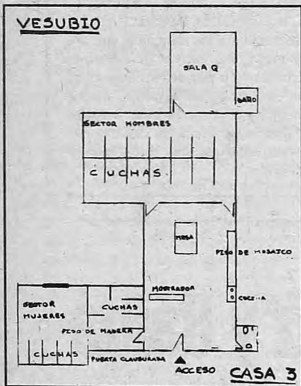
“Nosotras, como mujeres, estábamos en una situación a merced de cualquier fuerza (Ejército, policía o servicio penitenciario) o de cualquier hombre que estuviera ahí, salvo, por su-

puesto, los detenidos que no harían una cosa por el estilo. Yo sé del caso de Graciela Moreno que fue violada mientras estaba en las cuchas. De Elsa, de María del Pilar García, que también fue violada. El ser violada ahí era muy corriente."

“Este nenito tendría unos doce o catorce años, no recuerdo, pero era una criatura; fue llevado con su madre, ahí compartió con nosotras las cuchas y un día fue torturado. Fueron llevados a la sala de torturas después de mucho tiempo de haber estado en el chupadero. Y cuando vuelve, Pablito nos dice:

'Me dieron máquina', y estaba totalmente lastimado."

“Héctor Oesterheld llegó a El Vesubio de otro chupadero, que sería Campo de Mayo, donde había sido muy torturado. Este hombre —eso decían de él, y lo decían fuerte y yo estaba con él, así que lo escuchaba— en realidad no era tan importante, lo importante era que había que encontrar a las hijas —tenía cuatro hijas—. Hasta que no aparecieran las hijas, iba a estar ahí. Otro problema era que era un famoso historietista argentino, reconocido mundialmente.”



# Los Schoklender no aflojan

Tras más de cuatro horas de declaración ante el juez de instrucción Miguel Angel Trovato, los hermanos Sergio y Pablo Schoklender ratificaron ayer su denuncia sobre la situación carcelaria en la Unidad de Caseros, especialmente la que padecen los detenidos menores de edad, y lograron que el magistrado les autorice a pasar la noche en la Alcaidía.

El magistrado deberá resolver hoy el hábeas corpus presentado por el abogado Jorge Goodbar, en prevención de posibles represalias de los guardiacárceles contra los Schoklender, quienes en sus denuncias involucran, incluso, al propio titular del Servicio Penitenciario Federal.

Pablo y Sergio fueron trasladados a Tribunales después del mediodía y cada uno fue indagado en forma separada por el juez, quien accedió a tomarles declaración sin la presencia en el despacho de ningún custodio del SPF. El magistrado mantuvo también un breve diálogo con Hebe de Bonafini, presidenta de Madres de Plaza de Mayo.

Los Shoklend deberán concurrir nuevamente hoy a Tribunales para ser notificados de la resolución judicial sobre el hábeas corpus. Por lo pronto, el juez Trovato solicitó anoche al Servicio Penitenciario informes acerca de las condiciones de detención de los hermanos ya que, según denunció Goodbar, "se les prohibieron las visitas, especialmente las de los periodistas, y fueron objeto de reiteradas amenazas".



# Yo LES PROONGO

**Hacer realidad la ciudad que queremos**, la de los hombres y mujeres que no predicán la ética sino que son honestos.

La de los hombres y mujeres que silenciosamente van recuperando la confortabilidad y la atención en los hospitales públicos.

La de los dirigentes políticos y sociales barriales que recorren sus calles y aportan las "pequeñas soluciones" que los grandes medios comunicacionales no consideran noticia.

La de los dirigentes políticos que amamos la ciudad porque nacimos, nos criamos, sufrimos y gozamos en ella y sentimos el orgullo de ser porteños.

**La de los hombres y mujeres del deporte, la educación, la seguridad, la cultura que día a día trabajan, trabajan y trabajan.**

Hasta el martes

## NUEVOS AIRES PARA LA CIUDAD

LUIS

# DURAN INTENDENTE





## Los votos de Chacho

El líder del Frente Grande, Carlos "Chacho" Alvarez, aseguró ayer que "hay muchos en nuestro frente que, por una razón distrital, están votando por el Sí" en el plebiscito bonaerense del próximo domingo. "Aunque esto no significa que luego vayan a apoyar a (Eduardo) Duhalde como gobernador, están sintiendo cierta legalidad para que el actual mandatario pueda volver a presentarse en los comicios", aclaró el dirigente frentista al concluir una gira en favor del No por Berisso, Ensenada y La Plata. Según Alvarez, el gobernador bonaerense "se tomó esta consulta popular con la lógica que se aplica en la guerra y ha jugado con la sorpresa, cuando en la democracia se lo hace con reglas equitativas. Aquí no se trata de aniquilar al enemigo sino de competir con niveles de igualdad de oportunidades", agregó. En esta tónica de discurso, al concluir su caminata el líder frentista bajó el perfil político del plebiscito al afirmar "no se juega todo a vida o muerte", sólo será "una batalla más".

## Solanas no va a la guerra

El diputado nacional por el Frente Grande Fernando "Pino" Solanas aseguró ayer que sus diferencias con Carlos "Chacho" Alvarez "están en debate, aunque ahora estamos en un paréntesis", pero aclaró que "no se trata de una pelea o la guerra". "Hay que bajarse de cualquier caballo soberbio y estar dispuesto a aprender de los demás", dijo el legislador, y explicó que "cualquier fuerza democrática debe debatir de cara a la sociedad". Al mismo tiempo, la Corriente Grande del FG, liderada por el cineasta, salió al cruce de declaraciones del presidente Carlos Menem -quien sostuvo que Solanas es "el más sincero de la agrupación"- y afirmó que lo es "porque sigue defendiendo los postulados fundacionales del Frente".

Duhalde cumplirá un intenso programa de actos oficiales.

El presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, puso en marcha un gigantesco operativo para el plebiscito del domingo: sólo en La Matanza, el PJ movilizará quinientos colectivos y trescientos automóviles. Duhalde seguirá inaugurando obras, sobre todo en el Gran Buenos Aires.



# La campaña de Duhalde va en coche, y en colectivos

El diputado Alberto Pierri reunió anoche en La Matanza a toda la dirigencia de ese distrito y definió el impresionante operativo que pondrá en marcha el domingo: dividió entre distintos responsables quinientos colectivos y trescientos coches particulares, todos los cuales llevarán teléfono incorporado. "Está jugando con todo para ser vicepresidente", aclaró un opositor a Pierri, que también calculó en dos millones de dólares la inversión que el PJ realizó sólo en La Matanza para el plebiscito del domingo. Además de ese despliegue, el gobernador Eduardo Duhalde acelerará la realización de actos para inaugurar obras en distintos puntos de la provincia y, con la sensación de que ya ha ganado la contienda, se dedicará a debilitar lo más posible a los dirigentes que le trabaron la reelección hasta ahora. Ayer, por ejemplo, consideró que "Storani es una desgracia para el radicalismo" (ver recuadro).

El gigantesco aparato que Duhalde tiene armado en la provincia de Buenos Aires ya funciona con toda su energía. En La Plata, todos los empadronados recibieron ayer en su domicilio cartas a su nombre, donde se recuerdan todos los argumentos a favor del Sí y la supuesta incongruencia de quienes se oponen a la reelección de Duhalde. No hay pared en el conurbano que no esté pintada con el

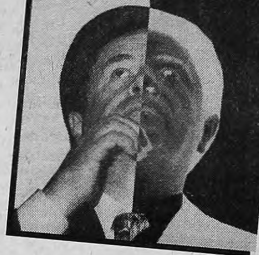
nombre del gobernador de la provincia y el intendente de la zona. La superposición de pintadas generó incluso varios conflictos, entre ellos uno a gritos entre el intendente de Lanús, Manuel Quindimil, y Reynaldo Pierri, hermano del diputado, quien lo ha desafiado varias veces. Los diputados nacionales y provinciales y los intendentes de todas las secciones electorales se reunieron varias veces en estos días, obedeciendo la orden de privilegiar la campaña por sobre las diferencias internas. Alberto Pierri y Osvaldo Mercuri depusieron por unos días su añeja tirria y sus agrupaciones -la Liga Federal y el LIPEBO- firmaron conjuntamente al final de los spots televisivos.

La diferencia de recursos entre el Sí y el No se podrá percibir de forma más acentuada en lo que queda de esta semana. En cada distrito del conurbano hay una avioneta que varias horas por día pregona a favor del Sí, y la televisión de aire empezará a difundir spots con esa misma consigna. Al mismo tiempo, se intensificarán las apariciones en actos públicos del gobernador.

Duhalde pidió que le tengan listos varios actos de inauguración de obras en el Gran Buenos Aires y así hoy, en Ranelagh, inaugurará un jardín de infantes y la pavimentación de varias

cuadras; luego irá a La Plata, donde también cortará la cinta de la ampliación de un tramo de ruta de cinco kilómetros. Ayer, en Pilar, firmó convenios para la concreción de trabajos de asfalto. Durante el fin de semana entregó miles de títulos de propiedad en Lomas de Zamora y Florencio Varela.

## SI O NO



## Polémica con Storani

En su campaña de la no campaña, Eduardo Duhalde eligió a Federico Storani como centro de sus críticas a la oposición. "Muchos radicales están tentados de votar por el Sí para ver si pueden aliviarse de algunos mediocres que tienen en sus filas, como Storani, que constituyen una desgracia para su partido", dijo el gobernador en la localidad de Gonnet, cercana a La Plata y lugar de residencia de Storani. "Son mediocres los que sólo se ponen de acuerdo para las cosas negativas", insistió Duhalde, cargando el énfasis sobre Storani y utilizando un tono menos virulento contra Carlos "Chacho" Alvarez. "No me molesta para nada", respondió cuando lo consultaron sobre las recorridas proselitistas del hombre del Frente Grande. "Ya ha venido en otras oportunidades, como cuando hizo campaña a favor de la reelección de Antonio Cafiero", agregó con ironía. En cambio, no quiso opinar sobre la división del MODIN de Aldo Rico. Las menciones a Storani tienen una doble lectura para los radicales: son malas, porque lo ubican como el opositor más débil, pero lo favorecen en tanto lo muestran como principal rostro del voto por el No. Storani no elude esa polarización: "Cuando Duhalde califica a los demás de mediocres, no hace más que reafirmar su tendencia al desprecio y al autoritarismo. Como buen autoritario, pretende meterse en la interna de otros partidos diciendo quiénes sirven y quiénes no. Más que nunca, la gente debe comprender que hay que limitarle el poder".

RUCKAUF Y EL PJ PORTEÑO

## Un ministro entre Beliz y Bauzá

El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, tiene un problema: su jefe político, Eduardo Bauzá, le ha hecho señales de que no quiere ver a Gustavo Beliz como candidato a intendente y le respondió que cuente con él; pero las encuestas dicen que cualquiera que se enfrente a Beliz pierde imagen, y el ministro quiere mantener la suya. Como presidente del PJ porteño, Ruckauf tiene ahora hasta el 21 de octubre para resolver el intrín-

gulis. Intentará convencer a Bauzá de que las internas abiertas sin límites no significarán necesariamente un triunfo de Beliz, o a Beliz para que tenga más paciencia. Si no logra ninguna de esas variantes, y el Congreso partidario termina tan mal como el del viernes pasado, deberá cumplir al fin su anuncio de renunciar la conducción del PJ. Pero no parece tener muchas ganas de hacerlo.

Por lo pronto, el ministro intentaba ayer apagar la furia que quedó desde el Congreso del viernes. Varios dirigentes, como el senador Eduardo Vaca, el ex presidente del Concejo Deliberante Eduardo Rollano, el diputado Miguel Angel Toma y el se-

cretario legal y técnico, Carlos Corrach, pretendían difundir una solicitada en la que invalidaban la irregular sesión que se realizó en Parque Norte. Ruckauf pidió que frenaran todo para negociar una salida. El problema es que ese grupo está muy enemistado con Beliz. Patricia Bullrich, Roberto Digón, Luis Durán, que son quienes, de una manera u otra, impulsaron la realización del Congreso del viernes. Y ellos ya notaron el viernes que Ruckauf es presionable porque teme un descenso de su imagen en las encuestas.

El motivo de la discusión es la manera de realizar las internas abiertas, con las que todos formalmente están de acuerdo. Beliz quiere que puedan votar todos los empadronados que no estén afiliados a otros partidos, que los comicios para elegir el candidato a intendente se realicen el 5 de marzo. Pero el otro sector pretende que se aplique la fórmula que imponga el Congreso Nacional Justicialista, cuando decida cómo se realizarán las internas abiertas para elegir la fórmula presidencial.

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Araoz  
833-2002

UN FILM PROHIBIDO  
DURANTE LA DICTADURA!  
LOS TRAIDORES  
Un film argumental que analiza al sindicalismo y sus comportamientos. La obra póstuma de Raymundo Gleyzer... \$35  
RECORTE Y PORNE SU CATALOGO  
TRAIDORES  
VIDEO NO CONVENCIONAL S.A.  
BLAKMAN  
[pidalo en BUENAS LIBRERIAS]  
o a los teléfonos: 374-4699  
y 49-4503 - Fax: 49-4895  
ENVÍOS A DOMICILIO

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"  
328-8735 • 8347

PUERTAS  
BLINDADAS  
CON CERRADURAS  
COMPUTADAS 1ª MARCA  
PLAN ANTI-ROBO  
12 • 15 • 20 • 25  
CUOTAS FIJAS  
Blinda Keys  
PARAGUAY 3302  
TEL. 963-2294

Página/12  
EN SALTA Y JUJUY  
Gustavo Saldeño  
Mensaje Publicidad  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta



## FRACTURA EN EL MODIN

# Eramos tan leales

La operación comando con la que Aldo Rico destituyó a la conducción del MODIN bonaerense derivó ayer en la fractura de los bloques de diputados nacionales y provinciales. Cuatro de los siete legisladores bonaerenses y dos de los seis diputados nacionales del riquismo pasaron a denominarse Bloque Azul y Blanco. Según Roberto Etchenique, uno de los líderes de la escisión, "también se pasarán a este sector unos 35 concejales de toda la provincia" que quieren despegarse de Rico. "Seguir con él es un incendio. Defraudó a la gente; pensábamos que iba a entrar en la historia y terminó en la historieta", dijo. El ex jefe carapintada minimizó la escisión y les respondió: "Ninguno de ellos existe sin Rico; yo les regalé todo, ya no regalo más". En la misma línea, el flamante presidente del MODIN bonaerense, Oscar Zilocchi, anticipó que el tribunal de disciplina analizará si cabe expulsar a los rebeldes.

Con la ruptura, en la Legislatura bonaerense quedan en mayoría los rebeldes Etchenique, Julio Carreto, Pedro Simonetti y Heraldo Giacometti, quien el sábado había sido designado en ausencia como secretario general del MODIN bonaerense pero prefirió continuar haciendo campaña por el No para el plebiscito del próximo domingo. Del otro lado quedan los riquistas José Herminio María, Daniel Herrera y Jorge Cortesse. La relación se invierte en el Congreso nacional, donde los rebeldes Luis Polo y Orlando Gallo —quienes se separarán del bloque riquista después del plebiscito del domingo— quedan en minoría frente al bloque que integran Rico, Emilio Morelos, Guillermo Fernández Gil y Liliana Ayetz (esposa de Juan Rico, flamante vicepresidente del MODIN bonaerense y por ende cuñada del líder partidario).

"El jueves, Rico fue con una patota, violó la cerradura del local partidario y hasta entraron por la ventana. Yo no tengo nada más que hacer ahí porque incurrió en una violación imprudente y patotera", dijo Polo, depuesto titular del MODIN bonaerense. Además, agregó que presentaron ante la Justicia una denuncia para que se determine si Rico y sus leales incurrieron "en los delitos de usurpación y violación" del local partidario.

Esta crisis del riquismo comenzó a principios de agosto, cuando el ex jefe carapintada negoció con el gobernador Eduardo Duhalde cederle la posibilidad de plebiscitar su reelección a cambio, entre otras cosas, de algunas leyes y de participar en las estructuras de algunos municipios bonaerenses. A partir de ese momento, las visitas de Rico al bloque de los convencionales bonaerenses comenzaron a ser bastante frecuentes. Y la tensión fue en un crescendo hasta hace diez días, cuando los rebeldes reunieron al congreso provincial y aprobaron que el MODIN hiciera campaña por el No en el plebiscito bonaerense, derrotando al mismísimo Aldo Rico, que no quería interponerse en el camino de Duhalde.

De inmediato comenzó el operativo para poner la casa en orden que terminó el jueves último con el co-

pamiento del local de Avellaneda. El sábado, Polo, Etchenique, Carreto y Simonetti fueron destronados de sus cargos en la mesa ejecutiva provincial, con el voto unánime de 16 de los 28 miembros de ese cuerpo partidario que respondieron al llamado de Rico. "La ausencia de 12 miembros del congreso demuestra la confusión que han provocado estos dirigentes, pero estamos seguros de que

estos congresales cambiarán su actitud y volverán a las filas de Rico", dijo ayer Zilocchi, en quien el jefe del MODIN delegó la atención de los medios de prensa antes de viajar a Salta. "Sería necio negar que existe una crisis en el MODIN de la provincia —agregó—, pero se trata de una confusión sembrada por dirigentes que han demostrado tener un proyecto distinto al de Rico."

## Cunde el ejemplo

A imagen y semejanza del golpe comando dado por los riquistas bonaerenses, cuatro agrupaciones que se definieron "leales" a Aldo Rico tomaron el domingo por la mañana la sede del MODIN-Rosario al grito de "Repetto traidor, andate con (Luis) Polo y (Roberto) Etchenique". Víctor Repetto es un ex convencional nacional que ganó las internas en agosto pasado y que es acusado por los riquistas de ejercer una conducción "liberal" que "busca beneficios personales".

"Estaremos acá hasta que nos echen a cañonazos y hasta que asuma una conducción leal a Rico", proclamaron ayer los ocupantes del local, ubicado en San Luis 822. Las agrupaciones opositoras que tomaron la sede partidaria, y que se identificaron como peronistas, son Dignidad, 2 de Abril, Rosario es Rico y Rico '95. Uno de los voceros de estos grupos denunció que Repetto y sus seguidores "escondieron seiscientos fichas de afiliación para quedarse con el manejo del partido".

Para agregar confusión, mientras en Rosario la conducción presentaba una denuncia por usurpación del local, en la sede del MODIN nacional se informó que "los copadores no fueron afiliados del MODIN y, además, el juez actuante ya dictaminó el desalojo del local".

Algunos bancos le ofrecen

# Prácticamente todo.

El Banco Francés le ofrece

# todo Prácticamente.



Todo, \$15<sup>.-</sup> por mes.

Todo en 72 horas.

Todo, llamando al  
**342-1516**  
o en cualquiera de nuestras sucursales.

**Chequera** con diez cheques y sobregiro autorizado. Caja de Ahorros en pesos y en dólares. Visa Internacional y Banelco. Y con requisitos mínimos\*, para que pueda tenerla aprobada en 72 horas.

**Practicuenta.**

Todo, prácticamente.

**O**lvidese de hacer colas. De pagar en efectivo. De las fechas de vencimiento. Y, sobre todo, olvidese de los costos altos de mantenimiento. Descanse en Practicuenta. Un nuevo servicio que le permite tener, de la manera más práctica y descansada, todo lo que usted necesita:

# Practicuenta

BANCO FRANCES

(\*) Ingresos mínimos \$ 1.000.- netos y los 2 últimos recibos de sueldo.

**LOFT**  
2 AMB. EN DUPLEX  
a 1 Cdra. de Parque Centenario y  
a 2 Cdras. del Subte.  
Totalmente Equipados. Cocheras  
Optativas. Aptos Profesional.  
**ARKIAL** M. T. de Alvear 2019  
823-7222/821-2978



# Sospechan que la aduana de Ezeiza es un colador

El titular de Aduanas, Gustavo Parino, sumarió a la cúpula de la delegación del aeropuerto ante un presunto fraude con reembolsos de exportaciones. Podría haber causa penal.

(Por Cledis Candelaresi) La Administración Nacional de Aduanas dispuso días atrás el traslado de tres directivos de la aduana de Ezeiza, entre ellos su titular, Carlos Torres, hasta tanto concluya el sumario administrativo por su desempeño presuntamente defectuoso. El aludido funcionario se esmeró ayer en aclarar a la prensa que la medida responde a cues-

tiones formales menores. Sin embargo, fuentes aduaneras aseguraron a este diario que el trío de sancionados está bajo la lupa por supuestas maniobras fraudulentas ligadas a la exportación de mercaderías, que ponen en duda la eficacia del propio sistema de control (María) que está instrumentando el Gobierno.

En noviembre del año pasado la ANA descubrió que los productos químicos del laboratorio Meyer, que

exportaba una firma llamada Vi-llamayor, eran simplemente agua (en un 90 por ciento), y ordenó suspender la cuarta operación que estuvo a punto de concretar la empresa para cobrar los reembolsos, beneficio fiscal equivalente al 15 por ciento sobre el valor de la mercadería. Después de que las tres operaciones anteriores se hicieran tranquilamente por el canal verde, que exime de todo control, las autoridades de Ezeiza advirtieron que el bien exportado "ni siquiera se conocía en la plaza local".

Tal vez este hecho hizo que el administrador Gustavo Parino prestara oídos a la reiterada advertencia del gremio sobre la flaqueza de los controles. Lo cierto es que poco después ordenó una investigación que alcanzó al sistema de control de las ventas al exterior en la aduana de Ezeiza, y que derivó en la apertura de un sumario administrativo a Torres, su segundo, Sergio Raffi, y al encargado del Departamento de Valoración de Exportaciones, Luis Naon.

Según explicaron fuentes de la actividad a **Página12**, en Ezeiza los despachos no se estaban formalizando mediante el procedimiento correcto: presentando el permiso de embarque —especie de declaración jurada de lo que se envía al exterior— una vez que la mercadería estaba en depósito, para que ese documento fuese sometido al sorteo de canales (con rojo se controla todo, con naranja sólo la documentación, y con verde, nada).

Por el contrario, lo que se sometía al sistema de control era sólo el aviso de embarque, formulario para anunciar cuándo se realizará la exportación previo al depósito de la mercadería. Esto permitía que si un exportador al que le hubiese tocado canal rojo y quería eludir la fiscalización, pudiera dejar la operación sin efecto.

La versión de Torres apunta en otros sentidos. Según el funcionario, los auditores advirtieron que en las bodegas de exportación los permisos de embarque no se registraban exactamente en el momento en que ingresaban, tal como él mismo ordenó a través del memorándum 42, sino después de haber acumulado varios de ellos. Esto derivó en la suspensión de tres agentes de menor categoría, ligados a esos depósitos.

Pero la irregularidad que provocó su traslado y el de los otros dos directivos, único defecto mencionado por él, habría consistido en no archi-



Gustavo Parino, titular de la Administración Nacional de Aduanas. Todo el sistema de controles por canal está cuestionado.

var los avisos de embarque de los últimos cinco años —tal como corresponde según las resoluciones vigentes— sino sólo los correspondientes a los dos o tres últimos meses. Justamente, la información faltante permitiría probar que muchas operaciones condenadas al canal rojo fueron supuestamente suspendidas para eludirlo.

Ayer Parino se llamó a silencio y dejó que Torres enfrentara a la opinión pública con una explicación que no coincide con la de fuentes ligadas a la investigación en curso. "Existe prima facie responsabilidad de los

sumariados, y por eso se trasladará la causa a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, sin perjuicio de que pueda abrirse una causa penal", aseguró un investigador a este diario.

La apertura de los sumarios para determinar la responsabilidad de los investigados (inocencia, dolo o simplemente negligencia) también tiene por fin revisar el pago de reembolsos a las exportaciones y el manejo de la selectividad de los canales, corazón del sistema de control aduanero María, del que Ezeiza es lugar piloto.

## SEGUIRA PROCESADO

### Delconte deja Devoto

Mediante un fallo dividido, la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico, sala B, dispuso la excarcelación bajo fianza del ex administrador nacional de Aduanas durante el último gobierno radical, Juan Carlos Delconte, quien estuvo preso durante casi cuatro años acusado de más de 3600 hechos de contrabando. Si el ex jefe aduanero paga los 150 mil pesos que le habría fijado el tribunal, según se supo ayer extraoficialmente, saldrá en libertad.

Delconte está procesado con prisión preventiva confirmada por ilícitos cometidos en la aduana del aeropuerto internacional de Ezeiza, que habrían ocasionado un perjuicio fiscal del orden de los 1500 millones de pesos. La flaqueza de con-

troles permitió que despachos a nombre de Carlos Gardel, Napoleón Bonaparte o Juan Cook fueran retirados de los depósitos fiscales sin ningún inconveniente.

Los jueces de aquella Cámara consideraron que el tiempo que el funcionario lleva detenido sin que haya recaído sentencia firme en la causa es violatorio de los pactos internacionales que preservan los derechos humanos y que ahora tienen rango constitucional. Por su parte, el diputado Alberto Albamonte, quien desde la UCeDé se presentó en su momento como el principal denunciante, condenó la medida judicial lamentando que el Pacto de San José de Costa Rica "haya sido instrumento para que, una vez más, reine la impunidad en el país".

## Opinión

Por James Neilson

### Mingo y los pedigüeños

Que Domingo Cavallo estalle cada dos por tres, asombrando al país atacando con virulencia a alguno que otro interlocutor inocente, puede entenderse. El pobre hombre pasa buena parte de su vida tratando de mantener a raya a una horda de personajes, todos al parecer convencidos de que la solución para cuanto problema sufre el país consistiría en entregar una inmensa cantidad de dinero al sector que representan. Como es natural, el ministro propende a confundirse: toma a jubilados por empresarios ricos, a científicos por mucamas, a éstas por profesionales, a militares por sindicalistas prepotentes, a gobernadores de provincia por subordinados deshonestos y a docentes por noquis.

De los lobbistas, los más persuasivos son sin duda alguna los voceros de las grandes empresas que reclaman "una política industrial", dando a entender que lo que están pidiendo no es el dinero ajeno sino algo muchos más abstracto: una visión estratégica, una vocación de grandeza, la sabiduría necesaria para eludir las trampas tendidas por los siniestros "fundamentalistas del mercado". Por motivos comprensibles, no les gusta señalar que los créditos "accesibles", leyes "antidumping", apertura "programada", legislación laboral más "flexible" y así por el estilo que están exigiendo se traducirían muy rápidamente en la reducción del poder de compra de la mayoría de sus compatriotas, en el desempleo y, sobre todo, en una caída brusca de los recursos disponibles para la educación y la salud.

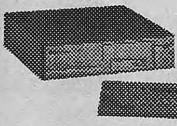
Se trata de un detalle, pero de uno lo suficientemente significativo como para hacer evidente que a los capitanes de la industria les preocupan más sus propios intereses inmediatos que las perspectivas a largo plazo de la industria nacional. Si éstas los obsesaran, estarían a la cabeza de una cruzada encaminada a obligar al Gobierno a invertir más en lo que es, al fin y al cabo, su materia prima principal: la gente. En efecto, una "política industrial" auténtica —no un simulacro destinado a dar una pátina de respetabilidad al reparto de privilegios— tendría forzosamente que basarse en un esfuerzo, con la cual las empresas mayores deberían colaborar con entusiasmo, por dotar a la Argentina de un sistema educativo y de servicios de salud comparables con los mejores del resto del planeta.

Aunque mucho separa al Gobierno de la UIA, una cosa los une: la convicción íntima de que, en última instancia, hay que optar entre lo social por un lado y la eficiencia por otro. Por fortuna, ambos se equivocan. La barrera más imponente con la cual la economía nacional tendrá que enfrentarse consiste no en la "inflexibilidad" laboral o las secuelas de la apertura o en la falta de crédito subsidiado sino en el bajísimo nivel de la educación recibida por la mayoría de los habitantes del país. Por tanto, si Cavallo cediera ante los industriales, la industria sería, a la larga, la víctima principal de su decisión.

## EN COMPUTADORAS, EL RESPALDO ES EPSON.



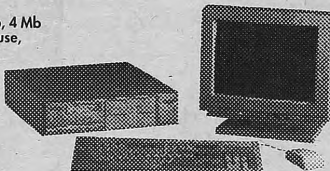
\*IVA NO INCLUIDO.



### UC PLUS.

Opciones: DX 2/50; DX 2/66.  
Incluye: Disco rígido IDE 210 Mb, 4 Mb  
RAM expandibles a 32 Mb, mouse,  
Windows y DOS en castellano.

**u\$s 1349\*** DX 40  
**u\$s 1169\*** SX 25



### PC 1500.

Procesador: 486 SX33 SLC.  
Incluye: Disco rígido de 210 Mb, 2 Mb RAM,  
DOS y manual en castellano. Mouse, Dos salidas  
series y 1 paralelo. Opcional kit multimedia.

**u\$s 999\***

**EPSON**  
COMPUTADORAS E IMPRESORAS

EPSON ARGENTINA S. A.: Av. del Libertador 498 Piso 12 - (1001) - Tel.: 394-2444/2446/2459. Fax: 322-9725. CES.: Belgrano 964 - Tel.: 345-1042 al 45/1222/0777/78. Y su red de distribuidores autorizados:  
CAPITAL: ● ADOAM: Malabari 162-855-3215. ● AUDICOM S. A.: Viamonte 731-322-7256. ● CASA FONTANA: J. B. Alberdi 5845-687-0545. ● COMPUMARKET: Av. Cabildo 2869-781-2333. ● CUORE: Florida 249-394-3092. ● MEGABYTE: Florida 537 Piso 1 Loc. 453/80-393-9829. ● MUNDO PC: Bartolomé Mitre 753-331-1701. ● PROFESIONAL COMPUTER: Uruguay 360-49-3782. ● PROINFO: Callao 1377-815-3186. ● PULITZER ELECTRONICA: Lavalle 1614-375-0910. ● TECNO STORE S. A.: Paraná 154-382-6440. ● UNICORP: Lavalle 1616 Piso 4-374-6884. INTERIOR: ● CADEMA: Calle 7 N° 1240 - La Plata-24-4208. ● COMPUTAD CUYO S. R. L.: 9 de Julio 714 - Mendoza-29-6169. ● CUADRADO: Alberdi 282 - Resistencia-21-515. ● GRABACENTRO: San Martín 302 - Tucumán-31-0849. ● INTERNET: Bedoya 929 - Córdoba-725874. ● L. V. Z. INFORMATICA S. R. L.: Guemes 24 Sur - San Juan-21-4425. ● MYCRO: Av. Independencia 2035 - Mar del Plata-21-840. ● NETCO: Rivadavia 688 - Salta-31-1920. ● PANO: Alvear 38 - Martínez-792-4705. ● SIMECOM S. R. L.: Guemes 1057 - Jujuy-34700. ● STAMARIS: Rivadavia 576 - Neuquén-23-045. ● UNIPORT: Saavedra 2355 - Santa Fe-26679.



## ULTIMO TRAMO. DEL CREDITO DE FACILIDADES AMPLIADAS

# El FMI ya no presta pero vigila

*Cavallo anunció que de ahora en más la Argentina se endeudará en el mercado de capitales, pero con auditoría del Fondo.*

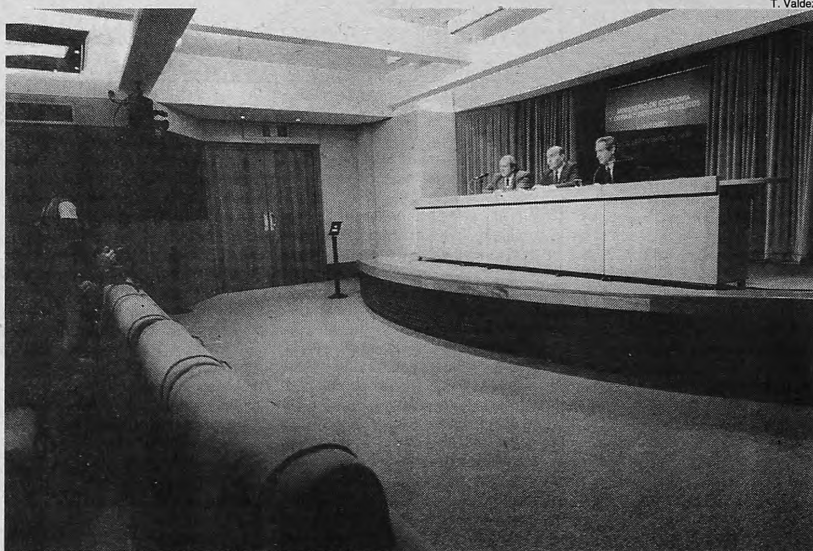
El Fondo Monetario Internacional aprobó un desembolso por 205 millones de dólares, el último del préstamo de facilidades ampliadas que la Argentina tomó hace dos años y medio, cuando se acordó su ingreso al Plan Brady. "Es la primera vez en la historia del país que un préstamo stand by seguido de un crédito de facilidades extendidas se cumple acabadamente", dijo Domingo Cavallo ayer, al anunciar que no se tomarán otros dos desembolsos aún pendientes. De todos modos, aclaró, "el hecho de que no gestionemos desembolsos adicionales ni pidamos ningún préstamo adicional no significa que no sigamos con programas sujetos a auditoría del FMI". El stock de deuda con el organismo ronda los 4000 millones de dólares y el último vencimiento caerá ya avanzado el próximo siglo.

Según el ministro, las autoridades del Fondo dieron por concluida satisfactoriamente la undécima revisión del programa económico apoyado por el crédito, lo que dará lugar al desembolso previsto para mañana. El total de giros desde marzo de 1992 ascendió a aproximadamente 3250 millones y, según lo convenido con el FMI, los dos últimos desembolsos no se harán efectivos "por considerar ambas partes que la Argentina ha logrado pleno acceso a los mercados de capitales".

El ministro atribuyó esa vuelta a "la seriedad del manejo fiscal y de la deuda pública en la Argentina", y justificó la continuidad de la auditoría del organismo porque "así nos habilitan a acceder a créditos del Banco Mundial, del BID y de los organismos nacionales de crédito como el Eximbank de Japón y otros países europeos". De hecho, la supervisión del organismo —cada seis meses, anticipó Cavallo— se vincula principalmente con la recuperación de sus créditos: para 1995 está previsto un pago de 250 millones de dólares por intereses y 450 millones por amortización del capital.

Cavallo consideró "muy importante que sigamos teniendo una evaluación periódica para que en los mercados internacionales los que compren bonos argentinos, sean del sector público o privado, o compren acciones de empresas argentinas, puedan tener una opinión de la marcha de las cuentas fiscales de un organismo tan importante como el Fondo Monetario".

Al respecto, dijo que en las últimas semanas han estado mejorando las cotizaciones de los bonos argentinos, "y nosotros creemos que a medida que pasen los meses va a ir mejorando el acceso al crédito, porque se van dando señales de consolidación de la transformación económica no sólo en la Argentina sino en toda América la-



Domingo Cavallo en el microcine, junto a Llach y Gutiérrez.

El stock de deuda con el FMI ronda los 4000 millones de dólares.

tina, como lo muestran los casos de México y Brasil, mientras los pronósticos que ya se hacen para el resultado electoral el año próximo en la Argentina son otro elemento que apuntala el crédito externo".

La conclusión del crédito de facilidades extendidas motivará el levantamiento de la oficina del representante del Fondo Monetario en la Argentina, que funciona en dependencias del Banco Central. Su titular,

Eliahu Kreiss, estuvo un año y medio en el país. Según se sabe, las misiones de auditoría quedarán ahora a cargo del representante del FMI en Uruguay, Eandriw Washington Wolfi. La próxima visita de los técnicos del organismo está prevista para fines de noviembre.

Por su parte, Cavallo viajará esta semana a Madrid para participar de la asamblea anual del FMI y el Banco Mundial, desde donde viajará a Alemania y a Estados Unidos con el objeto de apoyar la promoción de una nueva emisión de bonos externos por 500 millones de dólares.

## EL CENTRAL VENDIO 109 MILLONES

## Nadie apuesta por las Letras

Por segunda vez desde que lanzó la emisión de Letras del Tesoro por tandas semanales, Economía tuvo que declarar desierta la licitación de ayer, lo que fue interpretado como un signo de incertidumbre de los inversores ante la posibilidad de que mañana la Reserva Federal decida una nueva suba de las tasas de interés en Estados Unidos. Las ofertas privadas no llegaron a 3,5 millones (entre dólares y pesos) y revirtieron súbitamente el clima luego de haberse captado la semana pasada más de 40 millones. Ante la abundante liquidez en la plaza financiera, las entidades prefirieron transformar su dinero en dólares, por lo que el Banco Central debió vender ayer 109 millones, acumulando en lo que va del mes colocaciones por 291,1 millones.

Las Letras en moneda nacional sólo concitaron una oferta por una cifra ridículamente baja: el Banco Francés pidió apenas 385 mil pesos, pero en el tramo no competitivo. Como la tasa se fija en el renglón competitivo (que ayer no recibió ofertas) no hubo pauta de interés máximo y mínimo. En la serie en moneda estadounidense, en cambio, el banco Míldesa ofreció 3 millones, mientras el Supervielle lo hizo por 100 mil. En este caso la tasa tope fue de 6,8 puntos mientras que el piso se ubicó en 6,2 por ciento.

Paradójicamente, el fracaso se registró el mismo día en que Domingo Cavallo destacó que el FMI ya no asistirá con créditos a la Argentina por cuanto el país retornó a los mercados de capitales (ver esta misma página). Sin embargo, las condiciones del mer-

cado local no parecen acompañar la expectativa del ministro de Economía.

Hace dos semanas debió declarar desierta la licitación de Letras por lo elevado de las tasas de interés que pedían los bancos, mientras que el lunes 19 debió convalidar un alza de las tasas para no registrar dos fracasos seguidos. Entonces las tasas en dólares treparon a 6,2 por ciento anual (contra el 6 de las primeras colocaciones) en tanto que se pagó el 7,38 por ciento por los títulos en pesos. Hasta el momento la Tesorería consiguió colocar Letras por 79,09 millones en pesos y por 35,85 millones en dólares,

aún muy lejos de los 400 millones que tenía previsto para este año.

Ayer en la city los operadores coincidían en su expectativa de que la FED estadounidense decidiera hoy una suba de hasta medio punto en la tasa de corto plazo, que la llevaría a 5,25 por ciento anual y afectaría a la tasa de largo plazo de los bonos del Tesoro norteamericano. En la misma sintonía, la Bolsa registró un escaso movimiento: apenas se negociaron 21,09 millones de pesos (uno de los volúmenes más bajos de las últimas semanas). Tanto el índice MerVal (líderes) como el panel general cerró prácticamente sin variaciones.



### AUDIENCIA PUBLICA N° 32

**Asunto:** Ajuste de tarifas solicitado por las licenciatarias del servicio de distribución de gas para el período estacional de octubre a abril. Expediente ENARGAS N° 1014/94 al 1021/94.

**Día y hora:** Martes 4 de octubre de 1994 - 9.00 hs.: Preaudiencia. De 10 a 13 hs. y de 15 a 18 hs.: Audiencia.

**Lugar:** Salón de Actos sito en Avda. Julio A. Roca 651 - 9° Piso - Capital Federal.

El auto que convoca la presente audiencia se encuentra transcripto en la sección Edictos de esta edición.



## UNIVERSIDAD DE PALERMO

### ABIERTA LA INSCRIPCION 1995

#### Derecho

#### Arquitectura

#### Contador Público

#### Administración

Lic. en Administración, con orientación en:  
Marketing  
Administración Estratégica  
Negocios Internacionales  
Producción  
Finanzas  
Recursos Humanos y  
Comportamiento Organizacional  
Dirección de Pequeñas y  
Medianas Empresas

#### Comercialización y Comercio Internacional

Lic. en Comercialización  
Lic. en Comercio Internacional

#### Carrera Corta:

Comercialización y Dirección de Empresas  
3 años - Plazo de continuación en las Lic. en Comercialización o Administración

#### Diseño

Diseño Gráfico  
Diseño de Packaging  
Diseño Editorial  
Diseño Publicitario  
Diseño de Imagen Empresarial  
Diseño Textil y de Indumentaria

#### Relaciones Públicas y Publicidad

Lic. en Publicidad  
Lic. en Relaciones Públicas\*  
\* En trámite de aprobación.

#### Informática y Sistemas

Lic. en Informática

**INFORMES E INSCRIPCION:** De 9:00 a 20:00 hs.

Mano Bravo 1259 (A. mis. de Av. Coronel Díaz)  
Tel: 963-1397 - FAX: 963-1560

Universidad de Palermo Autorizada por Resolución N° 2757 del M. de C. y E. de la Nación, del 7 de mayo de 1994.



**BIR**

El Banco Central resolvió ayer apelar ante la Corte Suprema de Justicia para que revoque el fallo de la Cámara Federal que absolvió de culpa y cargo al empresario Raúl Piñero Pacheco, ex titular del Banco de Intercambio Regional (BIR), quien había sido condenado en primera instancia a cumplir cinco años y medio de prisión y a pagar una suculenta indemnización (calculada en su momento en unos 9000 millones de dólares), por el delito de "subversión económica calificada". La entidad que preside Roque Fernández consideró que aquella resolución es "arbitraria" por "la gravedad institucional que ha generado", al dejar sin efecto una indemnización de 2500 millones de pesos a su favor. El Central, con el patrocinio de su apoderado, Abelardo Giménez Bonet, y los abogados Luis Marcos, Pedro Pusineri y Juan Villegas, se presentó como parte querellante en la causa en la que se investigó a Piñero Pacheco por el presunto delito de administración fraudulenta durante los 55 días que estuvo al frente del BIR, a comienzos de 1980. "Está en juego, más allá del simple interés de las partes, el que involucra a un sinnúmero de hombres y familias que vieron esfumarse sus depósitos o comprometidos sus intereses económicos y patrimoniales, sus fortunas y ahorros", señaló la entidad monetaria. Los letrados también recordaron que el BCRA debió salir a paliar la situación de crisis que había ganado al sistema financiero "para contrarrestar el caos y la desconianza de los inversores y del público en general".

# Las deudas municipales caerán luego de un año

*El intendente Jorge Domínguez presentará un proyecto de ley para reducir el plazo de prescripción de facturas impagas.*

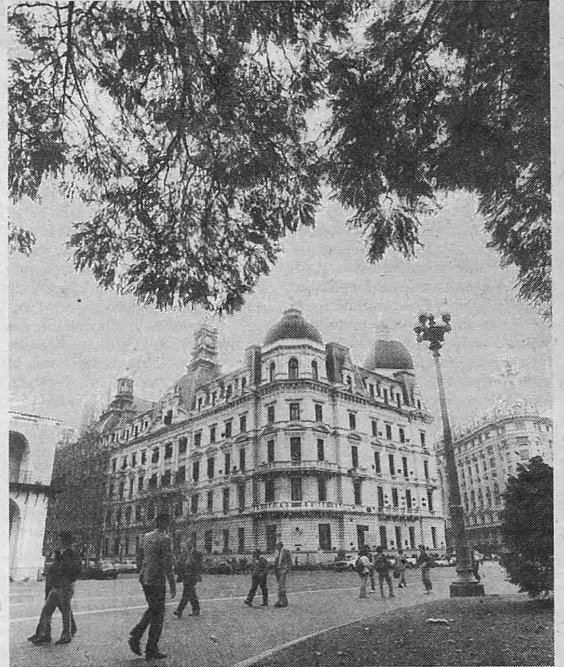
Aunque admitió que el proceso de intimación de pago a los contribuyentes porteños "se hizo mal porque faltó información", el intendente Jorge Domínguez afirmó ayer que el operativo seguirá adelante, lo que obligaría a prácticamente un millón de empadronados a presentarse ante la Dirección General de Rentas para demostrar su situación con respecto al pago de la tasa de Alumbrado, Barrido y Limpieza e Ingresos Brutos. Domínguez adelantó que presentará un proyecto de ley ante el Ejecutivo nacional para reducir el plazo de prescripción de las deudas de cinco años a uno, lo que permitiría a los contribuyentes conservar sólo los recibos de pago de los últimos doce meses. Por su parte, el ombudsman, Antonio Cartaña, anunció que iniciaría demanda judicial contra la Municipalidad si continúan las intimaciones, mientras que el abogado constitucionalista Ricardo Monner Sans se presentó ante la justicia penal reclamando que se investigue la responsabilidad de Domínguez y sus antecesores—Saúl Bouer, Carlos Grosso y Facundo Suárez Lastra—por "posible violación de los deberes de funcionario público" en el manejo de los padrones de deudores.

La propuesta del intendente de la

Capital de limitar a un año el plazo máximo de verificación de pagos de impuestos, que le será entregada al presidente Carlos Menem al regreso de su gira por Estados Unidos, fue rechazada por fuentes de la Controladuría comunal que encabeza Cartaña. "Es una solución muy fácil para el intendente, una vez que a costa del maltrato de los contribuyentes tenga el padrón saneado", indicó una allegada al ombudsman.

La funcionaria recordó que hasta hace pocos meses la Municipalidad estaba obligada a realizar la intimación administrativa de los importes adeudados antes de los 60 días de su vencimiento original, pero esta norma fue derogada por Decreto 481/94, abriendo el camino al actual operativo por impuestos de los últimos cinco años que nunca habían sido reclamados.

Domínguez insistió en que el 90 por ciento de los contribuyentes citados "no tienen pagos los impuestos reclamados", al tiempo que descartó la posibilidad de que vaya a disponer una amnistía de deudores, ya que esa "es una facultad del Congreso nacional". Por su parte, Monner Sans reclamó ante la Justicia que se investigue a los cuatro últimos intendentes—incluido el actual—en relación con el posible incumplimiento de sus deberes de funcionario público.



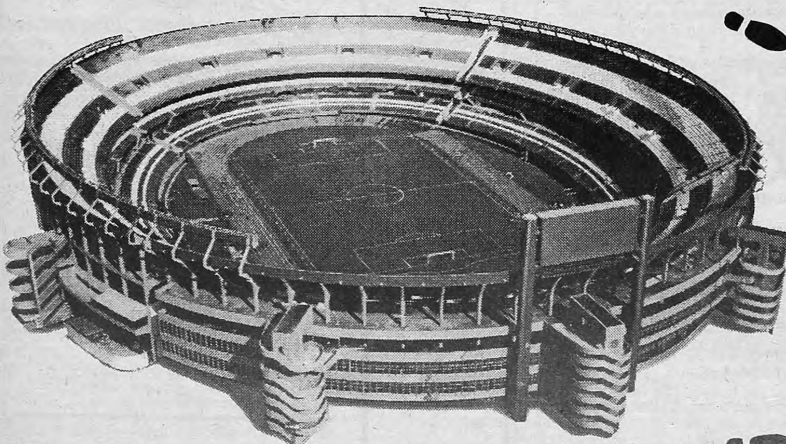
**La Municipalidad seguirá con las citaciones a los contribuyentes.**  
Según el intendente, el operativo "se hizo mal porque faltó información".

El escrito se refiere también a la contratación de apoderados legales para las gestiones de intimación de pago, a quienes "se les ha obligado a realizar la tarea de depuración de padrones", sugiriendo además que la Municipalidad habría "sustraído" a los abogados contratados las gestiones relativas al cobro de Ingresos Brutos, "el más su-

culento, económicamente hablando". La separación de este tributo respondería, según refiere Monner Sans, a "una suerte de interna para premiar a algunos y beneficiar a otros". En la misma presentación, el denunciante reclama una medida cautelar que impida que la Municipalidad continúe con las citaciones e intimaciones.

**CÓMO REUNIR  
80.000 PERSONAS  
SIN UN  
RIVER-BOCA**

**fraccionar  
los tiempos de comunicación  
cada 10 segundos**



**TENER LA CASILLA  
ELECTRÓNICA  
DE MENSAJES  
MÁS MODERNA  
DEL MUNDO**



HAY MEDIO MILLON DE INDECISOS

# El botín de las AFJP

Terminado el plazo de opción, la jubilación privada conquistó a 2,8 millones de afiliados, mientras que 2 millones eligieron el Estado. Hay 1 millón en la nebulosa.

(Por Alfredo Zaiat) Después de tres meses de prórroga del período de afiliación y sin que los legisladores se ocuparan —pese al compromiso que habían asumido— de modificar el mecanismo de asignación automática al régimen de jubilación privada, las AFJP habrían incorporado finalmente a sus filas a 2,8 millones de trabajadores, mientras que en el Estado se habrían quedado unos 2 millones. En tanto, nadie sabe quiénes son (y si en realidad están en la actualidad dentro del mercado de trabajo formal) alrededor de 1 millón de empleados que figuran en el padrón en poder de la DGI y que están contabilizados como indecisos, pero que no realizaron aportes en los últimos meses. En los próximos días, las AFJP presentarán sus fichas ante la Superintendencia y, después de depurar el listado de las multifiliaciones, se repartirán el lote sobrante de indecisos.

Del mismo modo que antes del final del primer período de afiliación, a fines de junio, las administradoras se lanzaron agresivamente a capturar trabajadores. No hubo como en los días del Mundial regalos de pelotas de fútbol o camisetas de la selección argentina si se llenaba el formulario de inscripción, pero sí promesas de entrega de tarjetas de crédito. Las AFJP quieren llegar al final de

esta carrera con la mayor cantidad de fichas, ya que la distribución del grueso de los indecisos se realizará en función a la participación de mercado que tenga cada una al cierre de anteayer.

De acuerdo con un relevamiento efectuado por este diario, los primeros lugares del ranking no han registrado modificaciones en estos meses de prórroga: Consolidar (bancos Francés, Crédito Argentino, Galicia y Dresdner) lidera con 400 mil afiliaciones, seguida por Máxima (grupo Roberts, bancos Deutsche y Quilmes, CFI y New York Life), con 370 mil; Siembra (Banco Río y Citibank-Banco República), con 350 mil; Nación, con 300 mil, y por Orígenes (bancos Provincia de Buenos Aires y Santander y Metropolitan Life), con 230 mil afiliaciones. Esta información —proporcionada por cada una de las compañías— aún no ha sido revisada por la Superintendencia, comandada por Felipe Murolo. Todos los ejecutivos consultados coincidieron en que luego de la revisión las fichas válidas disminuirán entre un 5 y un 10 por ciento, pues nadie en el mercado tiene dudas de haber afiliado a trabajadores que ya estaban inscriptos.

Por otro lado, los ejecutivos reconocieron que, pese a que anteayer fue el último día de esta primera etapa del sistema para convencer a los trabajadores a que se sumen al régimen de capitali-

## Las cinco primeras

Afiliaciones al 25 de setiembre

• Consolidar	450.000
• Máxima	400.000
• Siembra	350.000
• Nación	300.000
• Orígenes	230.000

Fuente: Información proporcionada por cada AFJP

zación individual, los promotores seguirán afiliando hasta el 5 de octubre —fecha de entrega del listado final a la autoridad de control— con fecha 25 de setiembre. Esta maniobra tiene el objetivo de abultar la cantidad de fichas para estar mejor posicionados en la distribución de los indecisos.

Al respecto, fuentes de la AFJP Nación aseguraron a **Página/12** que los trabajadores *aportantes* (con un salario promedio de 520 pesos) que no se pronunciaron por el régimen de reparto ni por el privado no son más de 700 mil. Muchos de ellos se decidieron en estos meses, por lo que el lote de indecisos apetecido por las administradoras no superará el medio millón.



Felipe Murolo, titular de la Superintendencia de AFJP.

Los que no optaron engrosarán las filas de las administradoras.

## Cómo se hará el reparto

Anteayer culminó la prórroga para aquellos que no se pronunciaron por el régimen de reparto ni por el de capitalización individual. A partir de ahora el sistema continúa de la siguiente manera:

- Hasta el viernes las empresas inscribirán a los indecisos en la AFJP que haya obtenido la mayoría entre los trabajadores de cada firma.

- Si no existe ninguna que supere el 50 por ciento, los indecisos serán repartidos entre todas las AFJP del sistema según la participación de mercado de cada una de ellas.

- El mismo mecanismo de distribución se aplicará a los autónomos.
- Luego de cuatro meses de aportes consecutivos, podrán cambiar de AFJP.

- Quienes se incorporaron a una AFJP tienen la posibilidad de retornar al Estado hasta el 15 de julio de 1996.

disponer de  
más de 40 puntos  
de venta

triplicar  
el número de antenas  
en 18 meses

INVERTIR 100 MILLONES  
DE DÓLARES ADICIONALES

CONTAR  
CON EL CENTRO  
DE ATENCIÓN  
TELEFÓNICA  
MÁS IMPORTANTE  
DEL PAÍS

18 meses. Trabajamos fuerte. Queríamos cambiar la idea que la gente tenía de la telefonía celular. Y lo conseguimos. En tan poco tiempo ya tenemos 80.000 clientes. Un número de personas que, de vez en cuando, pueden reunir River y Boca. Porque son una pasión popular. Ahora también lo logramos nosotros. Un nuevo motivo para comprobar que un Miniphone tiene más futuro.

 **MINIPHONE**

LA COMPAÑÍA QUE LE CAMBIÓ EL NOMBRE  
A LA TELEFONÍA CELULAR.

LA COMPAÑÍA DE TELEFONÍA CELULAR  
DE TELEFÓNICA DE ARGENTINA Y TELECOM ARGENTINA.



## "Impedir pintadas"

La Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (CORREPI) denunció la detención por parte de policías de la seccional 24ª de un grupo de militantes de la agrupación peronista Descamisados, que se encontraban pintando consignas contra la creación de la Secretaría de Seguridad y contra otras políticas del Gobierno. La entidad consideró "preocupante" el hecho —ocurrido hace un par de semanas en la Boca— "por implicar una flagrante privación ilegal de la libertad motivada en causas políticas", que "se vio agravado por los apremios a los que fueron sometidos los militantes en la seccional, donde se les informó 'que había órdenes de impedir pintadas contra el Gobierno'". La CORREPI explicó que a los cinco activistas detenidos "se los trató de 'subversivos, zurdos' y otras expresiones dignas de Videla y compañía" y que "se hicieron presentes en la comisaría dos personas que se presentaron a los policías como 'del Ministerio del Interior' y pretendieron fotografiarlos". El caso fue denunciado, además, ante el juzgado de instrucción a cargo de Silvia Ramond.

## Preventiva para Ana María Sívori

Una jueza federal dictó prisión preventiva a Ana María Sívori, compañera del prófugo Enrique Gorriarán Merlo, y embargó sus bienes hasta la suma de 50 millones de dólares por su presunta participación en el copamiento del regimiento militar de La Tablada, ocurrido el 23 de enero de 1989, dijeron anoche fuentes policiales. La resolución fue firmada el viernes por la jueza federal de Morón Raquel Morris Douglas, quien tiene a su cargo a la detenida, arrestada el pasado miércoles 14 de setiembre en la ciudad santafesina de Rosario.

TODO LOS DOMINGOS

PRIMER PLANO

en Página/12

# Massaccesi decidió cambiar el Sur por Córdoba

*El rionegrino intentará coronar esta semana la fórmula con Edgardo Grosso, quien no dará pelea en su provincia.*

(Por Alejandra Rey) El precandidato a presidente por la UCR Horacio Massaccesi viajará en las próximas horas a la ciudad de Córdoba para negociar personalmente un acuerdo con Edgardo Grosso, a quien le ofreció el segundo término en la fórmula para competir en las internas partidarias del 27 de noviembre. El cambio de planes del rionegrino —quien pensaba trasladarse al Sur en el marco de su campaña— se debe a la decisión de Grosso de retirar su precandidatura a gobernador, al considerar que su contrincante, Ramón Mestre, es el mejor posicionado en las encuestas. La declinación del cordobés se interpretó en medios radicales como un guiño definitivo a Massaccesi, quien ya adelantó que "Edgardo es mi favorito".

En tanto, Raúl Alfonsín y Osvaldo Álvarez Guerrero decidieron posponer para el 21 de octubre la Convención Nacional —que debe definir la plataforma electoral— y no innovar respecto de la modalidad de las internas: "Serán cerradas porque no es posible conseguir a tiempo los padrones de los independientes", dijo Álvarez Guerrero después de un breve encuentro con el titular de la UCR.

La decisión de Grosso de abandonar la lucha interna en su distrito para acceder a "charlar" sobre una posible fórmula fue celebrada anoche por allegados a Massaccesi como un primer paso para lograr el apoyo del angelocismo en la interna. Sin embargo, un dirigente cercano al gobernador cordobés dejó abierta la posibilidad de que Angeloz busque preservarse en esta pelea: "No creo que Angeloz haga campaña para Horacio, ni tampoco Alfonsín, porque es un candidato que no les gusta del todo a ninguno de los dos". En este contexto, abundan también las especulaciones sobre la plataforma electo-

ral que tratará la convención partidaria el 21 de octubre. El texto está siendo elaborado por un equipo de economistas de todas las líneas internas. "Es muy probable que en las bases partidarias quede expresada la necesidad de hacer alianzas con toda la oposición al modelo menemista. El problema es que Horacio va a pretender sacar esa última palabra o cualquiera que haga alusión al oficialismo y ahí se puede pudrir todo", explicó una fuente.

A pesar de las prevenciones, los técnicos radicales siguen en plena tarea de redactar la plataforma electoral que los precandidatos deberán jurar antes de las internas. "El hecho de que Angeloz no sea candidato y saque a sus economistas facilita las cosas. Seguramente será un programa similar a las bases de acción política que se aprobaron en Mar del Plata en el '91. Algo intermedio entre lo que dice Pino Solanas y el Chacho Álvarez, pero netamente radical", bromeó un vocero de lo que fue el antipactismo.

El clima de la interna se terminará de definir después del plebiscito bonaerense, donde juega su suerte Federico Storani. "Salvo alguna gente del MODESO como Lito Mugnolo, Enrique 'Japonés' García y hasta Leopoldo Moreau —dijo a este diario un dirigente de la Convergencia—, casi todos los grandes dirigentes del partido lo dejaron solo a Fredi y tiran decididamente al bombo. Es evidente que están en un entonque con el Gobierno y en algunos casos llaman a no fiscalizar los comicios y hasta a votar por el sí. Ellos creen que esto no tiene costo, pero la historia va a seguir después del domingo."



Horacio Massaccesi apura la fórmula.

Quiere cerrar ya con el angelocismo

## Montiel suma a Usandizaga

Por ahora, son pocos los que en la interna radical toman en cuenta su precandidatura. Pero el entrerriano Sergio Montiel asegura a quien quiera escucharlo que lo suyo va en serio. Y sus colaboradores dicen que lo que ocurrió el fin de semana pasado en la localidad de Cerrito, en su provincia natal, es una prueba: durante un gigantesco acto-almuerzo se leyó una adhesión escrita "para hacerla pública cuando quieras" del santafesino Horacio Usandizaga. Es el primer apoyo fuerte que recibe Montiel desde que una semana atrás identificó al constitucionalista Jorge Vanossi como su compañero de fórmula. Usandizaga es el referente del sector mayoritario de la UCR santafesina. Comparte con el ex gobernador entrerriano el enfrentamiento con Alfonsín y la crítica por haber abierto la puerta a la reelección de Menem, aunque el antipactismo de Usandizaga tuvo un perfil mucho más bajo que el de Montiel y Vanossi. La presencia de Vanossi en la única fórmula completa que presentó hasta ahora la interna radical supone un guiño de Fernando de la Rúa, quien autorizaría también la colaboración de su principal economista, Adalberto Rodríguez Giavarini, para la confección de la propuesta de Montiel. Pese a ese guiño, De la Rúa mantendrá la imagen de prescindencia, salvo que el plebiscito bonaerense tumbe la candidatura de Federico Storani y la interna se polarice entre Montiel y Horacio Massaccesi.

DEL FRENTE GRANDE A SANTILLAN

## El PC sale a buscar nuevos socios

(Por Raúl Kollmann) La reunión de fuerzas de izquierda en la que se trató la eventual candidatura presidencial de Carlos "El Perro" Santillán contó con una presencia sorpresiva: Roberto Vallarino, un hombre de confianza del secretario general del Partido Comunista, Patricio Echegaray. El hecho muestra la amplia gama de posibilidades que estudia la conducción del PC para determinar su estrategia con vistas a 1995. Tras la virtual salida del partido del sector encabezado por Alejandro Mosquera y la concejal María Elena Naddéo —van a conformar una corriente de izquierda dentro del Frente Grande—, los dirigentes comunistas debaten su ubicación en el tablero político.

La realidad actual es que el PC ha quedado marginado del Frente e incluso Carlos "Chacho" Álvarez se ha ocupado de repetirlo una y otra vez en los últimos días: "Los comunistas ya no están". Con ese panorama, en el

viejo local de la calle Entre Ríos buscan nuevas alternativas.

En la reunión realizada en la fundación del ex diputado Moisés Fontela participaron, entre otros, Luis Zamora, del Movimiento Socialista de los Trabajadores; Jorge Altamira, del Partido Obrero; Antonio Tumini, de Patria Libre, y Antonio Sofia, del maquista Partido del Trabajo y el Pueblo. El encuentro no produjo ningún acuerdo sobre la candidatura de Santillán, aunque se programó un nuevo encuentro para la primera semana de octubre. La presencia del representante de Echegaray tuvo como objetivo, según dijo, "conocer lo que se está proponiendo", pero lo cierto es que el sector que encabezaba Echegaray no descarta el reflujo de un frente con los partidos de izquierda.

En esa perspectiva, la gente que acaudilla el secretario general del PC no pierde las esperanzas de que Fernando "Pino" Solanas rompa con el Frente y entonces todos confluyan en

una nueva alianza. Sin embargo, esta hipótesis fue descartada por los colaboradores más cercanos al cineasta que, aunque reconocen una buena relación con los dirigentes del PC, juran que acatarán los resultados de la interna abierta que se realizará en el FG.

El sector del PC al que llaman "los viejos" y que lideran Athos Fava, Eduardo Barcesat y Floreal Gorini tiene una postura distinta: reconocen que han quedado por fuera del Frente Grande pero creen que es posible confluir con el FG en 1995. "Nosotros seremos una fuerza más, como la Unidad Socialista, la democracia cristiana o cualquiera otra que quiera participar en la alianza con el Frente Grande", razonan. La estrategia parece difícil de concretar, fundamentalmente porque habrá pocos dirigentes del FG que favorezcan un acercamiento con los comunistas. Así las cosas, en los próximos días será convocada una reunión del Comité Central para analizar la situación y definir los próximos pasos.



## Gobierno de la Provincia de Jujuy

Secretaría de Economía de la Provincia

Venta del edificio denominado Monoblock "R" - Ley 4668

Licitación Pública: N° 01/94

Fecha de apertura de propuestas: 25/10/94

Hora: 10.00

Lugar de apertura: Secretaría de Economía - San Martín 450 - 2° P. San Salvador de Jujuy

Precio base: Pesos ochocientos cuarenta y ocho mil doscientos veintidós (\$ 848.222,00)

Garantía de oferta: Pesos ocho mil cuatrocientos ochenta y dos con veintidós centavos (\$ 8.482,22)

Precio del pliego: pesos un mil (\$ 1.000)

Lugar donde puede consultarse y/o retirarse la documentación: Secretaría de Economía - San Martín 450 - 2° Piso - Casa de Gobierno - S. S. de Jujuy

# PRESTAMOS

SE OTORGAN EN 48 HS.

Con Garantía Hipotecaria desde U\$S 1.500.-

LLAMENOS Y LO VISITAREMOS EN SU DOMICILIO INCLUSIVE SABADOS Y DOMINGOS

Atención de 8 a 22 hs.

683-7792 / 981-9389



AMIA: CITARÁN A CIENT TESTIGOS

# Galeano desempolva la causa

El juez Galeano citará a cien testigos del atentado contra la AMIA, con la intención de reavivar la causa.

A setenta días del atentado a la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), que provocó la muerte de cien personas y más de doscientos heridos, el juez federal Juan José Galeano resolvió cambiar su estrategia de investigación y citó a declarar a un centenar de testigos para encontrar a los responsables materiales e ideológicos del ataque terrorista. Galeano no tiene pistas sólidas,

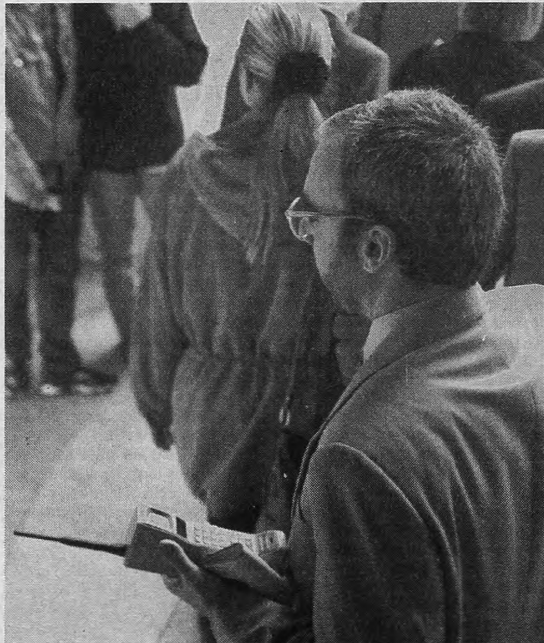
a pesar de su defensa del "arrepentido" iraní Monoucheh Moatamer, y ahora decidió cambiar de curso ante la ausencia de indicios firmes en la causa que ya acumula cerca de seis mil fojas.

Al iniciar las pesquisas, Galeano apostó a la información que la SIDE acercaba a su juzgado y no tuvo inconvenientes en viajar hasta Venezuela para entrevistarse con Moatamer, el misterioso diplomático iraní que actuaría con cobertura de la Agencia de Inteligencia de Estados Unidos (CIA). Galeano aceptó como una verdad revelada la información de Moatamer y profundizó la investigación basado únicamente en los datos aportados por distintos servicios de inteligencia internacionales.

Para equilibrar el curso del expediente, Galeano resolvió "enfriar" la denominada pista iraní y abrir otro curso que le permita encontrar un indicio sobre los responsables del atentado del pasado 18 de julio de 1994. En este sentido, el magistrado convocó a un centenar de testigos del atentado que sólo aportarán información circunstancial del ataque terrorista.

Mientras Galeano intenta reencarar las pesquisas, el Poder Ejecutivo aún no encontró un mecanismo diplomático que le permita acercar posiciones con la representación iraní en Buenos Aires. Basado en la información de Moatamer y de las agencias extranjeras de inteligencia, el juez federal solicitó la captura internacional de cuatro representantes del gobierno de Teherán y dejó planteada su certidumbre acerca de la responsabilidad ideológica de otros tres diplomáticos enviados desde Irán.

Con el fallo de Galeano sobre su escritorio, antes de que llegara a la opinión pública, Carlos Menem acusó ante una improvisada rueda de prensa que los responsables del ataque estaban apoyados por Irán y que no descartaba romper relaciones con



El juez Galeano y una causa que sigue en punto muerto.

Cambio de estrategia y citación de un centenar de testigos.

ese país de Medio Oriente. La reacción de Teherán no se hizo esperar e inmediatamente retiró al embajador de Buenos Aires y exigió una desmentida oficial de la administración menemista.

Cuando la Casa Rosada comprendió que el expediente de Galeano no tenía sostén probatorio respecto de la pista iraní, Guido Di Tella inició una trabajosa gestión reservada que aún no tiene final y que actualmente está empantanada. La Cancillería quiere que los diplomáticos acusados por la justicia federal hagan una presentación en Tribunales, mientras que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Irán exige que Galeano afirme en una comunicación oficial que sus representantes no tienen ninguna vinculación con la causa.

El magistrado tomará declaración a cien testigos que engrosarán la

## Santillán en el banquillo

A las 8.30 del próximo 4 de octubre el dirigente sindical jujeño Carlos "Petro" Santillán será sentado en el banquillo de los acusados: deberá comparecer en un juicio oral y público por supuestos delitos cometidos al liderar distintas manifestaciones realizadas en 1990 y 1991. Santillán dijo ayer que lo van a juzgar "como si fuera un delincuente por los planteamientos gremiales que hice" y explicó que las causas a tratar en la audiencia oral y pública son seis, todas abiertas durante el desempeño de Ricardo De Aparici como gobernador de la provincia. Algunos de los cargos concretos son "incitación a la violencia colectiva y uso de arma", "intimidación pública y daños agravados", "compulsión a la huelga" y "atentado contra la autoridad, resistencia y daños".

## Cavallo con los obispos

El ministro Domingo Cavallo recibirá mañana a las 9 a los miembros de la Comisión Episcopal de Pastoral Social de la Iglesia, cuyas autoridades reclamaron mayor equidad en el ajuste económico y advirtieron sobre los crecientes índices de pobreza, especialmente en las zonas urbanas más pobladas. El encuentro será en el Palacio de Hacienda, y según informó ayer el Episcopado, los obispos intentarán "plantear la preocupación por la problemática social y elaborar un análisis y reflexión conjunta sobre esta cuestión". A la cita concurrirán el titular de la Pastoral Social, monseñor Italo Di Stefano y los obispos Emilio Ogienovich, Dante Sandrelli, Pedro Boxler, Roberto Rodríguez y Guillermo García Caliendo.

## Marcha a Tribunales

Tal como vienen haciendo desde poco después del atentado terrorista contra la sede de la AMIA, ocurrido el pasado 18 de julio, un grupo de jóvenes autoconvocados se reunió ayer frente a Tribunales para reclamar por el esclarecimiento de ese atentado, al igual que el perpetrado dos años antes contra la embajada de Israel. Bajo el lema de "memoria activa", los manifestantes hicieron un minuto de silencio exactamente a las 9.53, la hora en que se produjo el estallido frente a la AMIA e hicieron votos por la paz. En la marcha de ayer, hubo numerosos niños y adolescentes con sus rostros pintados de blanco como símbolo de paz y para evitar "una segunda muerte que estaría representada por el olvido o la falta de justicia". Los manifestantes llevaron sus pancartas con diversas consignas, entre ellas la que utilizan desde la primera marcha y que reza "Atentado a la Embajada, pasaron 130 semanas. Atentado a la AMIA, pasaron diez semanas. ¿Hasta cuándo?". La reunión de los jóvenes, convocados originalmente por diversos grupos judíos, se prolongó durante media hora.

## EXPLICACIONES ANTE BAUA

# Cavallo vuelve contra Arnaudo

En medio de su dura polémica con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien ayer volvió a culparlo por los "gravísimos problemas" financieros que tiene la provincia, el gobernador de La Rioja, Bernabé Arnaudo, viajará mañana a Buenos Aires, convocado por el secretario de la Presidencia, Eduardo Bauzá, para dar explicaciones sobre su posición. A la hora de pasar facturas, el gobierno riojano acusó a Cavallo de haber retenido fondos correspondientes a los aguinaldos de la provincia.

El intercambio de acusaciones entre Cavallo y Arnaudo continuó ayer, cuando el ministro de Economía sostuvo que "Arnaudo es el gobernador que menos ha aplicado el plan económico y por eso La Rioja tiene gravísimos problemas y no puede salir a flote". Cavallo reiteró también su esperanza de que el gobernador pierda la interna justicialista "para que en la provincia se hagan las reformas que hizo el presidente Menem en la Nación". Anteriormente, Arnaudo había criticado el plan económico del gobierno nacional y había sugerido a Cavallo que renunciase.

Mientras tanto, Arnaudo envió a Buenos Aires a su ministro de Hacienda, Pablo Aguilera, con el propósito de dialogar con las autoridades nacionales. En declaraciones previas a su partida, Aguilera responsabilizó a Cavallo por la crisis de la provincia porque "la deuda de 19 millones de pesos que la provincia tiene con la

Nación se originó por el incumplimiento del Ministerio de Economía en la remesa del aguinaldo de 1992".

Según Aguilera, este retraso del gobierno central "se debió a un enojo del ministro Cavallo porque La Rioja pagó el aguinaldo antes de Navidad, en tanto que la Nación lo pagó después, esperando igual modalidad en los estados provinciales". El ministro provincial aseguró que "por esa supuesta mala administración, Economía de la Nación nos condena a una deuda de 15 millones de pesos", que en octubre de 1993 se elevó a 19 millones.

Mañana llegará a Buenos Aires el gobernador Bernabé Arnaudo, convocado por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. Por ahora, el ultramenemista Arnaudo quedó únicamente acompañado por su ministro de Hacienda frente a Domingo Cavallo, ya que el vicegobernador, Beder Herrera, su rival en la interna riojana y hombre de confianza de Eduardo Menem, no descartó que pudiese ser sometido a un juicio político por la Legislatura. Sus pares justicialistas lo acusarían de haber desviado fondos públicos.

En tanto, ayer la policía riojana informó que no se habían producido novedades en torno del supuesto atentado que habría sufrido Arnaudo, cuyo auto sufrió daños mientras estaba estacionado. Sin embargo, sus opositores dentro del justicialismo prefirieron calificarlo de "autoatentado".



EDICTO

EL ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS en los Expedientes ENARGAS N° 1014/94 al 1021/94 ha dictado la siguiente providencia: "BUENOS AIRES, septiembre 20 de 1994. Y VISTOS; CONSIDERANDO: Con la desregulación del precio del gas en el punto de ingreso al sistema de transporte ocurrida el 1° de enero de 1994, en virtud de los Decretos 1186/93 y 2731/93, las Licenciatarias del servicio de distribución de gas suscribieron diversos nuevos contratos de suministro de aquel fluido, requiriendo de esta Autoridad ajustes tarifarios por variación de su precio. Previo a resolver sobre la procedencia de tales requerimientos y a fin de escuchar a otros interesados este ENARGAS convocó oportunamente a Audiencia Pública. Con posterioridad a ello esta Autoridad de Control analizó y resolvió las peticiones de las Licenciatarias y demás interesados, aunque refiriéndose exclusivamente a las variaciones de precios correspondiente al primer período estacional. En consecuencia de lo expuesto corresponde ahora el tratamiento de los ajustes requeridos para el período estacional correspondiente a los meses de Octubre a Abril, ambos inclusive. Así, aquellos interesados que acrediten tal carácter, a los efectos de tomar conocimiento de los argumentos que las partes e informantes expondrán en tal ocasión, como así también hacer valer los derechos que por Ley les corresponden, deberán presentar su petición por escrito en forma previa en la Mesa de Entradas del ENARGAS, sito en Suphacha 636, 1° Subsuelo, Capital Federal, formulando en términos claros y concretos su posición sobre el tema planteado. El procedimiento de la Audiencia se regirá por el proyecto de reglamento que se encuentra a disposición de los interesados en la Mesa de Entradas del ENARGAS. A los fines de la inscripción de las partes, informantes, terceros interesados y asistentes en el Registro de Audiencia, citase a preaudiencia para el día 4 de octubre de 1994 a las 9:00 hs. La Audiencia comenzará a las 10:00 hs. del día 4 de octubre de 1994, extendiéndose hasta las 13:00 hs. y reanudándose a las 15:00 hs. hasta las 18:00 hs. del mismo día. La preaudiencia y la Audiencia tendrán lugar en la ex-Sede Central del ENARGAS sito en Avda. Julio A. Roca 651 9° piso, Capital Federal, Salón de Actos. Designase como Defensores de Oficio de los Usuarios a los Dres. Francisco Faraoni y Osvaldo Pitrau. Citase con carácter de parte a las siguientes Licenciatarias de distribución de gas: METROGAS S.A., GAS NATURAL BAN S.A., GASNOR S.A., DISTRIBUIDORA DE GAS CUYANA S.A., DISTRIBUIDORA DE GAS PAMPEANA S.A., DISTRIBUIDORA DE GAS DEL CENTRO S.A., LITORAL GAS S.A. y DISTRIBUIDORA DE GAS DEL SUR S.A. Citase con carácter de informantes a esta audiencia a YPF S.A., ROCH S.A., BRIDAS S.A.P.I.C., OEA S.A., QUINTANA S.A., GLACCO S.A. y TCEPETROL S.A. en la persona de sus representantes legales, a los efectos de que expongan sobre la materia bajo examen y respondan a las cuestiones planteadas por los legitimados presentes. Invítase a asistir a las Licenciatarias TRANSPORTADORA DE GAS DEL NORTE S.A. y TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S.A.; a la LIGA DE AMAS DE CASA, ADELCO, UNION INDUSTRIAL ARGENTINA, A.C.I.G.R.A. y a la CAMARA DE EMPRESAS PETROLERAS DE LA ARGENTINA (CEPA). Publíquese el Edicto enunciando la presente Audiencia Pública por un (1) día en dos (2) diarios de circulación nacional. Agréguese copia de este provido a los Expedientes ENARGAS ut supra mencionados. Notifíquese a todos los expresamente mencionados en los puntos anteriores. Firmado Ingeniero Gilberto OVIEDO. DIRECTOR."



# Cavallo baja el tono en su pelea con el CONICET

*"Es mi opinión sincera", explicó Cavallo, al decir que no mandó "a lavar los platos" a todos los científicos. Hoy se movilizarán contra el ministro de Economía.*

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, continuó ayer su polémica con los investigadores del CONICET aunque moderó sus apreciaciones. Con su tono habitual, Cavallo explicó que cuando el viernes pasado mandó "a lavar los platos" a los científicos que no merecen ese nombre no cometió ningún exabrupto. "Es mi opinión sincera", dijo, pero a renglón seguido trató de poner paños fríos: "Estoy completamente de acuerdo con el doctor (Patricio) Garrahan en lo que hace a la importancia que nuestro país le debe dar a la ciencia y la tecnología y soy el primero en tratar que tengan más presupuesto" y aseguró que "no estamos de acuerdo con la privatización del CONICET". Garrahan, representante del Foro de Sociedades Científicas, quien se cruzó en un diálogo radial con Cavallo, le retrucó que "si los mecanismos de selección no son eficaces es responsabilidad del Gobierno del que usted forma parte". Por la tarde, el ministro y el investigador continuaron discutiendo en el Palacio de Hacienda. Más allá del diálogo, el malestar de los científicos se hará sentir hoy, a las 14, cuando se movilicen entre el Congreso y la Plaza de Mayo en rechazo de la decisión de purgar a 1000 becarios.

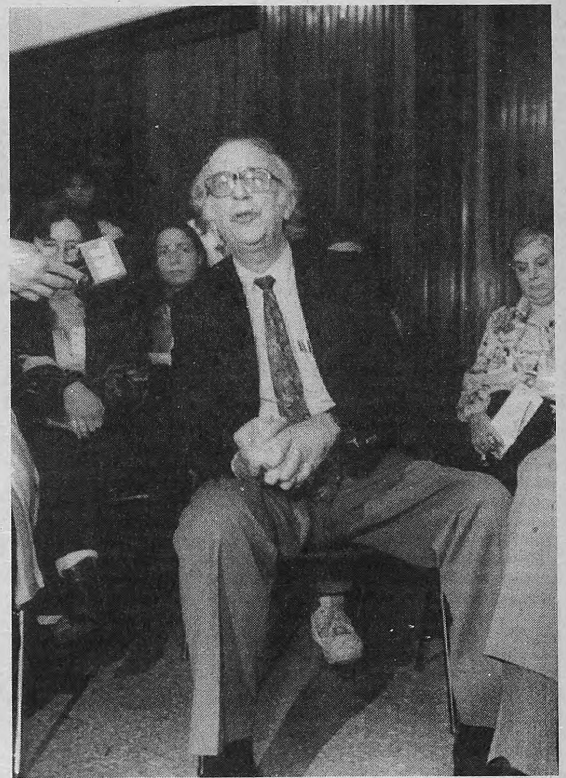
"Creo que con su calificación de la comunidad científica, el doctor Cavallo le está haciendo un flaco favor a los pibes y pibas que el país necesita que opten por la ciencia, en una etapa donde consolidada la economía es necesario que el país empiece a pensar en otras cosas que también hacen crucialmente al desarrollo, como son

la ciencia, la educación, la cultura y la salud", explicó Garrahan. Tras las apreciaciones del investigador, Bernardo Neustadt puso en el aire por Radio América al presidente del CONICET, Domingo Liotta, y al propio Cavallo. El revuelo del mundo científico llevó, incluso, al titular del Palacio de Hacienda a dedicar gran parte de la conferencia de prensa que realizó por la tarde a explicar sus juicios sobre la comunidad académica. Liotta destacó que "nosotros tenemos en el país un grupo muy importante de investigadores de excelencia, pero cuando el doctor Cavallo se refiere a hechos de excepción, el doctor Garrahan estará de acuerdo conmigo que en el huerto del señor hay de todo". El sucesor de Raúl Matera prometió que su gestión se va a caracterizar "por defender y fomentar a los jóvenes investigadores", señaló que "hemos abierto la carrera de investigación que estaba cerrada desde el '92 y ahora van a entrar como 276 investigadores becarios" y aseguró que "en los dos años venideros pondremos en marcha el motor tecnológico argentino".

Garrahan discrepó con Liotta. "No comparto su optimismo: alguien cometió un error en estimar el presupuesto de este año y el resultado es que hace 3 años que los jóvenes no pueden ingresar en la carrera de investigador, hace dos años que los grupos de investigación no reciben subsidios, están los becarios que no pueden ingresar a la carrera por razones ajenas a su voluntad, y eso es grave porque hay gran desaliento, la ciencia ha dejado de ser una opción válida para los jóvenes", explicó Garrahan. Segundos después empe-

zó a dialogar inesperadamente con Cavallo.

El ministro (doctorado en Harvard) y Garrahan (doctorado en Cambridge) se alabaron mutuamente por su formación de elite y luego empezaron a discutir. Cavallo insistió en que "la selección, en muchos casos, no ha sido buena como en la universidad", aprovechó para criticar al rector de la UBA, Oscar Shuberoff, "por su falta de formación académica" y remarcó que la Argentina le debe dar prioridad a la investigación aplicada y en algunas áreas de investigación básica, "porque no podemos darnos el lujo, como los países de más altos ingresos, de destinar fondos a la investigación básica en todas las áreas del conocimiento". Neustadt mediante, el contacto telefónico se transformó luego en personal.



Patricio Garrahan responsabiliza al Gobierno.

"El doctor Cavallo le está haciendo un flaco favor al país."

## Opinión

Por Atilio A. Borón\*

## Cavallo y la ciencia argentina

Das pasados el ministro Domingo Cavallo ofendió a la comunidad científica argentina, agrediendo con un lenguaje callejero a quienes según su personal opinión estarían dilapidando irresponsablemente los recursos que tan generosamente les ofrece el Estado nacional.

Exabruptos como éste no son nuevos en la trayectoria del ministro. Pero los términos despectivos utilizados por el ministro no sólo ofenden a los científicos argentinos; también descalifican al Gobierno. La forma y el fondo de un argumento no son entelequias independientes; el modo como se aborda un tema —en este caso, la investigación científica en la Argentina— no puede disociarse de la seriedad y responsabilidad de los argumentos sustantivos. Recurre a la agresión quien no tiene la razón de su parte; el que, por el contrario, sabe que sus palabras tienen fundamento puede prescindir de la ofensa y la gritería. Y es muy grave que un gobierno que dice que está instalando a la Argentina en el Primer Mundo utilice metodologías del Cuarto Mundo para tratar un tema tan delicado como el que nos ocupa.

Pero más allá del malhumor ministerial lo cierto es que las cifras relativas a la inversión pública en ciencia y educación en la Argentina siguen siendo decepcionantes. Según los datos oficiales manejados por el Banco Mundial en su informe Argentina. From Insolvency to Growth\*, los gastos conjuntos de la Fundación Miguel Lillo y el CONICET ascendieron en 1992 a los 106,5 millones de pesos, un poco menos que los ocasionados por otra institución que tantas pruebas diera de eficiencia y dedicación a las libertades públicas como la SIDE, que ese mismo año insumió unos 115,7 millones de pesos (p. 309). En todo caso, la cifra del CONICET representa aproximadamente un 0,05 por ciento del PIB de la Argentina en ese año. En los países de la OECD esta proporción oscila en torno del 2 por ciento del PIB, es decir, unas cuarenta veces más. Nadie en su sano juicio puede exigirle al gobierno argentino que de la noche a la mañana alcance esas cifras; pero si el doctor Cavallo tiene un interés genuino en mejorar esta deprimente situación —y quiero creer que sí— en lugar de enviar algunos científicos "a lavar los platos" sería mucho más productivo que

ordenara a alguno de sus técnicos estudiar la forma de acrecentar los recursos destinados a la investigación científica. Por ejemplo: un helicóptero presidencial cuesta más caro que el programa de Ciencia y Técnica de la UBA.

Por otro lado: el ministro critica al CONICET y a sus investigadores como si aquél no tuviera nada que ver con el Gobierno. A diferencia de las universidades nacionales, que son autónomas y se autogobiernan, el CONICET es un organismo que depende directamente de la Presidencia de la República, que designa tanto al secretario de Ciencia y Tecnología como al responsable máximo del CONICET. Hace años que el Foro de Sociedades Científicas y distintos organismos que nuclea a investigadores y trabajadores del Estado vienen infructuosamente planteando las graves deficiencias de todo tipo que presenta el CONICET.

¿Desconocía el señor ministro todas estas quejas? Además, si el funcionamiento del CONICET deja tanto que desear, ¿se puede resolver el problema insultando a los científicos o es necesario hacer alguna otra cosa? En caso afirmativo, ¿qué espera para actuar? Obsesionado por la supuesta "irracionalidad del gasto" en las universidades públicas al ministro Cavallo se le olvidó que su prédica podía ser tanto más verosímil si sus consejos comenzaban a ser aplicados en la propia esfera de incumbencia del Poder Ejecutivo, del cual depende el CONICET. Nada de eso se ha hecho y hemos perdido cinco años; ahora, las nuevas autoridades tienen que recuperar el tiempo dilapidado en una carrera contra el reloj y en medio de dramáticas restricciones presupuestarias que tornan imposible cualquier solución razonable. Salvo que de acuerdo con lo explícitamente recomendado por el Banco Mundial —y ejecutado en el caso de la CNEA— ya exista in pectore la decisión de privatizar al CONICET, para lo cual la inacción oficial equivaldría a una estrategia análoga a la utilizada con las ex empresas del Estado: sangría presupuestaria, campaña de desprestigio ("a lavar platos"), caos y desorganización institucional y, finalmente, cuando ya nada funciona y a nadie le importa, privatización sin resistencias.

\*(Washington, D. C.: agosto de 1993)

tele  
KINO\$

RESULTADO OFICIAL DEL  
SORTEO N° 127 DEL 25/09/94  
NÚMEROS GANADORES

01	02	06
07	10	11
13	14	15
16	17	18
19	20	22

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	N° de Ganadores	Premio a c/u.
15 ACIERTOS	2	377.868
14 ACIERTOS	154	2.137
13 ACIERTOS	4.973	53
12 ACIERTOS	56.579	6

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán Maipú 321, Capital.

El pago de los premios de esta jugada vence el 17/10/94 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE  
LA PROVINCIA DE TUCUMÁN.

## PARA LA COMPRA DE LECHE EN POLVO LICITACION PUBLICA N° 7/94

Apertura de las ofertas: 6 de octubre de 1994, a las 12.30. Para la adquisición de 6000 kilos de leche en polvo instantánea modificada para lactantes y niños menores de dos años, que reúna los requisitos establecidos en el Código Alimentario Argentino, con destino al Programa Maternidad e Infancia de Río Negro.

Valor del pliego: \$ 600.

Los pliegos de bases y condiciones podrán solicitarse en el Departamento de Suministros del Consejo Provincial de Salud Pública - Laprida 240, 1° piso - Viedma - o en Casa de Río Negro, Tucumán 1926, Capital Federal, en horario administrativo.

Departamento Suministros  
Consejo Provincial de Salud Pública

Provincia de Río Negro - Región Patagónica



## EL GRUPO YOMA BAJO LA LUPA

## Deuda "incobrable"

Además de refinanciar su pasivo, las empresas de la familia presidencial habrían recibido una suma considerable en efectivo implican los diputados Federico Storani y Jesús Rodríguez.

(Por Horacio Verbitsky) La deuda del grupo Yoma con la banca oficial es "a todas luces incobrable", sostuvo el diputado nacional Federico Storani (Ucr-Buenos Aires), quien sospecha que además de la refinanciación de sus pasivos las empresas de la familia presidencial recibieron una "suma considerable en dólares en efectivo". En un proyecto de resolución que firma también su compañero de bloque, Jesús Rodríguez (Ucr-Capital), Storani afirma que de los 80 millones de dólares de deuda del grupo con los bancos de la Nación, de la provincia de Buenos Aires y de la ciudad de Buenos Aires, sólo el 25 por ciento tenía garantías reales. El resto sólo estaba respaldado por avales personales del ex asesor presidencial Emir Fuad Yoma y del ex viceministro de Relaciones Exteriores Alfredo Carim Yoma.

Los fundamentos de la solicitud de informes al Poder ejecutivo sostienen que en abril de este año se había acordado la emisión de un título por 60 millones de dólares, pero que en julio esa cifra se elevó a 75 millones. Storani y Rodríguez deducen que la diferencia entre ambas cifras fue pagada al grupo Yoma en efectivo. "El manejo discrecional del patrimonio público que hacen nuestros bancos oficiales no puede ni debe quedar impune", agregan. De acuerdo con el estudio de la documenta-

ción que pudieron consultar el año pasado el grupo Yoma facturó por 61,4 millones y tuvo un resultado negativo por 21,5 millones, "por lo que sumados a los pobres resultados de los años anteriores, su patrimonio neto es inexistente".

Entre las 38 preguntas que desean formular al Poder ejecutivo, los legisladores de la oposición inquieran cuál es la manifestación de bienes con los que los señores Emir Fuad y Alfredo Carim Yoma avalan el título por 75 millones de dólares y cuál es el patrimonio de la firma Cone S.A., controlada por la familia Yoma y garante de la refinanciación de pasivos con los bancos oficiales. También desean saber "cómo, bajo qué parámetros, con qué estimaciones, realizadas por quién o quiénes, se obtuvo el valor de las propiedades y bienes cedidos en garantía por el grupo Yoma". Como el contrato de compraventa de los títulos, firmado el 2 de agosto de este año, fijó un plazo de 45 días corridos para la inscripción de las hipotecas de primer grado a favor de los bancos oficiales, los legisladores radicales preguntan al gobierno nacional "si se inscribieron legalmente las hipotecas, si éstas

son realmente de primer grado, el valor de las mismas y a nombre de qué acreedor o acreedores".

La emisión del título con el que las empresas de la familia presidencial refinanciaron sus pasivos con la banca pública, establecía que los bancos de la Nación, de la provincia de Buenos Aires y de la ciudad de Buenos Aires depositarían el importe en Londres en una cuenta en dólares indicada por el grupo Yoma. Storani y Rodríguez preguntan al Poder ejecutivo "qué parte de lo que pagaron los Compradores se destinó a refinanciar los pasivos de los Emisores y qué parte se destinó a recomponer la caja y/o situación financiera". Además preguntan si el Contador Rubén Darío Ortíz, que certificó como auditor externo las memorias y balances del grupo Yoma es el mismo contador Rubén Darío Ortíz que trabaja en distintas empresas del grupo Yoma en forma continuada desde 1978.

Si fuera cierto que una de las cláusulas del contrato que sirvió de marco jurídico a la refinanciación de pasivos estipula que las obligaciones de la banca oficial están sujetas a la exactitud de las garantías y declaraciones de los Emisores del título, "¿qué bie-



Alfredo Carim Yoma, una de las cabezas del grupo empresario.

"Un título de 60 millones, que en julio se elevó a 75 millones."

nes fueron dados en garantía, bajo qué condiciones y a qué valores fueron tomadas y cuál es su valor de realización de mercado?", preguntan. También solicitan información acerca del flujo de fondos del grupo Yoma que le permitiría pagar en nueve años los 75 millones de dólares y "además hacer frente al resto de sus obligaciones financieras, comerciales, previsionales e impositivas, recomponer su capital de trabajo y realzar las inversiones necesarias para lograr los niveles de eficiencia básicos que justifiquen tal desempeño".

Los legisladores de la Ucr recla-

man que el Poder ejecutivo explique a la Cámara de diputados cuál es la política del banco de la Nación "que lo lleva a aceptar el título privado de deuda del grupo Yoma por 75 millones de dólares cuando es obvio que por su plazo, forma de pago y tasa de interés fija del 7 por ciento anual, presenta un rendimiento muy inferior al del mercado nacional e internacional, lo que torna en la práctica que sea imposible su venta" y por qué los bancos oficiales aceptan un título privado de deuda que no se cotiza en ningún mercado de valores del mundo.

## Accidentes de trabajo

El titular de la CGT, Antonio Cassia, aseguró ayer que el texto definitivo de la nueva ley de accidentes de trabajo "está prácticamente abrochado" y que en pocos días más será elevado al Congreso para su tratamiento. El sindicalista, que intentará hoy consensuar con los empresarios y el Gobierno el "trazo fino" del proyecto, se mostró "satisfecho" con los resultados que vienen arrojando las negociaciones, y —en coincidencia con lo expresado por la cúpula fabril— vaticinó que el nuevo régimen "permitirá una reducción directa de los costos laborales".

Por su parte, el abogado de la UIA, Daniel Funes de Rioja, aseguró que "si bien tras la sanción de la norma habrá un lógico período de transición, ese período pasará y permitirá un panorama mucho mejor que el de esta época de la industria del juicio". El representante empresario subrayó además que, entre otros puntos acordados con la CGT y el Ministerio de Trabajo, ya está asegurado que "cualquier accidente que sufra un trabajador durante un viaje particular a su empleo no será cubierto por la empresa".

## EDICTO

En los autos caratulados "Pérez, Obdulio Pedro c/Noguera, José s/Sumario", que tramitan por ante el Juzgado Nacional en lo Civil N° 71, sito en Uruguay 714, 6° piso, Capital Federal. Cítese a herederos de José Noguera por edictos que se publicarán por dos días, para que se presenten a estar a derecho en el plazo de 5 días, bajo apercibimiento, en caso de no comparecer, de dar intervención a la Sra. Defensora de Ausentes. Buenos Aires, agosto 30 de 1994. Daniel H. Russo, Secretario. P.A.S.



## ANDREANI ESTA CERCA SUYO.

El servicio de Correo Privado simple y rápido, que entrega su correspondencia en 24 hs., está cerca suyo. Con más de 2.000 receptorías autorizadas en todo el país, y la seguridad y eficiencia que solo puede brindarle una Empresa Líder en servicios:

**ANDREANI CORREO PRIVADO.**



CASA CENTRAL: Santo Domingo 3220 - (1292) Cap. Fed. - TEL: 303-0696 al 0699 - FAX: 302-3939 / 2925



## San Lorenzo a tiros

Poco después de las tres de la tarde de ayer tres hombres intentaron asaltar las oficinas del Club San Lorenzo de Almagro, en Avenida Cruz y Perito Moreno, sin contar con que allí, en su día franco y haciéndose socio de la institución, estaría un cabo de la Policía Federal, Isidro Estanislao Gutiérrez. El agente comenzó los disparos pero no logró detenerlos ya que escaparon —sin poder robar nada— luego de herirlo en un brazo y en la pierna derecha. Gutiérrez fue trasladado al hospital Piñeyro y luego al Churrut, donde permanece internado.

## Pelacchi insiste

El jefe de la Policía Federal, Adrián Pelacchi, insistió por tercera vez en los últimos diez días en su preocupación por el aumento de delitos cometidos por inmigrantes en la ciudad de Buenos Aires. Esta vez lo hizo al hablar durante la inauguración de un servicio de información de la Policía en la calle, que estará habilitado de lunes a viernes de 9 a 19 horas y los sábados de 9 a 12 en avenida Roque Sáenz Peña y Florida. Pelacchi aprovechó el acto para reiterar su opinión sobre la incidencia de "los marginales que llegan al país junto a las corrientes inmigratorias".

## Página/12

EN  
CHUBUT y SANTA CRUZ  
ELIO BRAT  
TEL/FAX: 099-28320

## ENRIQUE GRYNBERG (34 AÑOS)

Militante peronista  
asesinado el 26 de  
septiembre de 1973 en la  
puerta de nuestro domicilio.  
Crimen nunca investigado  
ni esclarecido.  
Hace 21 años que  
esperamos justicia.  
Sólo haber sido parte tuya  
es nuestra recompensa.  
Te queremos para siempre  
sin olvido.

Isabel, Sebastián  
y Mariano.



## OSVALDO A. BOZZOLA

Avenida Córdoba 1318, piso 3º "A". Tel. 374-6000  
EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 78, a cargo del Dr. Ricardo Víctor Guarini. Secretaría Judicial de la Dra. Isabel E. Núñez con sede en Maipú 92 Piso 1º de Capital Federal, hace saber por 2 días en los autos caratulados: "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/VICTORIA, MARIA INES" S/Ejecución Prendaria Expte: 41.278 que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 1º de octubre de 1994 a las 9.30 horas en el local de la calle Osvaldo Cruz 2010 de Capital Federal, donde se exhibe los días 28, 29 y 30 de septiembre de 1994 en el horario de 9.30 a 16.30 horas el siguiente bien: Un automotor marca RENAULT, modelo 12 TL, año 1985, motor de marca RENAULT Nº 2.682.792, carrocería y/o bastidor de marca RENAULT Nº 924-120-758, DOMINIO: B-2.029.642, BASE: \$ 4000, SEÑA: 30%, COMISIÓN: 10%, el que se encuentra en el siguiente estado: Fs. 100 Picaduras varias en general, roce en lateral izquierdo, golpe de paragolpes delantero derecho, sin antena, ni radio ni auxilio, con críquet, llave de ruedas, tapizado con muchos deterioros. Falta pintura en lado de carrocería (guardabarros). Entrega cédula de identificación del automotor a su nombre, el título del mismo y dos comprobantes de Rentas signados como "R-050 A y R-008 con matasellos de fecha 16-8-1985 y 12-8-1985 y el juego de llaves del automotor. "Entrega del bien previo pago total". Las deudas al 19.4.1994 son: Fs. 111: \$ 867.56. Fs. 112: \$ 534.30. Fs. 113: \$ 537.77. Fs. 114: \$ 114 \$ 537.47. Fs. 115: \$ 328.32 a saber: de Fs. 111 cuotas: 862/865/892/893/895/896 Fs. 112: cuotas: 902/903/904/905 y 906. Fs. 113: cuotas: 911/912/913/914/915 y 916. Fs. 114: cuotas: 921/922/923/924/925/926 y 931. Fs. 115: cuotas: 932/933 y 941. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en la jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 20 de septiembre de 1994. Isabel E. Núñez. Secretaria.

# El truco de los planes de ahorro se cobró otras mil víctimas

La estafa supera el millón de dólares. La mayoría de los damnificados compró autos que nunca recibió.

(Por Erwin Pérez) En el marco de una causa en la que se investiga la presunta estafa en préstamos para compra de automóviles, que afectó a alrededor de mil personas por un monto superior al millón de dólares, fueron allanadas tres financieras que podrían estar vinculadas con Central de Ahorro S.A., la principal firma sospechosa del ilícito. **Página/12** pudo saber que los damnificados que desde hace varios días se acercan a Tribunales para comentar sus casos comenzarán a declarar formalmente desde hoy ante el titular del Juzgado Nº 29, Juan Mahdjoubian, quien, además, la semana próxima indagará a los cuatro directivos de Central de Ahorro más complicados en el caso. De las medidas ordenadas en la instrucción participaron el secretario Daniel Mauro y los fiscales Norberto Quantín y Horacio Amelotti. Los afectados habían entregado sumas que promediaban los 3 mil dólares como anticipos por un vehículo nuevo sin saber que, de ese modo, ingresaban a un plan de ahorro previo que los obligaba a pagar cuotas mensuales con una fecha de adjudicación nunca determinada.

La investigación comenzó en junio cuando Ana María López denunció que entregó 4 mil dólares en la agencia Automotores Beiró, donde le aseguraron que en menos de 30 días

as entregarían un auto 0 kilómetro a su esposo. Debido al incumplimiento de la promesa, la mujer reclamó ante la firma y recibió como respuesta el consejo de dirigirse a Central de Ahorro. Una vez allí le explicaron que "esto es un plan de ahorro".

Conocido el caso comenzaron a aparecer otros similares. Allegados a la causa comentaron que la investigación se halla centrada en la forma en que se promovía y vendía el plan, por lo que se analiza el tipo de relación existente entre las agencias —que variaba de acuerdo con la zona en que se efectuaba la operación— y Central de Ahorro. Según los primeros testimonios, en la mayoría de las concesionarias era personal de la financiera el que ofrecía el "auto barato". La maniobra también se habría efectuado en créditos para viviendas (ver aparte).

Una de las primeras medidas ordenadas por Mahdjoubian fue la solicitud ante Inspección General de Justicia de los datos de la cúpula visible de Central de Ahorro. Central opera desde hace cinco años y en algunos casos habría entregado los vehículos, aunque generalmente hacía oídos sordos a los reclamos o sólo devolvía un pequeño porcentaje del anticipo. Fuentes seguras afirmaron a este diario que los nombres entregados por la IGI quedaron automáticamente implicados en el caso y serán llamados a declarar la próxima semana: Carlos Minerante (presidente de la firma), Carlos Karadjian (apoderado), Nicolás Ripenqui (ventas) y Ernesto Gandolfo (ventas). Estos hombres habrían sido detenidos durante algunas horas a mediados de este mes, luego de que los Intocables de la DGI allanaran la sede de Central, ubicada en Corrientes 2554, en el marco de esta causa. En la ocasión se secuestró abundante documentación, entre la que había unas 600 fichas de afectados.

Decidido a darle un impulso definitivo al caso, el juez ordenó el viernes la realización de cuatro procedimientos en tres financieras. Las mismas interesaron a los investigadores debido a que están involucradas en una causa similar que lleva adelante



El juez Juan Mahdjoubian investiga posibles conexiones.

Ya es el segundo caso de estafados con planes de financiación.

el Juzgado de Instrucción Nº 7. El secretario del juzgado, Daniel Mauro, concurrió junto a agentes de Prevención del Delito de la Policía Federal a dos locales de Multicredito (Roca 584 y Alsina 495), donde obtuvo una llamativa revelación: documentación perteneciente a Central de Ahorro. Quantín y el fiscal Horacio Amelotti

revisaron la documentación de Promocar, situada en Díaz Vélez 5364. La otra firma allanada fue Proplan, de Entre Ríos 1446.

Mientras esperan para declarar ante Mahdjoubian, los denunciantes decidieron reunirse el próximo lunes para reclamar una solución urgente al tema.

## Promesas sobre ruedas

"Cuando me dijeron que los 4 mil dólares que había pagado como anticipo por el auto eran para un plan de ahorro previo de dinero me quise morir", cuenta Carlos Ríos, apoyado en una pared del quinto piso de Tribunales, con evidentes muestras de fatiga en el rostro. Es uno de los damnificados por la presunta estafa cometida por la firma Central de Ahorro.

Su testimonio no difiere del resto. A fines de junio vio un aviso clasificado que prometía un auto en menos de 30 días con el pago de una suma accesible. El sueño del Duna flamante estaba al alcance de la mano y le brillaron los ojos. "Primero pagué 2430 pesos en una agencia de Avellaneda. Después tuve que poner otros 2300. Cuando me enteré de lo del plan pedí la gaita en Central de Ahorro y sólo me daban el 20 por ciento: les dije que quería todo y me vine a hacer la denuncia", asegura.

A unos metros de Ríos, rumiaba su bronca Federico Gazzano. Entre principios del '93 y mediados de este año el hombre perdió 10 mil dólares. "Una empresa que se llamaba Credicasa (cuya sede está junto a la de Central de Ahorro) ofrecía un crédito de 40 mil dólares. Antes de darme el préstamo, primero pagué 2700 pesos por supuestos gastos de administración. Después estuve abonando cuotas de 314 pesos hasta que me di cuenta de que no iba a ver más la plata", cuenta. Con la voz apagada relata que "después me mandaron a cobrar a Central pero cuando fui ahí no había nada".

## POLEMICA ENTRE LESTELLE Y EDUCACION

# Composición tema: las drogas

La polémica se instaló a partir de la detención de un florista que proveía droga a alumnos del Colegio Nacional de Buenos Aires. Y ayer envió al secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle, y a autoridades del Ministerio de Educación. "Nos da bronca el tiempo precioso que estamos perdiendo por la descoordinación entre las carteras de Educación del país", arremetió Lestelle al recordar el plan de capacitación realizado en 1989, durante la gestión de Antonio Salonia. "Esa es una tesis reduccionista. Si el problema de la drogadicción se solucionara sólo con una charla del docente, ya estaría resuelto", se defendió Susana Decibe, secretaria de Programación del ministerio, en ausencia de su titular, Jorge Rodríguez, quien se encuentra de visita en universidades de Massachusetts.

Lestelle se quejó por lo que consi-

deró un retraso en los planes elaborados hace cinco años. "Capacitamos a 30 mil agentes, se editaron 150 mil manuales de prevención de la drogadicción y se abrieron más de 300 centros de prevención y unos 200 de asistencia y rehabilitación. Pero yo no tengo un ordenamiento directo sobre los ministros de Educación y por eso no logramos entender este fenómeno", se despatchó el funcionario. Luego agregó que la dependencia a su cargo cuenta con siete planes sistematizados en la currícula "para que la gente aprenda los valores incorporados, como las características físico-químicas de las drogas y los afectos y valores familiares que a veces faltan en estos casos".

Pero en Educación le retrucaron que nadie, "ni el propio ministro, puede proponer cambios curriculares, ya que eso es atribución del Consejo Federal, que debe consensuar contenidos". Decibe, la secretaria de Programación del ministerio, admitió que los planes di-

señados en el '89 existían y aseguró que se pusieron en práctica. "Pero si el problema de la drogadicción fuera tan fácil de resolver, ya tendría que estar solucionado. Y si no está solucionado es que el problema debe ser más complejo. Como en la realidad sucede", replicó Decibe. Para la funcionaria, "el del florista es un caso policial, porque el tema de la drogadicción excede el marco de lo educativo".

De acuerdo con esta versión, los docentes vienen trabajando en el fortalecimiento de la identidad personal de los alumnos, tal como fue establecido oportunamente en el proyecto original. Y el ministerio ofrece un curso de cuatro meses de duración como una alternativa a la pena de prisión a menores que son ocasionales probadores de drogas. "Pero este problema no se va a solucionar con discursos y la situación excede el marco de lo que un docente puede hacer en un aula", especificó Decibe.



MARIA JULIA LLEVO A SU CONTADOR A SOMISA Y ENTEL

# Cuando éramos buenos amigos

La polifuncionaria encargó varios trabajos de auditoría en esas dos empresas a su contador personal, Ernesto Furlone. Ahora, se acusan por pagos con sellos falsos a la DGI.

(Por Alfredo Zaiat) María Julia Alsogaray contrató a su contador personal, Ernesto Furlone, para que realice tareas de asesoramiento y ciertos trabajos de auditoría externa en ENTEL residual y en Somisa residual por un monto total de 220.840 pesos. Pese a que en la actualidad está al frente de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, la hija del capitán ingeniero mantiene el cargo de liquidadora de esas dos empresas. El año pasado, cuando las relaciones eran amistosas, María Julia empleó a su contador para efectuar trabajos en esas dos compañías estatales. Ahora, en cuestiones personales, Alsogaray y Furlone dirimen en Tribunales quién de los dos es el culpable de haber presentado en la DGI comprobantes de pago con sellos falsos en la declaración personal de la funcionaria. Impositiva denunció a Alsogaray de evasión fiscal y la obligó a pagar 320 mil pesos para evitar las sanciones previstas en la Ley Penal Tributaria.

El estudio de Furlone maneja desde hace doce años la contabilidad de la familia Alsogaray, y en los últimos nueve las cuentas personales de María Julia. A mediados de diciembre, cuando Impositiva descubre que las presentaciones de la funcionaria están validadas con sellos apócrifos y María Julia le echa la culpa de esa irregularidad a Furlone, Somisa residual anuló el contrato de locación de servicios vigente a la fecha que la vinculaba al contador. Furlone quiere cobrar lo que considera que le deben y se presenta en el Juzgado Federal Civil y Comercial N° 9, Secretaría 17. Por el enfrentamiento con Alsogaray que derivó en la rescisión de ese compromiso, en caso de que el fallo resultara favorable al contador, esa cuenta será pagada por la empresa pública.

Esta controversia, de todos modos, no aclara por qué Alsogaray contra-



María Julia Alsogaray, liquidadora de ENTEL y Somisa y secretaria ecológica.

Para revisar cuentas lo llevaba a su contador. Facsímiles de tres de los contratos.

tó el estudio de su contador personal para realizar determinadas tareas durante su gestión al frente de ENTEL residual y Somisa residual. En esta última, en octubre de 1993, María Julia acordó con Furlone una retribución de 23.000 pesos más IVA, "que el estudio facturará y Somisa abonará del 1° al 5 de cada mes". Por ese contrato fijado en 180 días -prorratable- Furlone debía realizar una "evaluación contable de las deudas de Somisa reclamadas en virtud de las normas de consolidación de pasivos". "El estudio se obliga a informar a la Dirección General de Somisa -de acuerdo con el punto quinto del convenio- sobre la marcha de los trabajos contratados en forma quincenal mediante un listado de carpetas de acreedores y su estado actual."

Por sus declaraciones juradas presentadas a la DGI con comprobantes validados con sellos falsos María Julia querrelló a Furlone por el delito de "estafa y adulteración de documentos públicos", al tiempo que en un re-

ciente programa de televisión minimizó la participación de su contador en esas dos compañías estatales. Sin embargo, en cuatro contratos (ver facsímiles) María Julia convocó a su contador para realizar varios servicios. Además del firmado con Somisa residual para evaluar los pasivos de la compañía, Furlone también trabajó en la ex acería estatal desde mediados de abril hasta el 15 de setiembre de 1992 "en el relevamiento y toma de conocimiento de la situación de Somisa al 30/12/91". Entre las varias tareas a su cargo, el contador debía obtener información (contrataciones, alquileres, operaciones comerciales, disposición del patrimonio, entre otros aspectos) de los diferentes sectores de la empresa y "realizar entrevistas con personal directivo y de línea". El honorario por ese trabajo se fijó en 8000 pesos mensuales.

En ENTEL residual, María Julia contrató a Furlone como "asesor de la funcionaria liquidadora por el término comprendido entre el 1/7/93 y

31/11/93 con una retribución mensual equivalente a la suma de 3000 pesos". Cuidando de no interrumpir el vínculo laboral con la compañía, apenas culminó ese contrato María Julia firmó otro convenio con su contador para que durante diciembre del año pasado se ocupara de "realizar el cierre de cuentas con las licencias de Telefonía de Argentina, Startel y Teleintar, con una retribución mensual de 3000 pesos".

## Calles cortadas en el puerto

A raíz de las obras de calado en el área del Dique 3 de Puerto Madero, ubicado entre las calles Perón y Belgrano, desde hoy será interrumpido el tránsito vehicular en los puentes de las calles Presidente Perón y Viamonte. La Corporación Antiguo Puerto Madero informó que, en el primer caso, los cortes se realizarán entre las 8 y las 18.30, en tanto en el segundo puente el tránsito será restringido 15 minutos por hora. Las obras de dragado permitirán el acceso hacia esa zona de los buques museo "Fragata Sarmiento" y "Corbeta Uruguay", los que integrarán el Museo del Mar, futuro complejo marítimo histórico que se instalará en el área del Dique 3.

## Simpósio sobre SIDA

Con el primer Foro Jurídico sobre SIDA, en el que se discutieron los derechos de los afectados por la enfermedad, se inauguraron ayer las actividades del Simposio Internacional SIDA '94. Organizado por la Fundación Huésped en el Centro Cultural San Martín, el megacuentro comprenderá este año jornadas médicas, de enfermería, de diagnóstico y de salud mental. Varios expertos extranjeros de primer nivel participarán, hasta el próximo miércoles, de conferencias y debates en torno de las novedades terapéuticas, el cuidado del niño infectado por el virus HIV, la situación de la mujer en la epidemia y la relación entre cáncer y SIDA.



UNIVERSIDAD NACIONAL  
DE MAR DEL PLATA

Nuevas Líneas Telefónicas  
a partir del lunes 26 / 9 / 94

**Rectorado:** Diagonal Juan Bautista Alberdi 2695  
Commutador: Tel 92-1700 y líneas rotativas  
Secretaría Privada: Tel 92-1705 y líneas rotativas Fax 92-1704  
Dirección de Suministros: Fax 92-1710  
Centro de Cómputos: Fax 92-1711

**Complejo Universitario:** Funes 3350  
Commutador: Tel 75-2200 y líneas rotativas  
Departamento de Obras: Tel/Fax 72-6292  
Centro de Cómputos: Tel/Fax 73-2444  
Biblioteca Central: Tel/Fax 75-2333  
Instituto de Investigaciones Biológicas: Tel/Fax 75-3030  
Centro de Geología de Costas: Tel/Fax 75-4060  
Jardín Maternal: Peña 3946

**Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño:** Tel/Fax 75-2626  
**Facultad de Humanidades:** Tel/Fax 75-2277  
**Facultad de Derecho:** Tel/Fax 75-2929  
**Facultad de Ciencias Económicas:** Tel/Fax 74-9696 y 74-8899  
**Facultad de Ciencias Exactas:** Tel/Fax 75-3150  
**Escuela de Ciencias de la Salud y el Comportamiento:** Tel/Fax 75-2442  
**Escuela Superior de Psicología:** Tel/Fax 75-2266

**Facultad de Ingeniería:** Juan B. Justo 4302  
Tel 81-6600 y líneas rotativas Fax 81-0046

DETUVIERON A UN MENOR POR HOMICIDIO

## Rebelión de taxistas en Córdoba

Un menor de 17 años, acusado del homicidio de un taxista, ocurrido el domingo en la ciudad de Córdoba fue detenido ayer por la policía de esa provincia, en tanto que un supuesto cómplice era buscado en operativos rastrillo que se realizaban en barrios periféricos de la capital provincial. El crimen generó una protesta de los taxistas cordobeses, que ayer cortaron una calle céntrica y quemaron cubiertas. Luego, empresarios taxistas y sindicatos de choferes fueron recibidos por el jefe de la policía local, que les prometió incrementar las medidas de seguridad. Por su parte, el titular del Consejo del Menor y la Familia, Atilio Alvarez, reclamó que además se investigue si hay una organización que utiliza a los menores para delinquir.

Según informó el jefe de la policía cordobesa, comisario Carlos Ghigi, el adolescente detenido tiene un "fron-doso prontuario". El otro presunto involucrado en el caso es un chico de 16 años, que está "perfectamente individualizado y a punto de ser detenido", siempre según la versión del jefe policial.

Los dos jóvenes están acusados de asesinar a balazos al taxista Aldo Erasmo Decca, de 23 años. El hombre había sido abordado el domingo a la madrugada por una pasajera, que lo llevó hasta el barrio Villa Urquiza, ubicado en las afueras de la ciudad. Cuando llegaron al lugar indicado, la mujer se bajó y desapareció. Y antes de que Decca pudiera reaccionar, dos personas lo asaltaron y le dispararon a quemarropa. El taxista, con una herida de ba-

la en el pecho, falleció cuando era trasladado al hospital.

Ayer a la madrugada, otro taxista fue asaltado con una metodología similar a la utilizada contra Decca. El hecho ocurrió en el barrio Yapeyú, cerca de la ruta 19, luego hasta donde fue llevado el chofer, también por una pasajera. La mujer le pidió al conductor que la esperara, porque iba a buscar a un hermano, y entonces dos asaltantes, a punta de cuchillo, le robaron la recaudación.

El homicidio de Decca obró como detonante para que los taxistas -sacudidos por una ola de robos- organizaran una protesta el domingo y ayer. En la víspera, un grupo de choferes allegados a la víctima cortaron el tránsito en la esquina céntrica de Colón y General Paz. Allí, los manifestantes instalaron una carpa en medio de la calle, quemaron cubiertas y levantaron un peticionario reclamando que los menores de edad que cometan delitos de homicidio sean imputables y, por lo tanto, pasibles de sanciones penales.

El caso generó una serie de reuniones en el área oficial. La más importante fue la que encabezó el jefe de la policía cordobesa, Carlos Ghigi, en la que participaron permisionarios de taxis, delegados gremiales y representantes municipales. Allí, Ghigi se comprometió a incrementar el número de efectivos en las calles para reforzar el sistema de seguridad, principalmente en horario nocturno. Actualmente, la policía realiza controles a los taxis en los puentes y en los sectores de ingreso y egreso al macrocentro, adonde los choferes pueden recurrir cuando llevan a bordo algún pasajero sospechoso.



## Relaciones peligrosas

Las cosas no andan muy bien en estos días entre la policía de la provincia de Misiones y la Gendarmería. En un operativo hecho por los policías de Posadas se interceptó un cargamento de casi nueve kilos de marihuana, a partir de lo cual fueron detenidos un taxista y su acompañante, que resultó ser un gendarme. Se trata del sargento ayudante Rodolfo Enciso, apresado la semana pasada junto al conductor del taxi Santiago Lorenzo López por efectivos de la Dirección Toxicomanía que sorprendieron en Jardín América, cien kilómetros al norte de la capital misionera, al Renault 12 donde se encontró la droga. Oscar Roberts, jefe del Escuadrón 11 San Ignacio de la Gendarmería, asegura que el suboficial Enciso era en realidad un "topo" que, cumpliendo órdenes, andaba tras los pasos de narcotraficantes. Desvirtuando esta hipótesis, el subjefe de la policía, Atilio Miño, dijo que las detenciones fueron consecuencia de "una paciente labor investigativa".

Uno de los 360 voluntarios en acción, el domingo a la noche.

Quedaron excluidos los frentes de las casas.



# 400 paredes piden que, por amor, se usen preservativos

Esta semana la ciudad amaneció con una nueva consigna pintada en sus calles. "Por amor, usá preservativo" piden desde ayer los grafiti realizados para la campaña Manos y Pintura contra el SIDA, una idea que comenzó con una charla informal entre el músico Federico Schraiver y la Loca Como Tu Madre

Silvia Harmosa, y que terminó con 360 personas que escribieron con aerosoles 400 veces la frase, fijando lo que fue un happening preventivo sobre los paredones de Buenos Aires. Las avenidas Córdoba, Luis María Campos, Las Heras, Santa Fe, Cabillo, Belgrano, Independencia, San Juan y Entre Ríos, y las calles Honduras, Se-

rrano y Chacabuco fueron las más pintadas—excluyendo expresamente las, mármoles y frentes de casas—por quienes formaron el grupo más grande dedicado a grafiti que no tuvieran que ver con una consigna política.

Los participantes, muchos de ellos estudiantes de Bellas Artes, se separaron en conjuntos de tres y más personas, dedicándose a las pintadas desde las diez de la noche del domingo hasta las cuatro de la mañana del lunes. En la Fundación RED, una de las organizadoras, hubo abogados dispuestos a ayudar a los pintores por si se enfrentaban a algún inconveniente. "Lo único que pasó fue que la policía les sacó los aerosoles a tres grupos, que es lo que normalmente hace en esos casos, pero nada más", dijo Ingrid, una de las Loca...

Muchos famosos adhirieron a la propuesta y, entre ellos, el más activo fue el pintor Pérez Celis, que hizo una tela con la consigna. Verbalmente dieron su apoyo Caloi, Julio Bocca, Agustín Alezzo, Antonio Birabent, Horacio Fontova, los Ilya Kuryaki, Juan Leirado, Lara Zimmerman, Eduardo Milewicz, Cipe Lincovsky, María Socas, Carlos Gorostiza, Gerardo Romano, Dalmiro Sáenz, Gabriela Toscano, los Attaque 77, Gambas al Ajillo, Douglas Vinci, Luis Brandoni, Martha Bianchi y, entre varios profesionales, Laura Abrahmson, Claudia Grosman y Esther y Juan Carlos Kustnetzoff.

Para que todo quedara documentado, los videastas Pablo Fischerman y Santiago Lanzilotta filmaron mientras los voluntarios—de características muy variadas, con un aerosol de 2,80 pesos en común—hacían las pintadas de todos los colores. Uno de ellos, Lao, productor agropecuario de 30 años, contó por qué decidió salir a escribir paredones: "Me enteré por unos amigos hace como veinte días. La idea del grafiti con esta consigna es algo muy positivo porque no hay publicidad oficial de ningún tipo para el uso del preservativo y prevención del SIDA. Con un amigo y dos amigas anduvimos por San Telmo, tratando de no arruinar ninguna propiedad privada. Estuvimos cuatro horas, todo fue muy tranquilo pero muy cansador. Hacen falta más manos".

A partir de la difusión masiva que logre esta campaña, las Loca... están pensando en hacer "una movida cada quince días, quizás otra gran pintada y que se dé a conocer sin temor a que nos pase algo o ir presos mientras hacemos los grafiti, sin miedo como tuvimos esta vez", indicó Ingrid.

"Sentíamos que nadie hacía nada—señaló Federico—, ni las instituciones ni la gente. Nosotros hicimos, y lo digo sin quejarnos de que los demás no hagan. Cuando uno dona un peso no siente que hace algo productivo. En esta oportunidad, en cambio, cada uno, a la misma hora, puso un granito de arena tratando de hacer algo por la vida. Me encanta pensar que cuando los chicos salgan a la calle se van a acordar de que al hacer el amor tienen que ponerse un forro."

# Un

(Por Mercedes Korin) Dos calcomanías iguales pegadas en la enfermería de la salita sanitaria son lo único que remite a una campaña municipal antisida en el Bajo Boulogne. Muestran a la muerte con un bolillero y una frase: "La próxima bolilla negra puede tocarse a vos". En los últimos tres años, ochenta chicos que vivían en alguna de las setenta manzanas del barrio murieron de SIDA y actualmente muere uno cada quince días. Las cifras, dadas por los vecinos y la gente que trabaja en la parroquia de la zona, dividen el Bajo Boulogne en dos: los que quieren que se difundan para que las autoridades se hagan cargo y quienes prefieren callar las por temor a que la discriminación aumente. De todos modos, algo en común existe bajo las diferencias de opiniones y es que en esa zona de San Isidro—el partido que más dinero por habitante aporta contra esta enfermedad—según sus autoridades—se volvió habitual que los padres enterraran a sus hijos.

El primer chico que murió estaba en séptimo grado. "Hace cinco años vino el Rey Mago, hombre de auto súper sport, a inducir a los chicos a picarse. Dejó su ponzoña y se hizo rico mientras ellos morían por haber compartido jeringas." Así cuenta René Rodríguez que empezó e-

## A los 6 años

Rodolfo Loscalzo es psicólogo; trabajó en el servicio de enfermos de SIDA del hospital Borda y ahora lo hace con actividades de prevención en el Bajo Boulogne, en la parroquia Santa María del Camino, desde donde da una estadística: cada quince días muere en el barrio un chico con SIDA.

"Hay nenes de seis años que se pican y que a los diez empiezan a tener los primeros síntomas de SIDA. La droga, entre otras cosas, se les convierte en una fuente de trabajo frente a la desocupación, muy grande en esta zona." Las jeringas comenzaron a circular en el barrio aproximadamente en 1987. "Ese año picarse fue tomado como la nueva sensación. Hasta llegó a ser prestigioso ser portador de SIDA porque implicaba pertenecer al grupo pesado de los drogones, tener una identidad que los diferenciaba de los que se daban con cocaína una vez a la semana."

En 1992, en una de las escuelas primarias del barrio llegó a haber siete alumnos con SIDA. "Hasta hace un tiempo el contagio del virus se daba más que nada por medio de la jeringa, pero hoy en día los que se siguen picando es porque están muy jugados; están contagiados y saben que se van a morir relativamente rápido. Ahora el contagio se empieza a dar más por transmisión sexual, por falta de información. Hay parejas de quince años que tienen dos o tres hijos. Los medios de comunicación sacan como muy raro el caso de una nena que es mamá a los diez años pero eso acá es frecuente."

# Disfrutá una mañana diferente.



Hoy, a partir de las 11 hs., nuestro artista exclusivo Ricardo Montaner, se presenta en vivo en "La mañana de la 100". No te lo pierdas.



vive con vos



## Relaciones peligrosas

Las cosas no andan muy bien en estos días entre la policía de la provincia de Misiones y la Gendarmería. En un operativo hecho por los policías de Posadas se interceptó un cargamento de casi nueve kilos de marihuana, a partir de lo cual fueron detenidos un taxista y su acompañante, que resultó ser un gendarme. Se trata del sargento ayudante Rodolfo Enciso, apresado la semana pasada junto al conductor del taxi Santiago Lorenzini López por efectivos de la Dirección Toxicomanía que sorprendieron en Jardín América, cien kilómetros al norte de la capital misionera, al Renault 12 donde se encontraba la droga. Oscar Roberts, jefe del Escadrón 11 San Ignacio de la Gendarmería, asegura que el suboficial Enciso era en realidad un "topo" que, cumpliendo órdenes, andaba tras los pasajeros y los narcotraficantes. Desvirtuando esta hipótesis, el jefe de la policía, Atilio Miño, dijo que las detenciones fueron consecuencia de "una paciente labor investigativa".

Uno de los 360 voluntarios en acción, el domingo a la noche.

Quedaron excluidos los frentes de las casas.

## 400 paredes piden que, por amor, se usen preservativos

Esta semana la ciudad amaneció con una nueva consigna pintada en sus calles. "Por amor, usé preservativo" piden desde ayer los grafiti realizados para la campaña Manos y Pintura contra el SIDA, una idea que comenzó con una charla informal entre el músico Federico Schraiver y la Loca Como Tu Madre

Silvia Harmosa, y que terminó con 360 personas que escribieron con aerosoles 400 veces la frase, fijando lo que es un happening preventivo sobre los padrones de Buenos Aires. Las avenidas Córdoba, Luis María Campos, Las Heras, Santa Fe, Cabillo, Belgrano, Independencia, San Juan y Entre Ríos, y las calles Honduras, Se-

rrano y Chacabuco fueron las más pintadas—excluyendo expresamente las, rruales, 400 veces la frase, fijando lo que es un happening preventivo sobre los padrones de Buenos Aires. Las avenidas Córdoba, Luis María Campos, Las Heras, Santa Fe, Cabillo, Belgrano, Independencia, San Juan y Entre Ríos, y las calles Honduras, Se-

(Por Mercedes Korin) Dos calcomanías iguales pegadas en la enfermería de la salita sanitaria son lo único que remite a una campaña municipal antisida en el Bajo Boulogne. Muestran a la muerte con un bolillero y una frase: "La próxima bolilla negra puede tocarse a vos". En los últimos tres años, ochenta chicos que vivían en alguna de las setenta manzanas del barrio murieron de SIDA y actualmente muere uno cada quince días. Las cifras, dadas por los vecinos y la gente que trabaja en la parroquia de la zona, dividen el Bajo Boulogne en dos: los que quieren que se difundan para que las autoridades se hagan cargo y quienes prefieren callarlas por temor a que la discriminación aumente. De todos modos, algo en común existe bajo las diferencias de opiniones y es que en esa zona de San Isidro —el partido que más dinero por habitante aporta contra esta enfermedad, según sus autoridades— se volvió habitual que los padres enterraran a sus hijos.

El primer chico que murió estaba en séptimo grado. "Hace cinco años vino el Rey Mago, hombre de auto y super sport, a inducir a los chicos a picarse. Dejé su ponzoña y se hizo rico, mientras ellos morían por haber comido jeringas". Así cuenta René Rodríguez que empezó el

## A los 6 años

Rodolfo Loscalzo es psicólogo; trabajó en el servicio de enfermos de SIDA del hospital Borda y ahora lo hace con actividades de prevención en el Bajo Boulogne, en la parroquia Santa María del Camino, desde donde da una estadística: cada quince días muere en el barrio un chico con SIDA.

Hay menos de seis años que se pican y que a los diez empiezan a tener los primeros síntomas de SIDA. La droga, entre otras cosas, se les convierte en una fuente de trabajo frente a la desocupación, muy grande en esta zona. "Las jeringas comenzaron a circular en el barrio aproximadamente en 1987. "Ese año picarse fue tomado como la nueva sensación. Hasta llegó a ser prestado por un portador de SIDA porque implicaba pertenecer al grupo pasado de los drogones, tener una identidad que se daban con cocaína una vez a la semana".

En 1992, en una de las escuelas primarias del barrio llegó a haber siete alumnos con SIDA. "Hasta hace un tiempo el contagio del virus se daba más que nada por medio de la jeringa, pero hoy en día los que se siguen picando es porque están muy jugados; están contagiados y saben que se van a morir moritivamente rápido. Ahora el contagio se empieza a dar más por transmisión sexual, por falta de información. Hay parejas de quince años que tienen dos o tres hijos. Los medios de comunicación sacan como muy raro el caso de una niña que es mamá a los diez años pero eso acá es frecuente."

Atilio murió en su casa porque en el Hospital de San Isidro no había camas. "Tuvinos que rogar para que aunque sea le dieran el suero para traer a casa." La mujer no se separa de sus hijos. Todavía no sabe si les va a explicar o no cómo murió el papá, cree que algún día de éstos se va a sentir frente a él, el más

SOCIEDAD

## SIDA EN EL BAJO BOULOGNE

# UN REY MAGO MORTAL

Los vecinos y la parroquia de la zona dan cifras que estremecen: en tres años suman 80 los jóvenes muertos de SIDA en las 70 manzanas del barrio. Todo empezó, según los memoriosos, con un hombre al que todos llamaban Rey Mago por su auto deportivo. Distribuía droga. La mayoría de los muertos y los infectados son jóvenes adictos. Piden ayuda y prevención.



M. Marín



Marcela Ismal y sus tres hijos. Su marido murió de SIDA. Ella está en tratamiento.

En el barrio se teme tanto al SIDA como a la discriminación.

grande, y contarle.

Con un repaso rápido, Marcela indica que por lo menos diez amigos de su marido murieron a causa de la enfermedad, casi todos contagiados por compartir jeringas infectadas. En sólo dos meses del '93 debieron enterar a cuatro jóvenes que vivían en la misma cuadra y, según se fijaban en el barrio, de 2500 familias (unas 10.000 personas) que han entrado las calles que lo rodean—Gurruchaga, Camino Real Morón, Yrigoyen y Sarrautea—los muertos no bajan de tres por manzana. La gente calcula que en la actualidad hay entre 70 y 80 infectados, la mayoría de entre 12 y 25 años, pero también

varios bebés en camino con riesgos ciertos de infectarse.

Son muchos en el Bajo Boulogne los que eligen ocultar el SIDA; llamarlo, cuando las explicaciones, cáncer, leucemia o simplemente "una larga enfermedad". El principal motivo de la mentira es el miedo a la discriminación.

Estamos como en un leproso. Varios amigos del barrio y nos miran con mala cara cuando decimos de dónde venimos. Como acá los chicos se mueren de SIDA, piensan que somos todos ladrones y drogadictos. Por eso hay gente que no quiere hablar, pero en vez de eso nosotros proponemos que se sepa que

necesitamos información, medicamentos, subsidios para la familia que queda al frente de ingresos y la posibilidad de velar a nuestros muertos gratuitamente antes de enterrarlos—dice Nieves Castillo, en pánico por sus siete hijos adolescentes y, como muchos en la zona, con un pariente muerto por SIDA.

El temor de los vecinos a hablar es porque el que tiene SIDA es despedido por sus patrones—agrega René y se refiere al trato en los hospitales—. Las enfermeras del Municipal de San Isidro y del Policlínico de San Martín no atienden a nuestros amigos enfermos, quizá por miedo. La cosa es que ellos están tan débiles que se hacen de cuerpo a cada rato y si la mamá, el papá o alguien que los quiere mucho no los atienden, ellos los dejan así.

"El secretario de Salud Pública de San Isidro dice que en todos lados hay bolsones de SIDA—Nieves termina la charla—. Entonces que empiece por alguno. En la campaña que hace la municipalidad dicen que el SIDA es un problema de todos. Entonces por qué sólo hacen prevención en San Isidro Alto y Boulogne Alto, donde están los ricos?"

## Decisión terminal

Pablo Juan Gianmarello, un joven de 27 años que estaba en la fase terminal del SIDA, se suicidó en su casa de Ezpeleta 1469, en la localidad de Martínez. El joven se ahorcó con una cuerda que sujetó de uno de los extremos con un tirante del techo de su habitación. Fue encontrado así el domingo por la noche por su mujer, Beatriz Daglio, una docente de 31 años, con quien Gianmarello se había casado hace dos meses. Interviene en la causa el juez en lo Criminal y Correccional de San Isidro, Juan Carlos Tarsia.

## Incendios en el Norte

Pese a la rotación del viento y el descenso de la temperatura evitó que el fuego continuara avanzando sobre los montes y campos de Chaco y Santiago del Estero, un clima de angustia se mantiene entre los pobladores ante la posibilidad de que el incendio se reactive provocando una destrucción mayor. La tragedia que se registra en varias provincias del nore argentino ya terminó con la forestación de 47.000 hectáreas de Santiago. En el Chaco, el incendio provocó la pérdida de 6000 hectáreas y destruyó también algunas viviendas. Por su parte, el Consejo de Organizaciones Ambientalistas de Córdoba acusó al gobierno de esa provincia de "ser responsable" de la pérdida de 500.000 hectáreas como consecuencia los incendios registrados en los últimos 20 meses.

## Ajuste de cuentas

Walter Cavallero, de 24 años, fue asesinado ayer en la localidad santafesina de Villa Gobernador Gálvez y la policía caratuló su caso como "un ajuste de cuentas". El joven fue encontrado muerto en la esquina de San Juan y Libertad, a pocos metros de un frigorífico. De acuerdo con lo especulado por la policía, Cavallero discutía con un hombre, aún no identificado, quien le disparó un balazo en el tórax. Unas horas después, una mujer encontró el cuerpo del muchacho y dio aviso a la policía. Según los investigadores, Cavallero contaría con "antecedentes policiales y habría estado en prisión".

# Disfrutá una mañana diferente.

PRENDETE.



Hoy, a partir de las 11 hs., nuestro artista exclusivo Ricardo Montaner, se presenta en vivo en "La mañana de la 100".

No te lo pierdas.



vive con vos

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA

Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales

CONCURSO PÚBLICO

La Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de Salta, llama a concurso público de antecedentes y pruebas de oposición para cubrir los cargos de profesores regulares que se detallan a continuación:

Cant.	Cargo	Dedicación	Asignatura	Carrera
1	Prof. Titular	Semiestructura	Auditoría	CPN
1	Prof. Adjunto	Semiestructura	Geografía Económica	CPN-LAE y LAP
1	Prof. Asociado	Semiestructura	Matemática Financiera	CPN-LAE y LAP
1	Prof. Titular	Semiestructura	Contabilidad General	LAE
1	Prof. Asociado	Semiestructura	Administración Financiera I	CPN con extensión en administración financiera I
2	Prof. Asociado	Semiestructura	Economía I	CPN-LAE y LAP
1	Prof. Adjunto	Semiestructura	Contabilidad III	CPN
1	Prof. Adjunto	Semiestructura	Algebra Superior	CPN-LAE y LAP
1	Prof. Adjunto	Semiestructura	Estadística	CPN-LAE y LAP

Dejar establecido que los profesores que resulten designados deberán cumplir sus funciones docentes en las asignaturas que hubieren concursado y/o en cualquier otra de la misma área o disciplina, de acuerdo con su especialización, necesidades de la Facultad y/o dedicación según lo determine el Consejo Directivo de la Facultad mediante resolución fundada, todo ello de conformidad con el Estatuto de la Universidad. Las inscripciones se recibirán del 11 al 24 de octubre de 1994 en la Dirección de Apoyo Académico de la Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales, complejo universitario Gálvez, San Martín, Ruta 9 Km 7, camino a Valuparís (4402) Salta, de lunes a viernes de 8 a 13 hs.



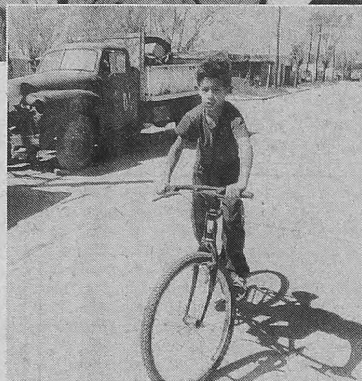
## SIDA EN EL BAJO BOULOGNE

## REY MAGO MORTAL

Los vecinos y la parroquia de la zona dan cifras que estremecen: en tres años suman 80 los jóvenes muertos de SIDA en las 70 manzanas del barrio. Todo empezó, según los memoriosos, con un hombre al que todos llamaban Rey Mago por su auto deportivo. Distribuía droga. La mayoría de los muertos y los infectados son jóvenes adictos. Piden ayuda y prevención.



M. Manusia



**Marcela Ismal y sus tres hijos. Su marido murió de SIDA. Ella está en tratamiento.**

*En el barrio se teme tanto al SIDA como a la discriminación.*

SIDA en el Bajo Boulogne. Tiene 33 años vividos siempre en el barrio y pertenece a la generación de los primeros que murieron.

"Vimos que comenzaban a fallecer—sigue—. En el acta de defunción decía 'paro respiratorio' u otras causas, pero nosotros, contra la opinión de los médicos, que decían que estábamos locos, sabíamos que era SIDA." El delegado del Registro Civil de la zona reconoció la relatividad de las estadísticas hechas por vías oficiales: "En el último sondeo que hicimos sobre 1200 fallecimientos, hubo siete que decían claramente 'SIDA' como causa inmediata. El resto no establece causal, o sea que no hay una base de datos serios en actas de defunción".

Entre esas actas, hace tres meses se hizo la de Atilio, de 27 años, esposo de Marcela Ismal, de 25, y papá de tres nenes de ocho, cinco y tres. Marcela pesa ahora 43 kilos. "Bajé mucho porque no me controlé, aunque ahora estoy yendo al hospital. No tuve tiempo de hacerlo entre el trabajo y el cuidado de mi marido." Antes de que él muriera ella dejó la casa en la que estaba como empleada doméstica y ahora quiere encontrar un nuevo trabajo. Fue a pedirlo a una fábrica textil, Avinca, donde en un primer momento la tomaron. "Pero cuando me hicieron el análisis y vieron que tenía SIDA me dijeron que no por tener la columna desviada."

Se enteró de que su marido era adicto hace ocho meses, cuando lo internaron por neumonía, fiebre y vómitos. "Pensaba que se había enfermado porque, como vendía en la calle, se mojaba cuando llovía. En los últimos meses se había puesto malo; no aguantaba a los chicos, estaba nervioso, pero pensé que era por algo diferente. Cuando supe lo de su enfermedad me hice el estudio y dio negativo. Hace dos meses dio positivo. A los chicos el primer análisis les dio negativo, pero tienen que hacerse otro."

Atilio murió en su casa porque en el Hospital de San Isidro no había camas. "Tuvinos que rogar para que aunque sea le dieran el suero para traer a casa." La mujer no se separa de sus hijos. Todavía no sabe si les va a explicar o no cómo murió el papá; cree que algún día de éstos se va a sentar frente a Iván, el más

grande, y contarle.

Con un repaso rápido, Marcela indica que por lo menos diez amigos de su marido murieron a causa de la enfermedad, casi todos contagiados por compartir jeringas infectadas. En sólo dos meses del '93 debieron enterrar a cuatro jóvenes que vivían en la misma cuadra y, según señalan en el barrio, de 2500 familias (unas 10.000 personas) que hay entre las calles que lo rodean—Gurruchaga, Camino Real Morón, Yrigoyen y Sarrautea—los muertos no bajan de tres por manzana. La gente calcula que en la actualidad hay entre 70 y 80 infectados, la mayoría de entre 12 y 25 años, pero también

varios bebés en camino con riesgos ciertos de infectarse.

Son muchos en el Bajo Boulogne los que eligen ocultar el SIDA; llamarlo, cuando las explicaciones, cáncer, leucemia o simplemente "una larga enfermedad". El principal motivo de la mentira es el miedo a la discriminación.

—Estamos como en un leproso. Vamos afuera del barrio y nos miran con mala cara cuando decimos de dónde venimos. Como acá los chicos se mueren de SIDA, piensan que somos todos ladrones y drogadictos. Por eso hay gente que no quiere hablar, pero en vez de eso nosotros proponemos que se sepa que

necesitamos información, medicamentos, subsidios para la familia que queda sin fuente de ingresos y la posibilidad de velar a nuestros muertos gratuitamente antes de enterrarlos—dice Nieves Castillo, en pánico por sus siete hijos adolescentes y, como muchos en la zona, con un pariente muerto por SIDA.

—El temor de los vecinos a hablar es porque el que tiene SIDA es despedido por sus patrones—agrega René y se refiere al trato en los hospitales—. Las enfermeras del Municipal de San Isidro y del Policlínico de San Martín no atienden a nuestros amigos enfermos, quizá por miedo. La cosa es que ellos están tan débiles que se hacen de cuerpo a cada rato y si la mamá, el papá o alguien que los quiere mucho no los atienden, ellas los dejan así.

"El secretario de Salud Pública de San Isidro dice que en todos lados hay bolsones de SIDA—Nieves termina la charla—. Entonces que empiece por alguno. En la campaña que hace la municipalidad dicen que el SIDA es un problema de todos. ¿Entonces por qué sólo hacen prevención en San Isidro Alto y Boulogne Alto, donde están los ricos?"

## Decisión terminal

Pablo Juan Gianmarello, un joven de 27 años que estaba en la fase terminal del SIDA, se suicidó en su casa de Ezpeleta 1469, en la localidad de Martínez. El joven se ahorcó con una cuerda que sujetó de uno de los extremos con un tirante del techo de su habitación. Fue encontrado así el domingo por la noche por su mujer, Beatriz Daglio, una docente de 31 años, con quien Gianmarello se había casado hace dos meses. Interviene en la causa el juez en lo Criminal y Correccional de San Isidro, Juan Carlos Tarsia.

## Incendios en el Norte

Pese a que la rotación del viento y el descenso de la temperatura evitó que el fuego continuara avanzando sobre los montes y campos de Chaco y Santiago del Estero, un clima de angustia se mantiene entre los pobladores ante la posibilidad de que el incendio se reavive provocando una destrucción mayor. La tragedia que se registra en varias provincias del norte argentino ya terminó con la forestación de 47.000 hectáreas de Santiago. En el Chaco, el incendio provocó la pérdida de 6000 hectáreas y destruyó también algunas viviendas. Por su parte, el Consejo de Organizaciones Ambientalistas de Córdoba acusó al gobierno de esa provincia de "ser responsable" de la pérdida de 500.000 hectáreas como consecuencia los incendios registrados en los últimos 20 meses.

## Ajuste de cuentas

Walter Cavallaro, de 24 años, fue asesinado ayer en la localidad santafesina de Villa Gobernador Gálvez y la policía caratuló su caso como "un ajuste de cuentas". El joven fue encontrado muerto en la esquina de San Juan y Libertad, a pocos metros de un frigorífico. De acuerdo con lo especulado por la policía, Cavallaro discutió con un hombre, aún no identificado, quien le disparó un balazo en el tórax. Unas horas después, una mujer encontró el cuerpo del muchacho y dio aviso a la policía. Según los investigadores, Cavallaro contaría con "antecedentes policiales y habría estado en prisión".

## Los números oficiales

Según cifras oficiales, en San Isidro, de 300.000 habitantes hay registrados 1400 casos de SIDA de los cuales 700 pertenecen a gente de ese municipio y el resto a partidos aledaños. En San Isidro, la mayor cantidad de muertos por SIDA está en la zona del Bajo Boulogne.

"Si en nuestro partido se registró la mayor cantidad de casos de SIDA es porque se realizan tareas de detección y se atienden a afectados de otros partidos que no asignan recursos para enfrentar esta epidemia." La respuesta que dio el secretario de Salud de la municipalidad, Carlos Prassel, frente a preguntas de periodistas y vecinos del Bajo Boulogne, continuó con algunos números: "La comuna invierte un millón de dólares en esta enfermedad y por cada habitante invierte el doble de lo recomendado por la Organización Mundial de la Salud, que señala que se debe destinar un dólar y medio por habitante para prevención y detección del virus. En 1983, en San Isidro se sancionó la primera legislación de la Argentina donde se le da un valor relevante a la detección y a la atención de los afectados. Hay talleres de información y prevención del SIDA en las escuelas primarias y secundarias. Hace seis meses había periodistas que me criticaban porque el 45 por ciento de la población de San Isidro tenía buena información preventiva sobre SIDA, cerca de 150.000 habitantes. Yo creo que esto es un logro y no creo que en todos lados ese porcentaje de la población tenga esta información".

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA

### Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales

#### CONCURSO PÚBLICO

La Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de Salta, llama a concurso público de antecedentes y prueba de oposición para cubrir los cargos de profesores regulares que se detallan a continuación:

Cant.	Cargo	Dedicación	Asignatura	Carrera
1	Prof. Titular	Semixclusiva	Auditoria	C.P.N.
1	Prof. Adjunto	Semixclusiva	Geografía Económica	C.P.N.-L.A.E. y L.A.P.
1	Prof. Asociado	Semixclusiva	Matemática Financiera	C.P.N.-L.A.E. y L.A.P.
1	Prof. Titular	Semixclusiva	Contabilidad Gerencial	L.A.E.
1	Prof. Asociado	Semixclusiva	Administración Financiera I	C.P.N.
			con extensión a Administración Financiera II	L.A.E. y L.A.P.
2	Prof. Asociado	Semixclusiva	Economía I	C.P.N.-L.A.E. y L.A.P.
1	Prof. Adjunto	Semixclusiva	Contabilidad III	C.P.N.
3	Prof. Adjunto	Semixclusiva	Álgebra Superior	C.P.N.-L.A.E. y L.A.P.
1	Prof. Adjunto	Semixclusiva	Estadística	C.P.N.-L.A.E. y L.A.P.

Dejar establecido que los profesores que resulten designados deberán cumplir sus funciones docentes en las asignaturas que hubieren concursado y/o en cualquier otra de la misma área o disciplina afín de acuerdo con su especialización, necesidades de la Facultad y su dedicación según lo determine el Consejo Directivo de la Facultad mediante resolución fundada, todo ello de conformidad con el Estatuto de la Universidad.

Las inscripciones se recibirán del 11 al 24 de octubre de 1994 en la Dirección de Apoyo Académico de la Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales, complejo universitario Gra: San Martín, Ruta 9 Km 7, camino a Vaquerías (4400) Salta, de lunes a viernes de 9 a 13 hs.



## Un jurado para Simpson

Con una lista de mil candidatos a integrar el jurado y sin la presencia de la prensa comenzó ayer el juicio al astro del fútbol americano O.J. Simpson, quien se encuentra acusado de haber asesinado a su ex esposa Nicole y a su amante, Ronald Goldman. Del total de personas citadas, unas setecientas renunciaron a integrar el jurado por temor a verse envueltos permanentemente en un juicio que durará, probablemente, más de seis meses. Otras 65 personas aseguraron que no tienen problemas de formar parte del jurado, mientras que 63 no han tomado aún una decisión. Tras la preselección, el propio juez Lance Ito, junto con representantes de la defensa y de la acusación, intentará elegir a 20 personas libres de prejuicios que decidan cuál será el futuro de Simpson. El hecho de que el deportista sea de raza negra y las víctimas de raza blanca complica aún más la elección del jurado, en un intento de evitar cualquier crítica de racismo durante el juicio. La selección se extenderá hasta fines de noviembre, anunció el propio juez. Ayer, en el primer día de la selección del jurado, el juez Ito prohibió la entrada de la televisión para resguardar el anonimato de las personas que fueron citadas. Igualmente, más de setenta medios de comunicación se instalaron en el estacionamiento de la Corte Suprema de Los Angeles con remolques, camiones provistos de antenas y plataformas para las cámaras.

# "Hombres y mujeres somos víctimas de este sistema"

Gertrude Mongella ha sido designada para presidir el año próximo la Cumbre de la Mujer que la ONU celebrará en Pekín.

(Por Claudia Selser, desde Mar del Plata) Nació en Tanzania, tiene 55 años, marido, cuatro hijos y la responsabilidad de ser la secretaria general para la Conferencia Mundial de la Mujer que Naciones Unidas celebrará en Pekín el año que viene. En una entrevista exclusiva con *Página/12* Gertrude Mongella, presente en Mar del Plata, en la reunión preparatoria, desplegó con un lenguaje directo, poco usual en los altos funcionarios internacionales, las tácticas que debe seguir una mujer para llegar a ser una dirigente.

—¿Qué tiene que hacer una mujer para acceder a la política?

—Lo que un hombre hace. Estuve en política y uno de los errores que cometemos las mujeres es pensar que hay una manera para los hombres y otra distinta para nosotras. Por eso ellos se instalan y hacen política mientras nosotras esperamos ser invitadas. Esto no es así: la receta es ser valiente y tomar los puestos. En el campo de la política no puedes ir y decir qué tienen para mí porque soy mujer. La gente siempre vota por los que tienen esperanzas, los que aportan algo y no

por aquellos que están pidiendo permiso.

—¿El poder es un campo de hombres?

—No. Para empezar, hay que tomar conciencia de que no hay espacio social y político que nos esté vedado. Eso es el fondo de la democracia. Luego, ocupar esos espacios pero siempre —y esto es importante— como mujeres. Se trata de ser la que una es. Ellos no se obligan a ser otra cosa de lo que son.

—Pero por esto se acusa a las mujeres dirigentes de ser más intrigantes y más peleadoras que los varones.

—Estuve muchísimo tiempo en política y puedo decir que ellos también tienen su gallinero. Los hombres son los que han hecho las guerras mundiales; ellos son los responsables de lo que hoy pasa en Haití. ¿Qué más podemos decir del gallinero de los hombres? Cuando las mujeres no están de acuerdo, se dice que hay desorden, pero cuando ellos se pelean, incluso hasta matarse, se dice que es guerra.

—¿Cuáles son los obstáculos fundamentales que las mujeres deben vencer para llegar al poder? —Los



"Al poder nadie te invita. La receta es ser valiente y tomar los puestos", dice Mongella.

obstáculos ya son históricos, en la mayoría de los países los sistemas jurídicos no garantizan la igualdad entre hombres y mujeres. A pesar de que los gobiernos reconocen que esta igualdad es necesaria, esto no se cumple en la práctica. Es difícil que pueda aplicarse a fondo la Convención Internacional contra la Discriminación cuando la mujer, desde niña, fue educada sólo para ser madre

o esposa. Si nunca recibió capacitación no podrá alcanzar este objetivo, menos podrá administrar las cosas de la ciudad.

—¿Las mismas madres tienen que ver con esta historia?

—Hombres y mujeres, juntos, tienen esa responsabilidad, y por eso, si queremos corregir el problema, hay que considerarlo como algo que no es un problema de mujeres sino que concierne a toda la sociedad. Siempre confirmo que hombres y mujeres, a la par, son víctimas de esta estructura, la diferencia es que ellos son víctimas positivas y nosotros víctimas negativas. Ellos también tuvieron designados ciertos roles y quedaron presos de esta forma de hacer las cosas. Según las teorías educativas, los cinco primeros años de la vida son los más importantes para formar a un ser humano. Por tanto, si quieres cambiar las cosas, tienes que cambiar a toda la sociedad. El otro obstáculo es el económico: durante mucho tiempo las mujeres trabajaron muchísimo y nunca lograron el bienestar que les correspondía por ese trabajo. Es tiempo de empezar a presentar al mundo la factura. No tenemos estadísticas rigurosas, pero puedo asegurar que el mundo entraría en bancarrota. Podríamos sin embargo conformarnos con que lo que ha ocurrido durante tanto tiempo no sea repetido. De eso tratan todas las conferencias mundiales, de corregir estas equivocaciones a través de un desarrollo que ofrezca igualdad para la mujer.

—¿Es verdad que incluso dentro de las Naciones Unidas las oficinas de la mujer tienen menos presupuesto?

—Es exacto. No podría imaginar otra cosa porque Naciones Unidas está formada por los Estados miembros y aquí se reflejan todas sus políticas. Si queremos organizar cambios, la orientación de recursos debería empezar con la familia y seguir con los gobiernos y las naciones hasta llegar a la comunidad internacional. De hecho sería importante, para empezar, que no sigamos diciendo que la conferencia mundial del año que viene es una reunión de las mujeres. Es una cumbre mundial de gobiernos que tiene por agenda la situación de la mujer.



¿No pensó en tener una buena protección médica?



**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188

Agencia Centro: Av. Córdoba 1344 Tel.: 49-0772 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946

Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882 - Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

**Página/12**

**EN MAR DEL PLATA**

Tel/Fax (023) 2-5194



EE.UU. LEVANTA LAS SANCIONES A HAITI

# Clinton se corta solo en la ONU

En la apertura de la Asamblea General de la ONU, Bill Clinton anunció el levantamiento de las sanciones unilaterales impuestas por Washington a Haití.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Antonio Caño, desde Washington)

El presidente norteamericano, Bill Clinton, anunció ayer en las Naciones Unidas el levantamiento de todas las sanciones impuestas unilateralmente por Estados Unidos contra Haití, excepto aquellas que afectan a los jefes militares, y pidió a los demás pa-

íses hacer lo mismo para poner fin cuanto antes al sufrimiento del pueblo haitiano. En su discurso anual, Clinton pidió también la firma de un acuerdo internacional para acabar con los 85 millones de minas que quedan en el mundo y la elaboración de un programa de prioridades para robustecer la ONU de cara al 50º aniversario de su creación.

Las sanciones contra Haití que levantará incluyen los vuelos comerciales a ese país, cuando el aeropuerto de Puerto Príncipe esté en condiciones de recibirlos, los permisos para los norteamericanos que deseen viajar allí y las transacciones comerciales entre Estados Unidos y Haití. De este último capítulo están excluidas las operaciones que afecten a las cuentas privadas o a los negocios del hombre fuerte haitiano, general Raoul Cedras, y sus principales colaboradores. "Pido urgentemente a las demás naciones que hagan lo mismo", dijo el presidente norteamericano.

Bill Clinton explicó que, en estos momentos, es fundamental compensar al pueblo haitiano por los sufrimientos a los que tuvo que hacer frente mientras las sanciones estuvieron en vigor. En ese sentido, señaló que intentará "actuar rápidamente, dentro de las resoluciones del Consejo de Seguridad, para ser capaces de restaurar la atención sanitaria, el agua, los servicios de electricidad, materiales de construcción para esfuerzos humanitarios, las comunicaciones, la agricultura y los materiales de educación".

El Consejo de Seguridad de la ONU decidió la pasada semana, después de la llegada de las tropas estadounidenses a Haití, que las sanciones impuestas por ese organismo contra Haití permanecerán hasta que el presidente Jean-Bertrand Aristide regrese a su país y recupere el poder. Esa decisión fue interpretada como un signo de desconfianza hacia la operación militar dirigida por Washington.

Otra propuesta de Clinton desde la tribuna de la Asamblea General de las Naciones Unidas fue la de un acuerdo que permita "la eventual eliminación de una amenaza poco visible, los 85 millones de minas antipersonales, una por cada cinco habitantes de la Tierra", que permanecen como recuerdo cruel de conflictos, en muchos casos resueltos desde hace años. "Esto salvará la vida de decenas de miles de hombres, mujeres y niños inocentes en los años venideros", dijo.

El presidente de Estados Unidos propuso también que, la mejor forma de celebrar el 50º aniversario de la creación de la ONU, que se cumple el año próximo, sería encargar al secretario general, Butros Butros Gali, la redacción de "un plan de acciones concretas" que la organización debe plantearse a partir de 1995. Clinton anunció que respaldaba la propuesta de la Argentina de crear "una capacidad de respuesta civil rápida para crisis humanitarias".

El presidente norteamericano recordó, por último, que la situación en Bosnia se ha deteriorado en las últimas semanas, y que Sarajevo se encuentra de nuevo en peligro de estrangulamiento por parte de las fuerzas serbio-bosnias que la rodean. "Es necesaria una nueva deci-

sión de las Naciones Unidas para reforzar sus resoluciones y salvar Sarajevo, y la Alianza Atlántica debe estar preparada para actuar", declaró Clinton. El discurso del presidente omitió toda referencia a la situación en Cuba y la crisis de los balseros, que mantuvo la atención de Washington durante el pasado verano. Ese silencio puede ser revelador de la intención de Estados Unidos de mantenerse alejado de ese conflicto todo el tiempo que le sea posible, o incluso síntoma de que el acuerdo alcanzado en las conversaciones de Nueva York han creado un clima de mejor entendimiento entre los gobiernos de La Habana y Washington.

Bill Clinton se felicitó por la buena marcha de las relaciones con Rusia e informó que su gobierno seguirá trabajando con el de Moscú para acabar con el comercio de materiales nucleares.

En este sentido, el presidente de Rusia, Boris Yeltsin, tenía previsto proponer en su discurso ante la Asamblea General un nuevo tratado de desarme nuclear mucho más ambicioso que los firmados hasta ahora.



Clinton dice que quiere robustecer las Naciones Unidas ante su 50º aniversario.

## Brasil con Cuba

Brasil se solidarizó con Cuba y ofreció cooperar con la reintegración de La Habana al concierto regional y mundial, pidiendo a la vez que la confrontación ceda el paso al diálogo con la isla. En un distanciamiento con la política adoptada por Estados Unidos desde hace más de 30 años, el canciller Celso Amorim dijo a la 49ª Asamblea General de la ONU que Brasil está ofreciendo a Cuba sus "manos extendidas". "Aparte de injustificable, el aislamiento político, económico y comercial sólo contribuye a agravar las penurias que sufre el pueblo cubano en una época en la que advertimos indicios positivos de reforma democrática y de reconciliación", dijo Amorim.

El canciller brasileño habló en la apertura del debate general de la Asamblea de la ONU, en el que Brasil es tradicionalmente el primer orador seguido por Estados Unidos, representado en esta oportunidad por el presidente Bill Clinton. "La paz y la fraternidad caracterizan la vocación latinoamericana", dijo Amorim, cuyo país celebrará elecciones generales el próximo lunes 3. Amorim no aludió específicamente al embargo económico y comercial que Washington impuso en 1962 al régimen del presidente cubano Fidel Castro. Pero señaló que, "nos hemos esforzado por reintegrar de nuevo a plenitud a la hermana República de Cuba en el concierto interamericano e internacional, por medio de una política de manos extendidas, de diálogo y de acercamiento". "La estática de la confrontación debe ceder el paso a la dinámica del diálogo, eliminando este remanente de la Guerra Fría", dijo Amorim.

El canciller dijo también que a Brasil le interesa igualmente promover una solución duradera a la crisis en Haití, con el retorno del depuesto presidente Jean-Bertrand Aristide y la reconciliación interna. Pero, al igual que en el caso de Cuba, se distanció de la política de Washington, que había amenazado con una invasión militar antes de que el ex presidente Jimmy Carter negociase un pacto para la ocupación gradual y pacífica del país por fuerzas de Estados Unidos.

MASIVO ACTO EN SAN PABLO

## El PT recupera la mística

En un penúltimo esfuerzo por obligar al arrollador Fernando Henrique Cardoso a librar una segunda vuelta electoral, Lula logró el domingo por la noche reunir a unas 120.000 personas en San Pablo, en un gigantesco acto que contó con la presencia del prócer musical Chico Buarque de Hollanda y que demostró hasta qué punto el Partido de los Trabajadores, candidato a una segura derrota en las urnas el 3 de octubre, es la única organización política que sobrevivió al cataclismo que destruyó a Collor de Mello. Lula insistió sobre la necesidad de arrancar una segunda vuelta, atacó a la alianza de Cardoso pero se cuidó de no renegar de la admiración mutua que ambos líderes se prodigan desde siempre, y aseguró que todas las encuestas que otorgan ventajas de más de 25 puntos a su rival "están completamente amañadas". Dijo que si en la marcha del jueves sobre San Pablo se logra movilizar una cifra record de concurrentes, el impacto se traducirá en las urnas con una segunda vuelta. Aún, eso está por verse: ayer Cardoso dio el golpe de gracia a Lula al conseguir el apoyo de Fuerza Sindical, la segunda central obrera, detrás de la petista CUT.

El acto del domingo permitió a los petistas recuperar buena parte de la mística que los caracteriza y que explica su fuerte vigencia política aun en medio de la desilusión más grande que los tocó vivir desde su fundación: convertirse en perdedores descontados de las cruciales elecciones del 3 de octubre a sólo tres meses de haber aparecido como segura futura administración de Brasil. Con la victoria sepultada en algún rincón de su realismo, los petistas se concentraron en exaltar sus valores: el verdadero protagonista de la jornada no fue ni

Lula, ni el Chico Buarque que los alegró hasta el delirio, sino Eduardo, uno de los millones de chicos de la calle que tiene Brasil. Subió al estrado de la mano de Lula y del cantante y conmovió a todo el mundo contando simplemente cómo era y es su vida, la misma que llevan buena parte de las 120.000 personas que lo escuchaban.

Su rival, Cardoso, empieza a tener en cambio preocupaciones diametralmente opuestas. A medida que se despejan las últimas dudas de que será el futuro presidente, sus aliados, íntegramente reclutados en lo más conservador del espectro político brasileño, comienzan a lamentar haber corrido al mal menor de un izquierdista moderado pero con tanta fama de incorruptible como el mismo Lula, para evitar el infierno de un progresismo radical, que los amenazaba hace meses bajo la figura de un PT imparable.

En un gesto para tranquilizar a esos sectores Cardoso dejó filtrar ayer que ofrecerá al ex dictador José Sarney la Cancillería. Pero como para aventar sorpresas recordó: "Quieren empu-

jarme a la derecha, pero yo represento la izquierda, la izquierda viable, moderna... el PT es la izquierda superada, que no se enteró de que el mercado existe". El senador Roberto Campos, del Partido Progresista Reformador, no se dejó impresionar por el argumento. "Fernando Henrique es un Lula que estudió", dictaminó.

No son pocos quienes piensan como Campos. Pero Cardoso esperó hasta que las encuestas le dieran ayer un asombroso 47 por ciento de favoritismo para ocuparse de ellos. Apenas la semana pasada respondía a un periodista que le hacía notar la falta absoluta de ataques personales entre los dos principales candidatos: "A mí me cuesta incluso criticarlo a Lula, mirarlo es como mirar un espejo".

El propio Lula, que como candidato desfavorecido contaría con mayor tolerancia moral para el uso de moción variada, excluye a Cardoso olímpicamente de su fuego: "Las fuerzas que lo apoyan son las que entronizaron a Collor. Pero Cardoso no es Collor. De eso no hay duda". Tanto más duda entonces la derecha.

## Expectativa en el Congreso

Con Cardoso coronado por anticipado en las encuestas, la expectativa se traslada al Congreso, de cuyas alianzas surgirá el verdadero perfil de un gobierno al que se le pronostican las más diversas tendencias. La renovación de todos los diputados y 81 senadores mantendrá, se augura, al PMDB como fuerza relativamente mayoritaria, pero el verdadero protagonista será como hasta ahora la parálisis: desde el lanzamiento del Real no se ha podido votar ninguna de las normas que le darían respaldo legal, pese a la premura preelectoral. La gran especificidad de la Constitución vigente obliga a reformas constitucionales para dar algunos pasos, y lo mismo pasará con el gobierno de Cardoso. Su meta inicial será conseguir los tres quintos requeridos para cualquier enmienda constitucional mediante una alianza con los diputados del PT. Pero éste puede hacer exigencias que compliquen el plan. Su propia alianza derecha ya sacó los dientes: "Si soy elegido senador ayudaré a Cardoso en lo que pueda, pero mi prioridad será mi estado, Bahía", dijo el jefe del PFL, Antonio Magalhães.





## Nuevos esclavos, viejas prostitutas

"Los profilácticos dan placer", reza el aviso.

Un niño huérfano tiene sólo dos maneras de sobrevivir en Haití: puede convertirse en esclavo de alguna familia pudiente, o prostituirse. La mayoría de las prostitutas que trabaja en las calles de Petionville —el barrio fino de la ciudad— son adolescentes que tratan de disimular su edad con ropa que las avejenta. Muchas de ellas ni siquiera saben lo que es un "kapot" (profiláctico en idioma creol), por lo que están casi irremediablemente condenadas a morir de SIDA si antes logran sobrevivir a todo lo otro. Es imposible explicarles sobre una enfermedad que se contagia por vía sexual y lo consume a uno lentamente, cuando la falta de comida y de techo las mata a diario.

En los pocos hospitales de Puerto Príncipe, donde no existe asistencia gratuita, se practica lo que Jean Pierre, médico del Hospital General, llama la "cirugía selectiva": no hay material básico ni medicamentos para todos. "La mortalidad infantil era del 101 por mil en 1970. En 1987 aumentó al 135 por mil. Ahora, aun cuando no tenemos estadísticas globales, sabemos que ha subido de nuevo por los datos regionales que nos llegan", explica un directivo de UNICEF. A la diarrea y el tétano, principales causas de muerte infantil, se han agregado las infecciones respiratorias vinculadas con la falta de alimentación. "El 25 por ciento de los niños está por debajo del peso normal. La desnutrición se ha agravado terriblemente en estos tres años."

En Haití la vejez no es un pecado ni un delito, pero la expectativa de vida es de 52 años para los hombres y 55 para las mujeres. Es como si no supieran qué es la vejez, porque ningún haitiano llega a la edad necesaria para poder contar de qué se trata.

"Un Estado anárquico y prefeudal, donde pocos consiguen todo y muchos no consiguen nada", escribe Gold.



## La paz de los sepulcros

Una gruesa cadena y un candado heredado de la época de los piratas mantienen bajo llave el herrumbroso portón del orfanato de Puerto Príncipe. No es para que los 300 niños no se escapen sino para protegerlos. Hasta hace pocos días los chicos de la calle eran el blanco predilecto de los ataques que en los últimos años exterminaron a cientos de ellos por puro placer. Nadie los llora, nadie se queja, nadie reclama sus cuerpos cuando aparecen muertos en los zanjones, con las manos atadas como si fueran presos políticos, o son arrojados a las fosas comunes. Aunque nunca han votado ni entienden de política, los parapoliticales los consideran enemigos del Estado.

Han escuchado hablar del exiliado presidente Jean Bertrand Aristide, de la misma manera que de Jesús, y les resulta igualmente remoto. Un chico de la calle puede no saber su edad o su apellido, pero todos saben lo que son los tonton macoutes y los ataques. En el orfanato no hay espacio para dormir, pero los chicos acuden allí en busca de un plato de arroz con porotos, remedios o alguien que les preste atención. Como no hay edificios deshabitados, son los basurales y los puentes donde los chicos se refugian para dormir. "Los lugares más seguros son los cementerios. Es el único lugar donde los ataques no se atreven a entrar porque se mueren demiedo", confiesa con una amplia sonrisa Paul, de sólo 9 años y ningún porvenir.

El vudú ha brindado a los haitianos las respuestas a los interrogantes más profundos sobre la vida y la muerte que la realidad les ha negado. La presencia de los 9000 marines hizo que los tambores convocando a las ceremonias nocturnas del vudú sonaran más fuerte que de costumbre.

## EL VUDU CONTRA EL

# LA LEYENDA

(Por Walter Goobar, enviado especial a Puerto Príncipe)

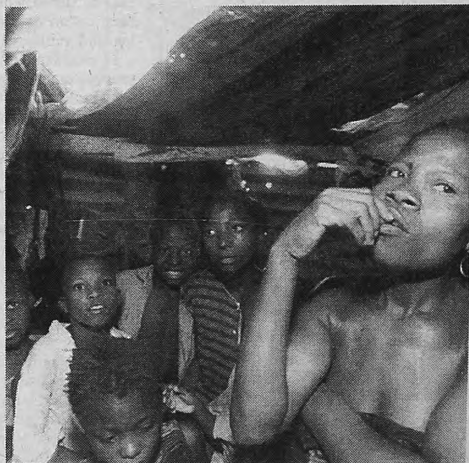
Primero aullaron los raquíticos perros, luego los helicópteros espantaron a los cerdos y las gallinas. Cuando los pocos campesinos que quedan en Haití vieron pasar la primera columna de blindados norteamericanos que desde los altoparlantes les anunciaban que estaban aquí para restaurar la democracia, confirmaron que la leyenda vudú sobre una secta implacable compuesta por seres sobrehumanos se había convertido en realidad. Según esta antigua superstición haitiana, los Zobop

recorrerán las entrañas de los bosques y los caminos terrosos, encaramados en vehículos con faros azules. En ciertos días de la semana los Zobop organizan expediciones punitivas para apropiarse de los bienes ajenos y reclutar adeptos; no conformes con ello, tienen la capacidad de asumir el aspecto que deseen, transformándose en gigantes o enanos de apariencia temible.

Corroborando la superstición del vudú, en la mañana de ayer se empezaron a emitir por radio unos anuncios informando que el Ejército norteamericano comprará las armas a los particulares, a partir de hoy en Puerto Príncipe, mañana en el conflictivo Cabo Haitiano y luego en el resto del país. La lista de compras prevé el pago de 50 dólares por pistolas, 100 por semiautomáticas, 200 por automáticas, 300 por ametralladoras, morteros y armas pesadas, y 100 dólares por explosivos o granadas.

Históricamente el vudú ha brindado a los haitianos las respuestas a los interrogantes más profundos sobre la vida y la muerte que la realidad les ha negado. También les ha dado esperanza y confianza ciega en los dioses que los pueden proteger

En Cité Soleil el único arte conocido es el de sobrevivir.



## Todo para pocos, nada para muchos

Haití es un país profundamente dividido. Sin embargo, el país no está fracturado solamente entre antiaristidiano y proaristidiano. Sobre las colinas de Petionville se alzan espléndidas casas de tres plantas construidas con materiales de primera calidad y equipadas con sofisticados equipos de aire acondicionado y antenas parabólicas apuntando hacia Miami. Al pie de esas colinas se encuentra Cité Soleil, una villa miseria construida con chapas y cajas de cartón, que es la contracara de Petionville. Cuanto más se sube rumbo a la minúscula ciudadela de los ricos, más se oyen las amenazas de una guerra civil en el caso de que Jean Bertrand Aristide sea reinstaurado en el poder. En Petionville, solamente la novedosa presencia de las patrullas y retenes norteamericanos y el sobrevuelo de los helicópteros rompe la atmósfera afrancesada de los restaurantes, las galerías de arte y las discotecas. Recién en los últimos 10 meses la oligarquía nativa ha sentido verdaderamente los efectos del embargo que les ha transformado la vida: son restrictivos con el combustible de sus camionetas japonesas, han olvidado los acostumbrados viajes de compras a Miami y se han resignado a la falta de papel higiénico (que sólo los ricos usan) y que importaban de las Antillas Holandesas.

"Haití es un Estado anárquico y prefeudal, donde pocos consiguen todo y muchos no consiguen nada", escribe el norteamericano Herbert Gold. De su libro titulado *La mejor pesadilla sobre la Tierra*, se destaca particularmente una estadística que describe las miserables condiciones de vida de la inmensa mayoría de los haitianos: para una población de casi 7 millones de habitantes existen sólo 20.000 baños.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE INGENIERIA

#### LLAMADO A CONCURSO PARA PROFESORES REGULARES

La Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Mar del Plata llama a concurso público de antecedentes y oposición de acuerdo con lo dispuesto en la OCS N° 698 y la OCA N° 856 para cubrir los cargos que se detallan a continuación:

- \* 1 (un) cargo de PROFESOR TITULAR Dedicación Exclusiva
- AREA: CIRCUITOS
- ASIGNATURA: TEORIA DE LOS CIRCUITOS II
- Tareas de investigación y/o extensión en Técnicas de comprensión de video.
- \* 1 (un) cargo de profesor ADJUNTO Dedicación exclusiva
- AREA: CIRCUITOS
- ASIGNATURA: CIRCUITOS APLICADOS
- Tareas de investigación y/o extensión en Técnicas de reconocimiento de patrones de Bioingeniería
- \* 1 (un) cargo de AYUDANTE DE PRIMERA Dedicación exclusiva
- AREA: CIRCUITOS
- ASIGNATURA: CIRCUITOS LINEALES
- Tareas de investigación y/o extensión en redes neuronales en Bioenergía
- \* 1 (un) cargo de AYUDANTE DE PRIMERA Dedicación simple
- AREA: CIRCUITOS
- ASIGNATURA: CIRCUITOS LINEALES
- \* 1 (un) cargo de profesor ADJUNTO Dedicación exclusiva
- AREA: COMUNICACIONES
- ASIGNATURA: electromagnetismo
- Tareas de investigación y/o extensión en Diseño de alta frecuencia con técnicas Micro-strip
- \* 1 (un) cargo de ayudante de primera Dedicación exclusiva
- AREA: COMUNICACIONES
- ASIGNATURA: ELECTROMAGNETISMO
- Tareas de investigación y/o extensión en área comunicaciones.
- \* 1 (un) ayudante de primera Dedicación simple
- AREA: COMUNICACIONES ASIGNATURA: electromagnetismo
- \* 1 (un) cargo de Profesor adjunto dedicación exclusiva
- AREA: PROCESOS Y MEDICION DE SEÑALES
- Asignatura: MEDICIONES ELECTROMECANICAS. Tareas de investigación y/o extensión en procesamiento digital de señales.
- \* 1 (un) cargo de Jefe de Trabajos Prácticos Dedicación exclusiva
- AREA: PROCESOS Y MEDICION DE SEÑALES
- ASIGNATURA: PROBABILIDAD, ESTADISTICA Y PROCESOS ESTOCASTICOS
- Tareas de investigación y/o extensión en procesamiento digital de señales.
- \* 1 (un) cargo de AYUDANTE DE PRIMERA Dedicación simple
- AREA: PROCESOS Y MEDICION DE SEÑALES ASIGNATURA: PROBABILIDAD, ESTADISTICA Y PROCESOS ESTOCASTICOS

- SOS ESTOCASTICOS.
- \* 1 (un) cargo de Jefe de trabajos Prácticos Dedicación exclusiva
- AREA: PROCESOS Y MEDICION DE SEÑALES
- ASIGNATURA: INSTRUMENTACION Y ELECTRONICA
- Tareas de investigación y/o extensión en sensores.
- \* 1 (un) cargo de profesor adjunto dedicación exclusiva
- AREA: DISPOSITIVOS
- ASIGNATURA: ELECTRONICA (I, II)
- Tareas de investigación y/o extensión en microelectrónica
- \* 1 (un) cargo de jefe de trabajos prácticos dedicación simple
- AREA: DISPOSITIVOS
- ASIGNATURA: ELECTRONICA (I, II)
- \* 1 (un) cargo de profesor asociado dedicación exclusiva
- AREA: CONTROL
- ASIGNATURA: ELECTRONICA II (I, II)
- Tareas de investigación y/o extensión EN PROCESAMIENTO DE POTENCIA
- \* 1 (un) cargo de profesor adjunto dedicación exclusiva
- AREA: CONTROL
- ASIGNATURA: CONTROL II
- Tareas de investigación y/o extensión EN PROCESAMIENTO DE POTENCIA
- \* 1 (un) cargo de jefe de trabajos prácticos dedicación parcial
- AREA: CONTROL
- ASIGNATURA: CONTROL II
- Tareas de investigación y/o extensión en procesamiento de potencia
- \* 1 (un) cargo de profesor adjunto dedicación exclusiva
- AREA: DIGITALES
- ASIGNATURA: SISTEMAS DIGITALES
- Tareas de investigación y/o extensión en microcontroladores. Diseño de aplicaciones.
- \* 1 (un) cargo de Profesor adjunto dedicación simple
- AREA: DIGITALES
- ASIGNATURA: ELECTRONICA DIGITAL
- Inscripción: entre el 10 y el 21 de octubre de 1994.
- LUGAR: Area concursos Facultad de Ingeniería, Juan B. Justo 4302 (7600) Mar del Plata. Tel. (023) 81-6600 fax: 81-0046.





## 5 Los marines en Kuwait city

Una mujer con anteojos nacarados y gruesos cristales se muestra muy firme cuando dice con aplomo: "Si los norteamericanos vienen para echar a los militares e irse inmediatamente, está muy bien. Pero si se quedan un poco más tendrán problemas. Los haitianos no aceptamos a un extranjero ni siquiera para dirigir el tráfico en nuestro país. Haití es un país demasiado pequeño, no tiene fuerza. No tenemos nada interesante, ni queda nada en los bancos", antes de salir corriendo hacia un vehículo que se ha detenido delante de su puesto de combustible en el bulevar de La Saline, rebautizado Kuwait City por su riqueza en petróleo de contrabando. La conversación le interesa, pero no está dispuesta a perder un cliente.

El cierre de empresas en estos dos años y medio de inestabilidad y embargo ha dejado en la calle a 160.000 personas. Haití tenía antes del golpe una tasa de desocupación del 75 por ciento. Es decir que los que trabajaban mantenían no sólo a su familia directa, sino a parientes e incluso vecinos. A ello hay que añadir el hundimiento del pequeño sector industrial y de la economía informal, muy importante en el país. La clase media, escasa por lo demás en este país de brutales contrastes, casi ha desaparecido.

Los chicos de la calle, blancos de los attaches.

## HECHIZO AMERICANO

# DE LOS ZOBOP

—inclusive— de las balas. La presencia de los 9000 marines en el aire, el agua y la tierra de Haití hizo que este viernes los tambores convocando a las ceremonias nocturnas del vudú sonaran más fuerte que de costumbre.

Pobre Haití, conocido vagamente por el resto del mundo como la cuna del vudú, de una peste reciente como el SIDA y campeón invitado de la miseria en América latina, ha sido escogido por los EE.UU. para dar una lección al mundo: los gol-

pes militares están fuera de moda; en cambio, la diplomacia de las cañoneras, el intervencionismo y los marines son eternos. Con sus contradicciones y desigualdades, con su sobredosis de violencia y de caos, sus tiranos sanguinarios, su elite extraordinariamente insensible, sus políticos corruptos que se intercambian acusaciones de canibalismo, Haití es uno de los pocos países donde cualquier argentino puede realizar el sueño de sentirse como un sueco.

## Comida de tiburón

"Voy a atreverme a volver a Haití cuando disuelvan las Fuerzas Armadas", dijo a una cadena de televisión uno de los miles de refugiados que actualmente se encuentran en la base militar norteamericana de Guantánamo. "También podría pedir que, de paso, eliminen a todos los tiburones del Caribe", ironizó un periodista que contemplaba la nota en la TV ubicada a un costado de la barra del bar de su hotel. No es una novedad que los haitianos se lanzan a las traicioneras aguas del Caribe, enfrentando tiburones y un mar que intimida a los navegantes desde lostiempos de Cristóbal Colón. Pero el derrocamiento de Aristide, la represión y la miseria, así como el embargo, generaron una legión de más de 20.000 balseros que intentaron esca-

par hacia el paraíso de Miami y terminaron haciendo una escala en Guantánamo, antes de ser repatriados.

La saga de los balseros tiene costados espantosos. En los primeros tiempos de fuga en masa los viajes se hacían en embarcaciones conducidas por capitanes experimentados en el contrabando humano, que no hesitaban en impedir la superpoblación de las naves a machetazo limpio y —en los casos más extremos— transformar a los pasajeros excedentes o a los polizones en comida de tiburón. No se sabe, y nunca se sabrá, cuántos balseros se tragaron las aguas color azul turquesa del Caribe. En Haití, la suerte es la muerte y la muerte es una suerte.

"Voy a volver a Haití cuando disuelvan las Fuerzas Armadas."

## Laberinto de seres humanos

En Cité Soleil los únicos restaurantes que existen son las mujeres vendiendo fritangas de cerdo y banana en las calles, la música no proviene de las discotecas sino de los radios de los escasos automóviles y colectivos que aún circulan, y el único arte conocido —además de las pintadas multicolores en las paredes— es el de sobrevivir.

De los miles de gatos que poblaban la zona y defendían a los moradores de las ratas isleñas sólo ha quedado uno. Los felinos se han convertido en una rareza. El único gato que se ve en los alrededores está atado a la pata de una mesa bajo la mirada atenta de su dueña. Nadie se atreve a preguntar si la cuerda es para proteger al resignado animal del hambre de los vecinos o simplemente para asegurarse que va a terminar sus días en la olla propia. El pudor impide preguntar.

Cuando uno camina por los tortuosos pasajes de este laberinto de chapa, cartón y seres humanos que conforman Cité Soleil se siente rápidamente la sensación de que el aire se pone espeso. Lo que allí se respira no son sólo los hedores de la fruta y la comida al sol, ni tampoco el perfume de los escasos árboles de mango y almendro que han sobrevivido a la tala, sino el miedo. Cité Soleil es un bastión aristidiano y por tanto uno de los blancos predilectos de los attaches.

Cuanto más se desciende en la escala social en este país-miseria, tanto más clara aparece la opinión de que cualquier sacrificio —incluidos el embargo y los marines norteamericanos— vale la pena si el venerado Titid —como cariñosamente llaman a Jean Bertrand Aristide— consigue volver. Los problemas más serios de la invasión llegarán el día después del retorno del presidente exiliado. Cuando Jean Bertrand Aristide intente tomar el control, cuando los soldados estadounidenses se encuentren en medio de los enfrentamientos entre rivales y partidarios del curapresidente, los haitianos comenzarán a darse cuenta de que los soldados libertadores son fuerzas de ocupación.

"Juramos destroz a los blancos así como todo lo que poseen."



## Destroz a los blancos

En creol, el idioma de los haitianos, la palabra "blanc" no quiere decir blanco sino extranjero. El vudú es una de las pocas cosas que esta vedada para los blancos en Haití. El ritual se realiza en torno de un mástil (poteau-mitan) pintado con espirales. El oficiante, llamado "houngan" —o su equivalente femenino, el mambo—, invoca a los dioses, que descienden deslizándose por el poteau-mitan y luego saltan para po-

seer a los creyentes, ocupando su espíritu y controlando su cuerpo. Cuando no se ocupan de las ceremonias rituales, los houngans pasan la mayor parte de su tiempo haciendo curaciones. Son los únicos médicos para la gran mayoría de haitianos.

Durante un siglo, el régimen de esclavitud se cobró la vida de más de un millón de africanos en Haití. Fue el vudú el que les proporcionó a los esclavos recetas secretas, pociones mágicas, actos de encantamiento para protegerse o convocar al Diablo y les enseñó cómo hacer venenos que, según la tradición del África Occidental, es una forma de comprobar la verdad, y por supuesto de ejecutar a los enemigos.

Para la primera república negra del mundo, en la que esclavos analfabetos derrotaron a las tropas de Napoleón Bonaparte hace casi dos siglos, el vudú fue un elemento determinante para lograr la cohesión interna contra la dominación de los blancos. Hasta que se logró la independencia, la compleja teología del vudú podía resumirse en el canto más común que los esclavos entonaban en torno de las fogatas: "Juramos destroz a los blancos así como todo lo que poseen; es preferible morir que fracasar en el cumplimiento de este juramento".

El vudú es como la leche materna, se mama desde el nacimiento. Desde que comprobaron la presencia de esa secta implacable de 9000 marines, muchas madres haitianas han vuelto a acunar a sus hijos con la vieja canción de sus ancestros.



## NOTICIERO

**VASQUEZ.** El argentino Julio César Vásquez, campeón mundial de los medianos juniors de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), defenderá su corona el 11 de noviembre próximo, en Tucumán, ante el británico Lloyd Honeygan, campeón welter del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) en dos oportunidades, pero que después perdió su corona frente al norteamericano Marlon Starling.

**PLUSMARCAS.** Tres plusmarcas argentinas se batieron en el Torneo Atlético Internacional Santa Fe de la Veracruz, que se desarrolló en la capital santafesina. La lanzadora entrerriana Zulma Lambert retuvo el primado juvenil argentino en la prueba de martillo, con 50,38 metros, superando la marca de 50,20 conseguida por Carina Moya; en tanto que en la prueba de jabalina, el marplatense Gustavo Ochiuzzo, con 67,16 metros, superó en 1,26 el registro del portero Mauricio Silva, que databa del 2 de noviembre de 1991, pero el propio Silva consiguió una marca de 67,54, recuperando la plusmarca de la especialidad.

**AJEDREZ.** El gran maestro indio Viswanathan Anand, con blancas, venció al gran maestro británico Michael Adams en la quinta partida de la semifinal del campeonato mundial, que se disputa en Linares, España, y está a sólo un punto de la victoria cuando faltan cinco encuentros. En la otra semifinal, el norteamericano Gata Kamsky derrotó al también británico Nigel Short. En Buenos Aires, en tanto, se realizará del 12 al 30 de octubre el torneo Lev Polugaievsky, con la presencia de grandes figuras como el ruso Anatoli Karpov, campeón del mundo de la FIDE, y de la joven prodigio húngara Judith Polgar.

**BASQUETBOL.** Olimpia de Venado Tuerto recibirá hoy a Ferro, en un encuentro pendiente de la tercera fecha del Torneo Superior de la Liga Nacional de Básquetbol. El partido, transmitido en directo a todo el país por el Sistema Satelital Codificado (TSC), será dirigido por los árbitros Eduardo Bellón y Roberto Settembrini y se iniciará a las 21.

**PANAMERICANOS.** El ministro de Gobierno y Justicia bonaerense, Fernando Galmarini, aseguró que las obras del complejo deportivo donde se realizarán los Juegos Panamericanos Mar del Plata '95 se terminarán a tiempo a pesar de que se aumentó la cantidad de deportes.

**KRABBE.** La alemana Katrin Krabbe, campeona del mundo de 100 y 200 metros llanos en 1991, solicitó una indemnización por daños y perjuicios de 640 mil dólares a la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) y a la Federación de su país, por la sanción que le impusieron tras dar positivo en un control antidoping.

**DROGAS.** Un grupo de funcionarios internacionales del atletismo trató de sorprender a las corredoras chinas del grupo llamado Armada de Ma, con inesperadas pruebas para detectar drogas prohibidas. Las victorias internacionales de las discípulas de Ma Junren despertaron desde hace dos años las más suspicaces opiniones acerca de sus éxitos. Pero Ma no se inmutó por la visita de los "cazadores de droga" y reafirmó que las victorias de sus atletas se deben al exigente entrenamiento y a una dieta nutritiva.

**PORRISTAS.** El domingo, con la participación de 500 atletas, se realizará el Campeonato Intercolegial de Porristas, en el Estadio Obras, desde las 10.

# El Turismo Carretera corre en las rutas del plebiscito bonaerense

Otra vez en su hábitat tradicional, los autos del TC llevan propaganda política y apoyan la reelección de Duhalde.

La proximidad del plebiscito en la provincia de Buenos Aires, reducto natural del Turismo Carretera, llevó a sus dirigentes, una vez más, a estrechar filas con el menemismo. Por eso, durante la carrera del domingo, en el circuito semipermanente de Bolívar -la vuelta del TC a las rutas desde la muerte de Osvaldo Morresi y su acompañante, en marzo pasado- se vieron explícitas adhesiones a la reelección del gobernador Eduardo Duhalde, entre ellas, la propaganda pintada (foto) en el Ford Falcon número 46, de Pedro Doumic, un piloto de Santa Teresita.

La publicidad política y religiosa está prohibida por los reglamentos de la Federación Internacional del Automóvil, y por lo tanto por sus respectivos delegados nacionales, en este caso el Automóvil Club Argentino. Pero como la Asociación Corredores Turismo Carretera (ACTC), organizadora de las carreras de TC, es una entidad escindida del ACA y no reconocida internacionalmente, no sigue los reglamentos tradicionales.

En rigor, la ACTC es una organización no oficial, y como tal no podría fiscalizar competencias. Pero logró un reconocimiento nacional a través de una ley, la 24.052, sancionada por el Congreso en 1992, gracias a los acatados contactos entre los dirigentes del TC y el menemismo, por la cual se coloca a un mismo nivel al ACA y a la ACTC.

En Bolívar, el Ford de Pedro Doumic respetó los colores rojo y blanco de su auspiciante tradicional -Domic es distribuidor de una conocida gaseosa en la zona atlántica- pero las leyendas, esta vez, eran distintas.

Para poder correr el domingo pasado en el circuito rutero de Bolívar fue necesaria una resolución de la Secretaría de Deportes de la Nación, autorizando la concreción de

la prueba. Esa disposición era válida solamente para esta carrera, y para correr la próxima competencia en rutas deberá dictarse una resolución similar. Está previsto que esa prueba se lleve a cabo el 9 de octubre, una semana después del plebiscito, precisamente en el circuito de Santa Teresita, uno de cuyos impulsores es, paradójicamente, Doumic.

La publicidad política en el TC es moneda corriente. El nombre del diputado provincial Osvaldo Mercuri, en representación del "Pacto Ecológico Bonaerense", figura en al menos tres autos participantes del certamen, y las pintadas "Menem 1995" en los capots fueron vistas a menudo durante las carreras de los últimos dos temporadas. La propaganda política, inclusive, se observa en los carteles colocados a la vera de los circuitos.

El Pompeya Auto Club, cuyo referente era el cuestionado concejal porteño Juan Carlos Suardi, presentó en marzo un equipo de competición, compuesto por dos Chevrolet,



El Ford número 46 de Pedro Doumic, en el circuito de Bolívar.

La propaganda política está prohibida en las carreras internacionales.

tripulados por Luis Delconte y Rubén Bulla, que lucían esa propaganda. Al acto acudieron, entre otros, Carlos Corach, Patricia Bullrich, Adelina de Viola y Oscar Aventín, bicampeón del TC en 1991 y 1992, que a comienzos del año pasado especuló con la posibilidad de integrar

la lista de candidatos a diputados provinciales "si el gobernador Duhalde me lo pide". Curiosamente, ni Delconte ni Bulla estuvieron en Bolívar: forman parte del grupo de pilotos que, en abril, votó en contra del regreso del Turismo Carretera a la ruta.

## ENTRE SCHUMACHER Y HILL

# La Fórmula 1, rueda a rueda

La victoria del británico Damon Hill en el Gran Premio de Portugal, el domingo en Estoril, avivó el fuego del Campeonato Mundial de Fórmula 1, cuando sólo faltan tres competencias para su finalización. Es que el triunfo colocó al piloto de Williams a sólo un punto del alemán Michael Schumacher (76 a 75), todavía líder del certamen a pesar de no haber corrido en las dos últimas pruebas, cumpliendo una suspensión impuesta por la FIA.

Aquella abrumadora ventaja de la que Schumacher gozó a comienzos de año, cuando ganó seis de las siete primeras carreras del año (Brasil, Pacífico, San Marino, Mónaco, Canadá y Francia), se esfumó casi por completo, luego de sus desclasificaciones en Inglaterra y Bélgica, su abandono en Alemania y sus ausencias en Italia y Portugal. Su triunfo en Hungría fue el único en las últimas seis pruebas, de las cuales Hill, que sólo había ganado en España, ganó cuatro.

Con el campeonato más abierto que nunca, será el inglés quien cuente con una ayuda extra, ya que al equipo Williams se sumará, para estas tres últimas competencias (Jerez de la Frontera, el 16 de octubre; Suzuka y Adelaída), el campeón del mundo de 1992, Nigel Mansell, que retorna al equipo luego de una aislada participación en la carrera de Francia, en julio, después de haber abandonado la Fórmula 1 para dedicarse al campeonato Indy, en el que logró el título en 1993 y cumplió un deslucido papel en esta temporada. "Sé que Nigel ha dicho que regresa para ayudarme a ganar el título", dijo Hill tras su victoria. Mansell sustituirá al escocés David Coulthard, quien seguramente dejará la escudería.

Williams ha conseguido en la segunda parte del torneo la confiabilidad y prestaciones que no había tenido en la primera mitad, en tanto Benetton fue vapuleada por los proble-

mas legales y técnicos, al punto que la primera alcanzó, por primera vez en el torneo, el liderazgo en la Copa de Constructores, con 89 puntos, sobre 87 de su rival. Sin embargo, Schumacher se muestra confiado en que "las últimas carreras serán distintas, porque Damon (Hill) no me ha ganado honestamente en ninguna carrera este año", detalle obviamente cierto: Hill no venció jamás un mano a ma-

no con Schumacher en todo el torneo.

En tanto, el piloto australiano David Brabham, de la escudería Simtek, fue sancionado con una carrera de suspensión, después de haber chocado al francés Jean Alesi durante la vuelta 39 de la prueba de Estoril. La pena quedará en suspenso durante tres competencias, y se hará efectiva sólo si en alguna de esas pruebas Brabham reincide con alguna falta.



Hill volvió a hacer flamear la Union Jack británica.

Pero Schumacher prefiere la bandera alemana por ondear.

## Un italiano en estado de coma

El piloto italiano Michele Annoni entró en estado de coma luego del accidente que sufrió en la carrera de Fórmula 2000 italiana, disputada en Vallelunga, Roma, y que fuera ganada por el argentino Gastón Mazzacane, que así se consagró subcampeón de la categoría.

Annoni piloteaba un Dallara-VW cuando se despistó tras la largada. Llevado a un hospital romano, se le diagnosticaron fracturas múltiples y

trauma craneal. Desde el accidente no recuperó el conocimiento y los médicos descubrieron una excesiva hinchazón de los hematomas que tenía en la cabeza y un empeoramiento de sus condiciones físicas.

Mazzacane, de 19 años, probará la semana próxima un Reynard de Fórmula 3000 en el autódromo de Misano Adriático, tres días antes de correr en la última prueba del torneo de F-2000, en Varano de Melegari, cerca de Parma.



CARLOS BIANCHI ANALIZA A SU EQUIPO

# "Este Vélez es más eficaz"

El entrenador del puntero absoluto del Apertura dice que su equipo "era más explosivo, pero no tan inteligente".

(Por Marcos González Cezer)  
Tras la conquista de la Copa Libertadores de América, Vélez Sarsfield es el único líder del torneo Apertura: disputó cuatro partidos y los ganó todos, marcó siete goles y sólo le convirtieron uno. En diálogo con *Página/12*, el director técnico del equipo, Carlos Bianchi, aseguró que este nivel se debe a que "a las 72 horas de haber salido campeones de América, los jugadores sabían muy bien que tenían que entrar de lleno en esta competición, que podemos jugar de igual a igual con los mejores". Y puntualizó: "Vélez está demostrando con este rendimiento que está entre los mejores equipos: completo, debe ser el mejor equipo de la Argentina".

—¿En qué cambió el juego del Vélez modelo '93 al que ahora lidera el torneo Apertura?

—Este es mucho más pensante y no tan calculador como el otro, pero juega los partidos en forma más reflexiva e inteligente y por eso los maneja mucho mejor que antes. El otro Vélez era más explosivo pero no calculaba; anteriormente era tan generoso, que iba e iba los noventa minutos. En cambio, actualmente, hace circular más la pelota pero con inteligencia, no la deja a

merced del adversario.

—En reiteradas oportunidades señalaste que el equipo no lograba convertir el 25 por ciento de las jugadas de gol que generaba. ¿Eso se revirtió?

—En algunos partidos lo logramos y en otros no. Parecería que este Vélez tiene más eficacia que el anterior.

—Varios integrantes del plantel afirman que ningún rival los va a llevar por delante. ¿Estás de acuerdo?

—Vélez es un equipo que sabe muy bien lo que quiere, está muy bien parado en el campo de juego, es muy disciplinado y orgulloso. Son cualidades importantísimas. Yo quiero del equipo una cierta disciplina táctica y una actitud que sea siempre ofensiva. Por todo esto, creo que no es fácil que algún equipo nos lleve por delante.

—En el torneo Apertura, ¿cuál es el rival a vencer?

—Muchos, esto recién empieza y sólo jugamos cuatro partidos.

—¿Tenés el mejor mediocampo del país?

—Tengo los mejores jugadores de la Argentina.

—¿Considerás que luego de la obtención de la Copa Libertadores los equipos le juegan con más respeto a Vélez?

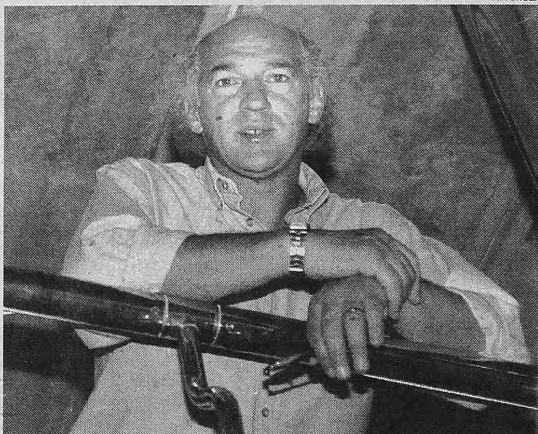
—No sé, creo que ya nos respetaban bastante antes. Hay que recordar que era raro que algún equipo le saliera a ganar frontalmente a Vélez.

—Luego de haber ganado la Copa Libertadores, ¿hablaste con los jugadores para que no bajaran los brazos?

—Al plantel le dije que no tenía derecho a aburguesarse, porque el aburguesamiento es el hermano del conformismo. Y no tenemos que caer en eso. Esto es un eterno recomenzar, tenemos que exigir y pedir permanentemente. No nos podemos quedar a hacer la siesta porque la noche te llega enseguida.

—¿A Vélez le llegó el reconocimiento merecido?

—No es algo que buscamos. Hace veinte meses que estamos arriba y lo más importante es que nosotros estemos tranquilos con nuestra conciencia, que no tengamos nada que reprocharnos. Y en este tiempo, yo no tengo nada que reprocharles a los jugadores, ni ellos a mí.



Carlos Bianchi, técnico del Vélez líder del Apertura.

"Tengo los mejores jugadores del fútbol argentino", opina.

## La tabla del descenso

Equipos	Puntos	Partidos Jugados	Promedios
Gimnasia (La Plata)	76	80	0,950
Deportivo Español	75	80	0,937
Belgrano (Córdoba)	74	80	0,925
Argentinos Juniors	72	80	0,900
Mandiyú (Corrientes)	69	80	0,862
Platense	67	80	0,838
Newell's	65	80	0,812
Gimnasia (Jujuy)	2	4	0,500

## "Felicidad escénica"

Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, afronta con optimismo las horas previas al partido que jugará hoy su equipo frente al Sporting, en Lisboa, por la Copa UEFA, y habla del deseo de brindar "felicidad escénica" a los hinchas madrileños. "Cuando hace un tiempo utilicé la expresión 'miedo escénico' me refería a la presión ambiental que se da en el Bernabeu, pero ahora, por suerte, puede hablarse de 'felicidad escénica'", dijo el director técnico en relación con la alegría que produjo entre los aficionados la actuación de su equipo el sábado último, cuando goleó al Athletic de Bilbao por el campeonato español.

Con 7 puntos sobre 8 disputados, el Real Madrid es uno de los líderes del torneo, junto con el Deportivo La Coruña y uno de los principales animadores del certamen local. Disfrutando todavía de las mieles de ese último éxito, el Real Madrid se prepara para afrontar una parada difícil frente al Sporting de Lisboa, en el encuentro de vuelta de la primera fase de la Copa UEFA. En el partido de ida, el conjunto madrileño se había impuesto 1-0, por lo que le bastará con empatar para pasar a la segunda rueda. De cualquier manera, el entrenador argentino recuerda que el Real Madrid hizo goles en los 18 partidos que jugó desde que asumió como director técnico.

"Quiero que controlemos el peso del partido, que tengamos el balón la mayor cantidad de tiempo posible y que utilicemos nuestro potencial goleador", manifestó Valdano aunque admitió que nada será fácil "porque enfrentará un rival maduro y de mucha personalidad".

"El Real Madrid juega normalmente contra la impaciencia —agregó— se nos analiza cada cinco minutos y la velocidad informativa hace que vivamos al borde del peligro. En la Liga tenemos 38 balas, pero en la Copa UEFA sólo hay una y como no tengamos puntería, nos vamos a casa".

El director técnico se mostró prudente cuando le preguntaron sobre el techo del Real Madrid. "No hemos tocado techo todavía. El suelo está cada vez más alto. Los jugadores tienen ansias de perfección y el margen para el crecimiento es amplio", señaló.

## Repudio a Morán

Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) repudió ayer el codazo que le aplicó el volante de Mandiyú de Corrientes Héctor Morán a su colega de Vélez Sarsfield Ricardo Pompei y, paralelamente, criticó al árbitro Juan Carlos Crespi. El secretario general del gremio que nuclea a los futbolistas, Carlos Pandolfi, reveló que en las próximas horas se pondrá en contacto con Morán para recomendarle su actitud, pero también lo del árbitro Crespi que estaba en posición óptima para ver la falta, pero no sancionó nada", manifestó Pandolfi. Crespi, por su parte, refutó al dirigente gremial en términos poco amistosos aunque reconoció que había sentido una "indignación terrible" cuando vio por televisión el golpe que no había advertido en la cancha "porque estaba tapado". El árbitro calificó la actitud de Morán como "un acto de barbarie". Es casi seguro que el Tribunal de Disciplina sancionará "de oficio" al jugador.

## Maturana no se va

Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid, dijo ayer que no cambiará al entrenador colombiano Francisco Maturana pese a los malos resultados del equipo en el torneo español. "Existe un gran respeto hacia él y está trabajando bien, por lo que hay tener paciencia", expresó el directivo.

## Elogios para Balbo

Abel Balbo y el colombiano Miguel Guerrero fueron los mejores jugadores latinoamericanos en la cuarta jornada del campeonato italiano de fútbol, según coincidió en señalar la prensa local. Con sus dos goles en el partido que Roma le ganó por 4 a 1 a Reggiana, Balbo se colocó en segundo lugar de la tabla de goleadores, a uno de los líderes, Gabriel Batistuta y Giuseppe Signori, que tienen 5.

## Francescoli

Enzo Francescoli, quien el pasado domingo convirtió su primer gol en el torneo Apertura al enfrentar River a Argentinos, estimó que Américo Gallego "tiene el gran mérito de arriesgar", en virtual respaldo de la táctica ofensiva que aplica el técnico reemplazante de Daniel Passarella. "River está jugando con cinco jugadores de ataque y esto hay que reconocerlo", advirtió el goleador uruguayo, después de comentar que se encuentra "mejor físicamente, ya que venía un poco limitado por algunos golpes. Además, no pude hacer una preparación adecuada y llegué al club con el campeonato iniciado, por lo que me estoy adaptando a medida que se juegan los partidos".

## Estudiantes de Supercopa

"Estamos muy entonados y confiados para el partido ante Flamengo", dijo ayer uno de los entrenadores de Estudiantes de La Plata, Miguel Ángel Russo. El equipo argentino, que milita en el Nacional B, se medirá en su estadio al conjunto carioca por el encuentro de vuelta de la primera ronda de la Supercopa. El partido comenzará a las 21 y será televisado en diferido a las 22 por ATC. El árbitro será el paraguayo Sabino Fariña.

En el Maracanã, Flamengo no pudo ganarle a Estudiantes (igualaron sin goles) y se fue silbado por su parcialidad. El flojo rendimiento de los brasileños hizo crecer las expectativas del equipo que conducen Russo y Eduardo Manera. "Pasará a la segunda fase le haría muy bien a este plantel, que necesita consolidarse", enfatizó Russo.

Sin embargo, en Río de Janeiro, el director técnico de Flamengo, Carlinhos, antes de embarcar rumbo a esta ciudad, sostuvo que "ya sabemos que el empate no nos salva a ningun-

no, por eso vamos a salir a ganar desde el minuto inicial". En el encuentro de ida, el entrenador brasileño no hizo jugar a todos los titulares del equipo, ya que prefirió darle prioridad al torneo de su país, y por lo tanto, saldrá a jugar esta noche con los mismos once jugadores con que lo hizo en el Maracanã.

En el partido de ida, Estudiantes llegó a inquietar varias veces al veterano arquero Gilmar, el jugador más experimentado que tiene la visita. "Este equipo puede clasificarse, pero también tiene que progresar mucho", sintetizó Russo tras la última práctica de Estudiantes, que el sábado consiguió su primera victoria en el Nacional B, al ganarle 2-1 a Laferrere como visitante.

El equipo platense saldrá a jugar con Bossio; Ramos; Prátola, Llop, Rojas; Paris; Galeano; Rubén Capria, Calderón; Méndez, Armentano. Flamengo lo hará con Gilmar; Charles, Gelson, Paulo Paiva, Serginho; Fabinho, Hugo, Marquinhos, Nelio; Savio, Magno.

## GRUNDIG

Caro, pero el mejor.



## Televisor Grundig Full Design 28"

Tubo plano. 711 mm. de diagonal de pantalla. 139 canales más audio y video.

Recepción estereofónica y del segundo canal de audio (SAP).

Mensajes e instrucciones por pantalla en seis idiomas. Escritura en dos líneas de 16 caracteres cada una.

Multinorma. Apagado programable. Control remoto full.

## Adquiéralo en Vanderbilt

• Unicenter Shopping, Local 2076, Martínez, Pcia. de Bs.As. • Shopping Center Paseo Alcora, Local 2001, Capital Federal • Viamonte 826, Capital Federal • Lope de Vega 1055, Capital Federal • Córdoba Shopping Center, Local 157, Córdoba • Nuevo Centro Shopping, Local 2208, Córdoba • Mendoza Plaza Shopping Center, Local 251/ Local 252, Mendoza

Y en las mejores casas de Electrodomésticos

Consulte precio de contado y planes de financiación



Capitaneados por el eterno argentino que venció dos veces a los Springboks), Los Pumas iniciarán hoy una nueva y difícil gira por Sudáfrica, el país que los vio nacer internacionalmente en 1965. El seleccionado argentino de rugby enfrentará al combinado Development XV, en la ciudad de Wellington, donde los entrenadores Héctor Méndez y José Javier Fernández apelarán a un equipo experimentado.

Los Pumas, que en esta gira jugarán seis encuentros, dos de ellos ante los Springboks, presentarán hoy a Sebastián Salvat; Terán, Cuesta Silva, Loffreda y Bouza; Camardón y Bullrich; Bosicovich, Viel Temperley y Martín; Llanes y Ugarte-mendía; Noriega, Federico Méndez y Corral. El rival es difícil, como to-

dos los que enfrentarán los argentinos.

Esta gira es histórica, ya que los argentinos no viajan a Sudáfrica como Pumas desde 1971. Si lo hicieron, violando las leyes contra el apartheid, en 1980, 1982 y 1984, todos bajo el seudónimo de Sudamérica XV. En ese país, además, el seleccionado realizó en 1965 la gira que lo catapultó internacionalmente y en la cual sus jugadores fueron

bautizados como Pumas.

Loffreda, el legendario centro del San Isidro Club, de 35 años, les ganó a los Springboks con la camiseta de Sudamérica XV en 1982, en Bloenfontaine, y el año pasado, con el seleccionado de Buenos Aires, en la cancha de Ferro. Claro que esos no fueron los únicos triunfos del rugbier argentino que más éxitos importantes logró en la historia: venció tres veces a Australia, dos a Escocia

y una a Francia y a Inglaterra.

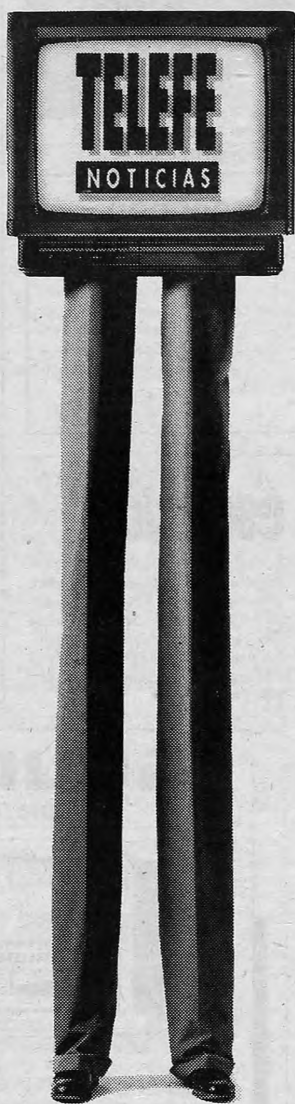
Los Pumas enfrentarán el viernes próximo al Borderm, en East London; el 4 de octubre a Sudáfrica "A", en Brakpan; el 8, el primer test-match frente a los Springboks, en Port Elizabeth; el 11, a Northern Free State, en Welkom y el 15, el segundo test ante los Springboks, en Johannesburg.

No bien llegaron a Sudáfrica, Los Pumas se instalaron en Ciudad del Cabo y ayer se trasladaron unos 100 kilómetros hasta Wellington, lugar del debut. Pipó Méndez y Tito Fernández eligieron a un equipo con experiencia. Allí se destacan cuatro jugadores del SIC, bicampeón de la UAR (Loffreda, Cuesta Silva, Mar-

tin y Corral); la vuelta de Gonzalo Camardón en su puesto habitual de apertura y el mendocino Federico Méndez, habitualmente pilar, como hooker.

Los Pumas, que están buscando su puesta a punto para el mundial del año que viene, que se jugará precisamente en Sudáfrica, intentarán vengarse aunque sea de una de las dos derrotas que sufrieron ante los Springboks, el año pasado en la Argentina. No será una empresa fácil, ya que los sudafricanos también desean mejorar sus últimas actuaciones y presentarán todo su poderío. Los Springboks son los únicos que tienen ventaja sobre todas las potencias en el mundo del rugby.

Los argentinos estarán acompañados por el ex capitán de Los Pumas, Hugo Porta, quien actualmente se desempeña como embajador en Sudáfrica. Porta fue uno de los principales gestores de esta gira. El ex apertura es, además, una de las figuras más conocidas en Sudáfrica, sobre todo desde 1982, cuando marcó los 21 puntos con los que Sudamérica XV derrotó a los Springboks.



La mentira tiene patas cortas.

Telefe Noticias, a las 12 y a las 19 hs.



## CONFESIONES DE CAPRIATI

### "Quise suicidarme"

La norteamericana Jennifer Capriati, de 18 años, reveló ayer que pensó suicidarse tras perder en la primera rueda del Abierto de Estados Unidos del año pasado. "Cuando me miré al espejo veía una imagen distorsionada: estaba tan fea y tan gorda que sólo quería quitarme la vida", sentenció la ex niña prodigio del tenis en una entrevista exclusiva que le concedió al periódico *New York Times*.

Capriati, quien a los 13 años había firmado contratos publicitarios por cinco millones de dólares, fue detenida en dos oportunidades en los últimos diez meses: primero, por robar un anillo y, luego, por posesión de marihuana. En la última, la policía la encontró en un motel junto a dos hombres, drogada y tendida en una cama.

"Toqué fondo, tengo que decirlo", manifestó Capriati en su nueva casa de Rancho Mirage, en California, donde se entrena con vistas a regresar al circuito profesional. La vuelta estaba prevista para la semana próxima en el torneo de Zurich, pero el *New York Times* informó que esto es improbable, ya que la ex campeona juvenil de Roland Garros sufre una lesión en la ingle.

Capriati, medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Barcelona y la semifinalista más joven de toda la historia en Roland Garros, declaró que "el tormento ha sido superado. No pienso abandonarme y creer que la vida no tiene sentido. No solucioné mis problemas, pero he decidido que puedo sobrevivir".

"Siempre esperaba ser la número uno, y si no ganaba significaba que era una perdedora en todos los aspectos. Si no podía jugar como deseaba, sentía que nadie me quería como persona y que desde mi familia al resto de la gente no les preocupaba más que lo buena que fuese en el tenis", agregó.

La norteamericana, ahijada tenística de Chris Evert, todavía está llevando a cabo un tratamiento contra las drogas y volvió a vivir con sus padres, famosos por haberla presionado para llegar a ser la número uno del mundo. "No estaba contenta conmigo, ni con mi tenis, mi vida, mis padres, mis entrenadores y mis amigos. Odiaba a todo el mundo", agregó en la entrevista al *New York Times*.

De aquel rostro triunfante y sonriente en Barcelona '92, Jennifer pasó a la foto policial de frente y de perfil, desalineada, sucia y con un arito en la nariz, tras ser detenida en un motel "con conocidos, no con amigos de verdad".

El caso Capriati preocupó al mundo del tenis, y esa fue una de las razones por las cuales la WTA extendió el límite de edad para competir profesionalmente: desde 1995 sólo podrán jugar las mayores de 15 años y no de 14, como sucedía hasta ahora. Capriati llegó a su primera final cuando tenía 13 años y 11 meses.

"Mi espíritu estuvo en la más completa oscuridad, pero igualmente no me arrepiento de nada, sólo que a los 14 años era demasiado joven para controlar emocionalmente las presiones", expresó Capriati, quien dejó una última sentencia: "Mi historia todavía no ha terminado".

## Davin avanza en Palermo

Franco Davin, el mejor argentino ubicado en el ranking mundial de la ATP (aunque en una semana bajó del puesto 52° al 62°), avanzó a la segunda rueda del torneo de Palermo, tras doblegar al ascendente juvenil chileno Marcelo Ríos por 6-1, 4-6 y 6-4. Davin, quien hace ocho días se adjudicó el título de Bucarest debió luchar para superar su debut en este certamen que se juega sobre canchas de polvo de ladrillo y que reparte 315 mil dólares en premios.

Por otra parte, la española Arantxa Sánchez Vicario sigue disminuyendo la ventaja que le lleva la líder del ranking, la alemana Steffi Graf. Tras ganar el torneo de Tokio (venció en la final a la norteamericana Amy Frazier por 6-1 y 6-2), Sánchez llegó a los 302.605 puntos contra los 351.507 de Graf. Sabatini, quien en Tokio fue doblegada en semifinales por Frazier, trepó un lugar más: ahora está octava, detrás de Graf, Sánchez, Conchita Martínez, Martina Navratilova, Mary Pierce, Jana Novotna y Lindsay Davenport.

En los hombres todo sigue igual en cuanto al ranking, no así en la lógica. Es que el fin de semana deparró dos inesperados finalistas en la Copa Davis: Rusia (que superó a Alemania) y Suecia, que dio vuelta un 0-2 contra Estados Unidos. En un match fue amenazado de muerte Michael Stich, número 2 del ranking, mientras que en el otro, el líder de la ATP, Pete Sampras, debió abandonar por lesión su encuentro ante Stefan Edberg. El norteamericano anunció ayer su retiro del torneo de Toulouse.



ALLEN HABLA DE SU ROMANCE

# "Soon Yi es maravillosa"

A días del estreno de un nuevo film, el director concedió una entrevista en la que se decidió a hablar a fondo.

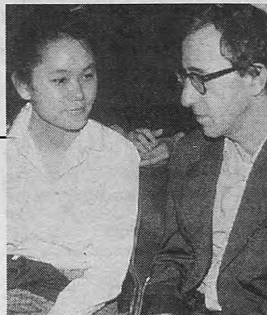


"Soon Yi es una persona maravillosa", dice el enamorado.

Hace quince años Woody Allen se enamoró de la actriz Mia Farrow, ex esposa de Frank Sinatra. Ella aparecía en sus trece films siguientes. Ahora, dos años después del escándalo de su romance con Soon Yi y de las acusaciones de Mia, y a días del estreno estadounidense de su último film *Bullets over Broadway*, se decidió a hablar claramente sobre los polémicos hechos en que se vio involucrado, además de revelar el tenor de su amor por la joven, a la que define como "maravillosa, abierta, pura, directa, franca y estudiosa", entre otras mieles. "La gente no tiene ni idea. Todos piensan que yo estaba casado con Mia, que Soon Yi era mi hija, y que yo estoy acostándome con mi hija. Es increíble", afirma en una reveladora nota publicada en el último número de la revista *Esquire*. Aunque Woody y Mia tuvieron un hijo juntos en 1987 (Satchel), nunca se casaron, y después del nacimiento, si bien funcionaron como padres y parientes, nunca más lo hicieron como pareja. Además, remarca Allen, durante los trece años que duró la pareja, él nunca durmió en la casa de Mia. Hacia fines del '91, a la edad de veintidós años, Soon Yi —la mayor de los once hijos de Mia— inició un ro-

## "Mala madre"

La última novedad de la prolongada contienda pública entre Farrow y Allen es que la actriz está decidida a cambiar los nombres de Dylan y Moses, los dos niños más cercanos a Woody. La decisión de que la niña se llamará Eliza, y el adolescente será conocido como Seamus, es entendida por Allen como algo absurdo. "Pienso que es la cosa más estúpida del mundo. Por lo menos los nombres no son legales, porque si ella trata de cambiarlos legalmente, pienso que puedo pelear por ello", opina. Y agrega: "Mia es una buena actriz y una mujer muy atractiva, pero no es una buena madre. La gente, irresponsablemente, le permite adoptar niños, y nadie se pregunta 'Hey, ¿puedes realmente ocuparte de tantos chicos?'. Quiero decir, no se puede. En el último par de años he tenido que hacer y decir un montón de cosas con mucho tacto, cosas en las que necesariamente no creo, porque mis chicos están bajo su influencia. Es una situación difícil, en la que hay que ir muy lentamente. Es igual de frustrante como cuando los rehenes eran retenidos en Irán. Quiero decir: no podés simplemente entrar y rescatarlos".



mance secreto con Allen. Y el infierno comenzó al año siguiente, cuando Mia descubrió unas fotos de Soon Yi desnuda en la casa de Woody. En agosto de 1992, cuando Mia acusó públicamente a Allen de acosar a la pequeña Dylan en el ático de su casa en Connecticut cuando nadie los miraba, comenzaron los pleitos legales.

"Desde mi punto de vista todo es absurdo", opina Allen. "Si por un momento uno se olvida del elemento de la Corte prohibiéndome ver a mis niños, todo termina siendo completamente cómico. Un martes les digo adiós a Dylan, Satchel y Moses. Dylan me pide un juguete, y nos despedimos hasta el sábado. Y esa fue la última vez que la vi", explica, para agregar que siempre tuvo una buena relación con la niña. Dylan fue adoptada por Mia en 1985, a pocos días de su nacimiento, y Allen se transformó legalmente en su padre en diciembre del '91. Woody, obviamente, niega toda acusación. En tanto, a tres años del comienzo, queda claro que su relación con Soon Yi Previn continúa y que está en un momento esplendoroso, pese a que no viven juntos. Ella tiene su propio departamento en el Upper East Side y es una estudiante avanzada de la Universidad de Drew, de Nueva Jersey, donde tiene una habitación en el campus. "Se encierra y puede estudiar sin parar durante semanas —se enorgullece Allen—. Su madre intentó decir que era retardada, lo que es absurdo. Les suelo decir a mis amigos: 'Piensen un poco, ¿saldría yo con una chica que es mentalmente deficiente?'. Ella es una persona maravillosa, completamente abierta, y honesta, directa y pura. Es graciosa, y tiene un gran sentido del humor."

Además de su último film que se estrena el sábado en Estados Unidos en el marco del festival de cine de Nueva York, Allen ya tiene escrito el guión del próximo y ha terminado una nueva obra de teatro. Asimismo, acaba de grabar un especial para televisión, basado en su obra *No te bebas el agua*,

que se emitirá en diciembre por la cadena ABC. Finalmente, sobre la noticia de que la cadena Fox estaría planeando realizar una miniserie con la vida de Mia Farrow, sólo desliza un breve comentario. "Es gracioso pensar que alguien estará interpretándome. Debería llamar a Tom Cruise para decirle que habrá trabajo para él."

## "EL CRITICO"

# Un dibujo de culto

EL CRITICO (The Critic), por Al Jean y Mike Reiss. Producida por James L. Brooks. Serie de dibujos animados en inglés, subtítulo en castellano. Sábados a las 21 por HBO. Repite lunes a las 18.30 y miércoles a la 0.15.

(Por Martín Pérez) En la pequeña pantalla, el millonario Robert Redford vuelve a insistir por Demi Moore. "Seis dólares", ofrece. "La última vez pagaste un millón", responde Demi. "¿Qué me podés dar por cinco?", regatea Redford. Sentado en una silla de director, Jay Sherman —el crítico del título— en su incorruptible programa "Coming Attractions" (de bajo rating) presenta fragmentos de las más disparatadas superproducciones de Hollywood, como "Propuesta indecente II", "Solo en casa 5" (con un Macaulay Culkin con barba). Invariablemente, después de los adelantos, mira a cámara y recita su frase predilecta:

Este es Jay Sherman, creación de uno de los guionistas de Los Simpsons.



"Apestan". Jugando con los entretelenes de la industria del cine y de la televisión, esta serie de dibujos animados creada por dos de los guionistas de "Los Simpsons" es tan ácida como las historias de la familia de Homero.

Petiso, obeso y pelado, y permanentemente preocupado por ello, Jay Sherman vive historias personales que en esta ficción abarcan mucho más que sus críticas de ridículos films ficticios. Con una familia millonaria que lo desprecia, una madre republicana y un padre un tanto desequilibrado, el divorciado Sherman se pasa el resto de su complicada existencia cuidando a su hijo pequeño, luchando con su maquiladora y con su jefe, un millonario prepotente que se parece demasiado a Ted Turner. Cada capítulo, una auténtica joya para cinefilos y/o profesionales del medio, cuenta sus patéticas historias en busca de amor o tratando de mantener en el aire su audición. Ambientado en Nueva York, y con permanentes gags estilo Simpsons (como los flashbacks ridículos, por ejemplo), "El crítico" es más realista que la familia anaranjada de Bart, con las ventajas y desventajas que ello implica. Con sus permanentes alusiones a figuras del espectáculo norteamericanas, algunas de ellas desconocidas para el espectador medio, el resultado puede ser un tanto elitista. Sin embargo, y paradójicamente es un producto ideal para los cables porteños, dedicado a un público específico, que reconoce cada guiño y disfruta con las voces originales y el subtítulo.

**ACTUACION**  
El Arbol  
INICIACION  
FORMACION  
Raúl Mereñuk  
551-6383  
772-8876

LA INVARIABLE CALIDAD

*Mona K.*  
Restaurant

Mediodía \$20.  
(incluye bebidas)  
Salones Privados

Vicente López 7-52-18; 803-026/1246

## En Frida, Noches Cubanas "Mujeres Son"

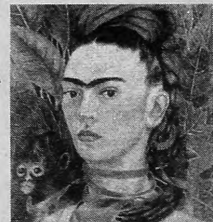
CLARA VICTORIA Y MAYRA IBARRA

INVITADA: LILIANA DAUNES  
JUEVES 22 HS. Reservas 544-1927

*Frida Kalle*

martes a sábado, noche.  
CIUDAD DE LA PAZ 3093

manjares mexicanos, tragos centroamericanos, boleros



## ¡Estreno Total! LES LUTHIERS



Viernes, Sábados y Domingos

Bolet. desde lunes 10 hs. Loc. desde \$ 5.-

COLISEO: M T Alvear 1125 - Tel. 313-5943



# El día que los empresarios decidieron bajar el telón

En protesta por la inminente sanción de una ley que les de a los actores el status de trabajadores en relación de dependencia, los dueños de las salas concretan un lockout.

El show no debe seguir. Eso es lo que piensa la Asociación Argentina de Empresarios Teatrales (AA-DET) que, ante la posibilidad de que se apruebe en el Senado la ley que reconoce a los actores su calidad de trabajadores en relación de dependencia, decidió suspender las funciones del jueves en todas las salas. La situación ha generado un arduo debate entre las partes.

El proyecto de ley que impulsó la diputada Patricia Bullrich, y que ya

cuenta con media sanción de la Cámara de Diputados, coloca a los empresarios teatrales en pie de igualdad con los empresarios de cualquier otro tipo de actividad, disponiendo que deben pagar a los actores que contraten el 11 por ciento de los aportes jubilatorios del régimen común y el 9 por ciento de la recaudación global para asignaciones familiares. Hasta el momento, los empresarios aportaban un seis por ciento de la recaudación total a la obra social de la Asociación Argentina de Actores (AAA), y los actores se manejaban según el régimen de autónomos.

La sola posibilidad de que se altere este régimen legal despertó las iras de los empresarios, quienes decidieron presionar a los legisladores con una medida de lockout (un paro de actividades decidido por la empresa) y a advertir que la medida que los actores creen que va a protegerlos se transformará en un boomerang porque perderían fuentes de trabajo ya que ellos no estarían dispuestos a producir obras que tengan más de seis personajes. Agitar el fantasma de la desocupación parece la amenaza más intimidante en estos tiempos de ajuste.

"Esta polémica surge a raíz de la resolución de la DGI que considera que los actores, músicos y otra gente con modalidades de trabajo parecida a la nuestra tienen que ser autónomos", dijo Raúl Borrás, presidente de la Asociación Argentina de Actores. "Ahí iniciamos la campaña de protesta-agregó, porque nosotros no somos autónomos: somos contratados por empresarios teatrales, cumplimos horas de ensayo y tenemos que cumplir horas de trabajo."

Por su parte, la diputada Bullrich, autora del proyecto que tiene media

sanción de la Cámara baja, manifestó ayer a **Página/12** que al considerar a los trabajadores de la cultura como autónomos se los obliga a "presentar factura por su trabajo como si fueran proveedores de materias primas, perdiendo de esta forma todo derecho laboral", y destacó que con ese régimen, además de perjudicar al trabajador, se perjudica el propio Estado, "que en su afán recaudador generó como efecto no deseado un nuevo sector de evasores al forzar a estos trabajadores a inscribirse como autónomos sin serlo para preservar su trabajo y, al poco tiempo, convertirse en deudores del Estado, ya que sus actividades son discontinuas y sus ingresos altamente periódicos".

Los fundamentos del proyecto de ley de Bullrich tiene en cuenta la Ley 24.269 que aprueba la recomendación relativa a la condición de "artista" aprobada por la Conferencia General de la ONU, en la que se le reconoce su condición de "trabajador cultural".



Alejandra Boero, actriz, directora y fundadora de Teatro Andamio 90. "Nos están usando. ¿Por qué respondemos con divisiones?", dice.

## "El sistema es perverso"

"Este lockout merece una discusión amplia. Todos saben que mi corazoncito está puesto en la Asociación de Actores, pero entiendo que la relación del artista con el empresario de teatro es atípica y no se le puede aplicar los cánones comunes a otras relaciones comerciales", opinó Alejandra Boero, actriz, directora y fundadora de Teatro Andamio 90, una sala que no bajará el telón el próximo jueves. "En nuestro teatro es diferente, porque trabajamos en forma de cooperativa -aclara-. Pero ahora que surgió esto, creo que debemos discutirlo hombro con hombro, juntos, porque las actitudes extremistas no conducen a nada. Tenemos que entender que aquí hay un sistema perverso que necesita separarnos. ¿Acaso no vemos que nos están usando? Entonces, ¿por qué respondemos con divisiones?"

## Los dueños de las salas

"A mí no me cuesta nada transformar el teatro en sala de baile, de varieté, o irme al exterior con Julio Bocca", declaró el empresario Lino Patalano, uno de los voceros del sector patronal. "Si los señores legisladores insisten con esta ley, a los únicos que no perjudican es a los empresarios, que siempre pueden hacer otra cosa. Matan al teatro, al público y, sobre todo a los actores, no a los figurones, sino a la gran masa de actores no conocidos que no van a encontrar trabajo en ningún lado." Su colega Carlos Rottemberg dijo por qué parte de los empresarios "estamos de acuerdo con que los actores se jubilen, pero el tema es ver cómo y dónde. Creo que se está buscando el camino más fácil y el más rápido. Nosotros no vamos a ser cómplices de un sistema que atente contra la actividad".

## "Los parias de la cultura"

"Esta respuesta de los empresarios de teatro significa negar el derecho a sentirnos trabajadores comunes y que algún día podamos jubilarnos, porque si somos autónomos perdemos todos los derechos legislativos y seríamos parias de la cultura", declaró Omar Fanucchi, secretario general de la Asociación de Actores. "Además -se preguntó respecto del lock-out- ¿por qué lo hacen un día jueves, que es el de menor asistencia de espectadores? Si quieren darle importancia podrían haberlo hecho un sábado. Nosotros queremos la relación de dependencia y la vamos a seguir defendiendo. De esto depende la dignidad del actor y su seguridad en el futuro."

## CONCURSO DE VIDEO DEL ICI

# Tiempos de recambio generacional

(Por Esteban Pintos) El certamen Buenos Aires Video VI finalizó oficialmente el viernes con la entrega de premios y la posterior exhibición de los tres videos elegidos en primer lugar, *Saint-Ex* de Diego Lascano, *Primero lo nuestro* de Julio Real y *411* de Camilo Ameijeiras. El evento organizado por el ICI (Instituto de Cooperación Iberoamericana) reunió a más de quinientas personas en total y sirvió para conocer las nuevas tendencias dentro de este género, como viene sucediendo desde 1989. Durante tres jornadas fueron exhibidos en la sede del instituto los mejores treinta trabajos, seleccionados por un jurado que integraban Jorge Glusberg, Rodolfo Hermida, Graciela Taquini, Jorge La Ferla, Osvaldo Giesso, Ezequiel Martínez y Laura Bucellato. Además de los mencionados, obtuvieron reconocimiento especial *La pata del mono*, de Fernando Santamaría, con mención especial al mejor video ficción; *Asalto al patio*, con mención especial al mejor video danza, y *Trip*, de Gustavo Macri; *Piano, piano*, de Pablo Grilli, y *Chamuyando*, de Raúl Perrone, con menciones del jurado.

*Saint-Ex* -que obtuvo el Premio ICI de Video y 5000 dólares- tiene música de los hermanos Alejandro y Nicolás Guerrieri, e ilustra los últimos momentos de la vida del escritor francés Antoine de Saint-Exupéry. En sus 6 minutos y 54 segundos de duración, el video muestra el uso de técnicas de reconstrucción digital que lo colocan en un nivel de calidad superior.



"Saint-Ex", de Marcelo Lascano. El video ganador.

Los premios Buenos Aires Comunicación I y II, con cinco días de edición en super VHS y dos de edición de audio digital, correspondieron a dos trabajos que, desde diferentes conceptos visuales, apuntaron decididamente a la experimentación. *Primero lo nuestro* se nutre del error técnico deliberado en la edición final, apuntando a reflejar desde la metáfora el estado actual de la Naturaleza. *411* está basado en un ensayo del teórico Paul Virilio sobre la velocidad de la imagen y su incidencia en la vida moderna.

El viejo debate entre el lenguaje cinematográfico -que estuvo presente en algunos trabajos, por ejemplo *La pata del mono*, de Fernando Santamaría- y la estética propia del video, volvió a aparecer en medio de un recambio generacional de los directores, que no superaban los 25 años. Algunas flaquezas en los guiones, la imposibilidad de concursar de algunos por los altos costos de producción de cualquier video (que, por lo menos, alcanza los 2000 dólares) y la elección casi unánime de los vencedores, quedan como los puntos salientes de esta sexta edición del concurso, planteado como un buen espejo de la creatividad visual argentina.

## Por duplicado

*Saint-Ex*, de Diego Lascano, no es el único homenaje del video argentino dedicado al autor de *El principito*. Mañana miércoles, a las 20, en el Instituto Goethe, en doble programa con *Saint-Ex*, se exhibirá *Oasis*, un film documental de Danilo Lavigne basado en un episodio de la vida del escritor relacionado con nuestros país. En 1929, Saint-Exupéry llegó con su avión a Concordia, Entre Ríos, y vivió una experiencia que inspiró a la escritura del capítulo "Oasis" de su libro *Tierra de hombres*, publicado en 1939. El documental registra el paso del autor por estas tierras a través de la adaptación y puesta en escena del capítulo, a lo que se suman los testimonios de quienes lo conocieron en aquella época. Un lugar esencial ocupa el llamado Castillo San Carlos donde Saint-Exupéry supo alojarse, "un castillo de leyenda -según sus propias palabras-, que ofrecía un refugio tan apacible, tan seguro, tan protegido como un monasterio".



**MAFALDA CUMPLE  
30 AÑOS  
Y ESTA TAN JOVEN  
COMO SIEMPRE**

Sin cirugía ni tratamientos en Rumanía, la brillante criatura de Quino que vio la luz hace hoy tres décadas, sigue haciendo pensar y sonreír a grandes y chicos. Es una buena oportunidad para felicitarla y felicitarlos por ser sus editores.



**EDICIONES DE LA FLOR**  
Anchis 27 (1280) Buenos Aires  
Fax 27-5372

**CASA DE LA CULTURA  
DE VERSALLES**  
Solicita

**VOCES**

para integrar su coro

567-2227 / 642-5124



"NADIE ES PERFECTO"

# El otoño de Serrat

El catalán culminó, en medio de cálidos elogios, la parte española de la gira de presentación de su nuevo disco y se prepara para los shows argentinos.

El catalán Joan Manuel Serrat concluyó el viernes pasado la primera parte de su gira española 1994 y se prepara para el capítulo americano, en consonancia con el cual su nuevo disco desembarcó el fin de semana pasado en las disquerías argentinas. Antes de la aparición del disco, irónicamente llamado *Nadie es perfecto*, el público porteño agotó velozmente más de catorce mil entradas para sus primeros cuatro shows, lo que posibilitó a los empresarios agregar otras tantas funciones en un teatro de la avenida Corrientes.

Comparado por la prensa ibérica con el mítico *Mediterráneo*, *Nadie...* es un compendio de canciones que remiten a su conocido repertorio temático, en el que se entrelazan los apuntes pintoresquistas, la crítica social no despojada de ternura de un hombre a esta altura escéptico sobre los políticos y las aproximaciones al imaginario amoroso. Al respecto, hay una novedad de peso que es la presencia de varias composiciones con líricas centradas en el recuerdo nostálgico del amor intenso, como la magnífica "Amor del '73" o "Men-

sajes de amor de curso legal", cuando no directamente dedicadas a la ruptura de una relación, como "Desamor". A los 50 años, el Nano no necesita disculparse o recordar que la perfección no existe, pero el título toma otro matiz, de ironía auto-complaciente, tal vez, cuando se advierte que pocas veces como ésta debe haber estado tan conforme con el resultado de un disco.

Fue en su Barcelona que el viernes Serrat terminó la gira de presentación por su país, coronada por un éxito quizá predecible pero siempre alentador. "Te sienta bien el otoño", escribió el crítico Ricardo Cantalapietra en el diario *El País*, sobre el concierto en Madrid, recalando de varias maneras que el catalán está "en su plenitud".

Serrat tiene pactadas hasta aquí ocho fechas en el Gran Rex: del 13 al 16—las entradas volaron en pocas horas—y del 19 al 22 de octubre. Actuará con una banda integrada por Jorge Bonell (guitarra), Víctor Merlo (bajo), Horacio Bernardino Icasto (piano, dirección musical), Guayarmina Calvo (teclados), Guillermo McGill

Ferrari (batería) y Walter Frazza (percusión), con un repertorio agradablemente salpicado por clásicos caros al corazón argentino y la participación del bandoneonista Rodolfo Mederos, que registró dos participaciones, grabadas aquí, en el disco.

En el repertorio del show desfilan "Sinceramente tuyo", "Mediterráneo", "Fiesta", "Romance de Curro el Palmo", "Se equivocó la paloma" y "Tu nombre me sabe a hierba" (su primer hit, por así llamarlo), junto a perlas del nuevo disco como "Por dignidad" o "Niño silvestre", a la que presentó en Barcelona con la siguiente idea: "Dicen las cifras que más de 100 millones de niños viven en la calle. La mayor parte de los niños del mundo son pobres. La mayor parte de los pobres son niños". Tampoco falta la bellísima "Bendita música", que cuenta la historia de un violinista frente a los avatares de quienes se apasionan por el pentagrama. El cierre, con "Entre un hola y un adiós", deja totalmente satisfecho a un auditorio que recibe lo mejor del Serrat añejo y el de fin de siglo, escribió el crítico madrileño.



"Te sienta bien el otoño", escribió un crítico de "El País".

## ESPERANDO A LOS STONES

# Un maratón de venta de entradas

Más de un fanático, puede garantizarse, empezará a pensar desde hoy en cómo preparará su vida para ese momento: el sábado 15 de octubre, a las diez de la mañana y en el estadio de River, comenzará un maratón de 36 horas consecutivas de venta de tickets para los conciertos de The Rolling Stones en la Argentina. Hasta el domingo, a las 22, las boleterías permanecerán abiertas, mientras que el remanente—si lo hay—estará a disposición del público desde el lunes en los habituales puntos de venta de Musimundo y Banco Patricios. Así, quienes quieran asegurarse un lugar en el Monumental los días 9 y 11 de febrero de 1995 deberán tener en cuenta estos precios: popular, 25 pesos; campo, 50; platea alta, 50 y 60, y platea baja, 100 y 150. Y, como para completar el círculo y matizar la espera, en River también se habilitarán puestos de merchandising con remeras, gorras, buzos y programas del *Voodoo Lounge Tour*.

En el resto del mundo, en tanto, se van registrando noticias de toda índole alrededor de la gira. La más resonante tiene que ver con la cancelación por parte de los estudios Universal para financiar el film oficial de los conciertos. En principio, el acuerdo estipulaba una película argumental en la que el nuevo astro norteamericano Brad Pitt (*Thelma y Louise*, *Kalifornia*) y el también director Ben Stiller seguían a la banda ciudad por ciudad intentando colarse en el backstage.

Sin embargo, las objeciones de Pitt al guión llevaron a que la Universal se retirara, porque sin la participación de la estrella "sería una inversión de alto riesgo". Así, la banda se enfrenta a la franca posibilidad de no poder registrar su gira por primera vez en muchos años. En el caso de que no pueda coordinarse a tiempo un proyecto alternativo—el

viaje por Estados Unidos ya está avanzado—, los shows sólo podrán verse en formato de video hogareño. Mientras Visa y Mastercard anuncian su "Tarjeta Rolling Stones", un plástico negro con la célebre lengua, la revista especializada *Pollstar* dio cuenta de que a la banda le está costando llenar estadios que se agotaron a velocidad crucero en el *Steel Wheels Tour* de 1989. Como ejemplo, las 35.000 personas reunidas recientemente en Birmingham (Alabama) contrastan con las 65.000 de

aquella gira, mientras que en otras ciudades donde se hicieron en el pasado dos o tres shows alcanza con sólo uno bien dotado. En la lucha por el primer lugar del espectáculo terminaron triunfando los también históricos Pink Floyd, que con sus 103,5 millones de dólares recaudados batieron el record Stone de 1989. Aquí, la propuesta de 36 horas corridas de boletería hace suponer que el mismo lunes se anunciarán nuevas fechas. La espera del público argentino puede justificarlo.

Reclame en su kiosco las  
**TAPAS**  
de El libro de la sexualidad de  
**Página/12**



Ya está en su kiosco

**El Espejo**  
De Argentina y el Mundo

Sin pactar con la UCR  
**MENEM PIERDE EN EL '95**

¿Qué pasó con el Frente Grande?  
De coalición a Partido  
Opinan todos los sectores

presentación y debate: periodismo y actualidad nacional  
jueves 8 a las 20hs.  
Foro Gandhi - Corrientes 1551  
no falta

# K I N G C@İMŞØN



pOSSIBLE → pRODUCTIONS



AUSPICIA **Página/12**

Sep 30  
Oct 1 & 2  
Prix D'Ami

Monroe 2315  
Entrada: \$40



VISTO Y OÍDO  
EN LOS MEDIOS

**SUSU.** La historia de una mujer muy fuerte, rodeada por muchos hombres e inmersa en el mundo de la televisión será el argumento de la miniserie que pronto comenzará a grabar Susú Pecoraro. Se trata de un libro de Claudio María Domínguez ("La marca del deseo"), con 26 capítulos cuya producción corre por cuenta de Raúl Lecouana. El dueño de los estudios Sonotex, experimentado productor de telenovelas, encara esta vez su primer ciclo de unitarios. En un primer momento se pensó en convocar a Darío Grandinetti para acompañar a Susú repitiendo la pareja de "Apasionada". Pero el actor ya estaba comprometido para lo que resta del año y todo el '95, con lo cual se siguen buscando galanes para Pecoraro.

**SCHIARITTI.** Ricardo Schiaritti, conocido metapsicólogo que los martes y jueves a las 23.30 conduce el ciclo "La hora extraña", por América 2, con un rating de más de 6 puntos (es el segundo programa más visto de la emisora del pool Eumekán), ya tiene ofertas para mudarse de canal. Según se rumorea en los pasillos de Canal 9, Alejandro Romay habría convocado a Schiaritti para que traslade su ciclo de predicciones y autoayuda a la pantalla del 9, bajo el nombre "Verdad o consecuencia", desde la primera semana de noviembre a la medianoche.

**INDISCRECIONES.** La troupe chimentera de Canal 9, encabezada por Lucho Avilés, seguirá en pantalla durante todo el verano, con las típicas notas desde playas varias que incluyen, como es obvio, a Mar del Plata y Punta del Este. El equipo, eso sí, deberá parar las antenas más que nunca para llenar una hora más de emisión: el horario estival de "Indiscreciones" será de 14 a 16.

NUEVO ESPACIO  
DE YOGA

Clases para jóvenes y adultos

Método Iyengar

Gabriela Sobel - Sonia Sasía

INFORMES: 855-6490

La antigua magia de los tangos del  
Cuarteto Cedrón

*El grupo del Tata está presentando, en una serie de conciertos porteños, sus dos últimos trabajos discográficos.*

(Por Diego Fischerman) Hace treinta años, un cantante de tango a la antigua, junto a su trío, empezó a ponerle música a poesías de Raúl González Tuñón, Juan Gelman y Julio Cortázar. Juan "Tata" Cedrón, a partir de allí, produciría una de las propuestas más originales e interesantes de la música popular argentina. Lo nuevo en un molde viejo, o viceversa. Esa era la impresión que causaba aquel grupo de guitarra, bandoneón y contrabajo. "Poesías heréticas con músicas populares", resume hoy Cedrón pensando en aquella época, para agregar, con ironía, su sensación de que tal vez "por eso no hubo problemas con el idioma" cuando se dedicó, después del '75, a trabajar preferencialmente en Francia. "Ellos entienden tan poco como nosotros", bromea, y rápidamente aclara que "hablando en serio, yo creo que lo que cobra importancia es la emoción que pasa por la voz, y todo eso".

Instalado en París desde hace casi dos décadas, Cedrón retorna cada tanto a Buenos Aires. "No sé si vuelvo -dice- o es que me voy. Estoy muy acostumbrado a ir y venir. Cuando estoy allí tengo la sensación de estar de gira y cuando estoy aquí, también." Esta vez, el motivo, además de "ver a amigos y comer más de la cuenta", es presentar en vivo dos discos recientemente editados. *Alborada del tango* (publicado alguna vez en formato LP como *Tango primero* y dedicado a tango tradicionales) y *Todo González Tuñón* (que reúne las canciones escritas sobre sus poemas y ofrece como condimento especial varios fragmentos de una larga conversación entre el músico y el poeta, en 1970, cuatro años antes de la muerte de éste) se consiguen ahora en Buenos Aires. Igual que en el Primer Mundo. "En Francia hay un público que es curioso, al que le interesa la música del mundo. No es el público de los millones, claro, pero existe. La gen-

te que nos escucha allí es francesa, no argentina."

Cedrón se dispone a dos compromisos en el Teatro San Martín, los próximos martes 4 y miércoles 5 de octubre. Como un anticipo, el sábado pasado el grupo formado por el bandoneonista uruguayo Daniel Cabrera, Miguel Praino en viola, el Tata en guitarra y su hijo, Román, en contrabajo, estuvo en el subsuelo de Unione e Benevolenza. Allí, donde seguirán este viernes y sábado y los días 14, 15, 21, 22 y 29 de octubre, concretan un espectáculo de "concierto y baile". Compositor de las músicas de films argentinos como *Tute Cabrero* o franceses como *L'affiche rouge*, su último trabajo para la escena fue en la *Antígona*, de Bertolt Brecht, en la versión de Gérard Gélaix. Allí, por primera vez, Cedrón cantó en francés. "Antes no me sentía del todo confiado, no me sentía del todo yo mismo si no cantaba en español, pero creo que llegó el momento."

Aquí, en cambio, la cuestión es otra. Cuestión de distancia, diría alguien, y esa distancia funciona a veces como un túnel del tiempo. O como cuando en las novelas de ciencia-ficción un astronauta para el que no pasaron más que unos pocos días de viaje vuelve a una Tierra en la que han transcurrido decenas de años. "Ya nos acostumbramos a eso de que cada vez que venimos tenemos la sensación de que es un país distinto. Pero, aunque cambie de forma, la emoción que se compartía con el público de los años 70 es la misma de ahora. Ahí pasa una cosa curiosa y es que, en general, muchos se enganchan con nosotros por cuestiones de militancia. Y eso tiene que ver más con los personajes que con la obra. Por ahí hacemos poemas de amor de Gelman, Tuñón, Brecht o Paco Urdondo, pero lo que pesa no es el tema de los poemas sino el nombre de quienes los escribieron."



La formación actual de un mítico cuarteto de poesía tanguera. Uno de los nuevos discos es un homenaje a Raúl González Tuñón.

## MINI MEGAFESTIVAL

## La salud de los enfermos

**MEGAFESTIVAL (POR LA SALUD DE LA MÚSICA ARGENTINA).** Estado Ferro Carril Oeste, 25 de setiembre. Cantidad de público: 500. Duración: 13 horas. Participantes: Wagón de Coda, Jairo, Viaje a Venus, Hermes, Rodolfo Mederos, Lalo de los Santos-Abonizio, Trío Laurel, Gasolina, Rey Napo, Schanzenbach, Copani, La Guardia del Fuego, Chango Fariás Gómez, HUOM, Los Hijos de López, Birabent, Los Super Ratones, Hugo Varela, Marchesi Band, Luciano Jr., Litto Nebbia, Nito Mestre, Los Rancheros, Limbo, Guillermo Guido, Fontova, Vitale-Baglietto, Ariel Lleida, José Larralde, Hermética.

(Por F.D.) Nunca tantos tocaron para tan pocos. Ni siquiera en un FerroEspañol futbolístico un miércoles al mediodía el estadio de Caballito hubiese parecido tan gigantesco. La imagen de 500 personas perdidas en el césped, gritando durante diez horas por Hermética mientras cantaban Nito Mestre, los Super Ratones (y la lista sigue hasta llegar a la cifra de 35 artistas) orillaba el patetismo, aunque la gente del SADEM (Sindicato Argentino de Músicos), que organizó el evento, manifestó que el megafestival fue un éxito político. "Más que una gran respuesta del público, nosotros buscamos una buena convocatoria a nivel profesión, y que hayan acudido a nuestra propuesta más de 30 músicos es un éxito. El nuestro es un gremio 'combativo', estamos en contra de la política cultural del Gobierno y los afiliados dijeron presente", declaró a *Página/12* Martín Jaime, secretario general del SADEM.

No estuvieron Mercedes Sosa, Moris (iba a presentar un himno a la música, pero no dieron los tiempos para que un seleccionado de músicos terminara de arreglar el tema), Fabiana Cantilo (a último momento adujo estar en un mal día) y la Mississippi Blues Band debido a un percance sufrido por su guitarrista. Y los artistas presentes debieron luchar con la indiferencia (respetuosa, eso sí) de quienes se bancaron todo el día esperando la aparición de Hermética, que cerró el festival con un show de 45 minutos. Antes, José Larralde había acaparado los aplausos más sinceros, surgidos de pibes que seguramente nunca escucharon su obra, aunque valoran al folklorista por carácter transitorio: si lorio lo admira, por algo será.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH  
en **Página/12**

MARTES DE FM TANGO EN EL TEATRO ALVEAR

**Nelly y Omar**  
Y SUS GUITARRAS  
**Oswaldo Berlingieri trío**  
**Beatriz Suárez Paz**  
**Patricia Barone y la yapa**

ENTRADAS  
EN VENTA  
CON  
ANTICIPACION

Con la participación especial de

Jorge Guillermo

Bailan: Claudia y Alberto

TEATRO PTE. ALVEAR

CORRIENTES 1659 TEL: 374-6076

TODOS LOS MARTES DE SEPTIEMBRE A LAS 21:30 HS

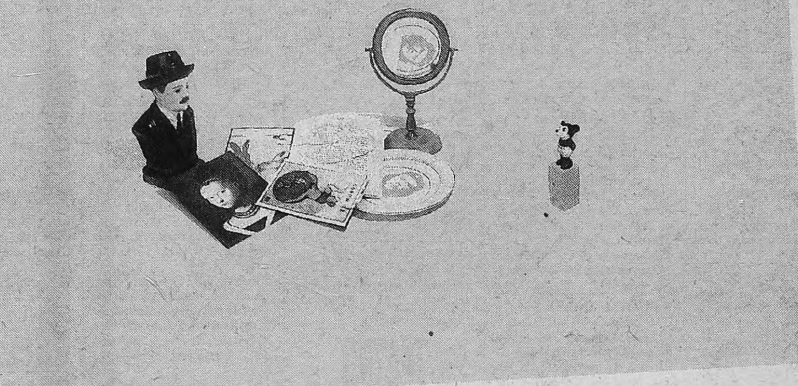
AUSPICIAN Secretaría de Cultura - Subsecretaría de Cultura - Municipalidad de la Ciudad de Bs. As.





Liliana Porter: "Mutaciones con el platito Che". Lo simultáneo.

Liliana Porter, artista argentina que terminó de vislumbrar el núcleo de su obra en Nueva York, expone en Buenos Aires. Su obra es, ante todo, una interrogación que, en ciertos momentos, es una respuesta. Los cosmopolitas miden, también, el tiempo del Sur.



## LAS DUDAS DE PORTER

# EN ESE MUNDO

(Por Miguel Briante) Liliana Porter investiga —en una dirección que trata de develar esa rara orilla que hay entre el símbolo y la pregunta que, finalmente, provoca el símbolo— su propia obra como síntoma de la génesis del arte: desde su primera obsesión, que es el grabado —reproducción de la reproducción de la reproducción, infinitos juegos donde la imagen es al mismo tiempo centro y periferia, soporte y significado—, hasta su entrada a la pintura y el espacio, trata de que su pensamiento aparezca lo más cerca posible de lo que hace la mano, y se mantiene —equilibrada, a veces distante— en una ironía que no se “rebaja ni por un instante ni al dolor ni al miedo”, como escribió Borges de Beatriz Viterbo.

La mención de Borges, en el caso de Liliana Porter, no viene de afuera. Con la distancia que le dio Nueva York, donde vive desde hace muchos años mirando pasar todos los cambios posibles del arte contemporáneo, escuchando los ruidos de la moda, entrando y saliendo de las nuevas teorías, tanteando si todo eso es cierto o mentira, se ha ido haciendo un mundo y en ese mundo reconoce, allá, la voz de un viejo que, en el Sur, acá lejos, se hace una pregunta que deviene narración, historia, antes que declamación: el arte podría ser una máquina perfecta pero no lo es, el arte puede describir, narrar, representar una máquina, pero en el final hay algo oscuro. Será por eso que Liliana Porter va saliendo de construcciones perfectas pero exasperantes —esos clavos ilusorios que dan una sombra en la pared, de los que puede salir un hilo real que se ata a clavos reales aferrados al piso real de un museo, por ejemplo— para entrar en un presente no menos ilusorio pero no menos presente. Encuentra, en uno de sus viajes, una representación de un santo venezolano, un santo laico, una especie de Difunto Correa de Venezuela y primero apunta el detalle curioso: esa santa está de traje, se parece a uno de los hombrillos con que René Magritte se representa a sí mismo —mirando el mundo desde lejos, como Joyce pedía el artista— y luego marca que el santo es un invento pero también es una mirada creada, desde abajo, por muchos. Sospecha, entonces, que el Che Guevara y el Pato Donald empiezan a ser, con el vertiginoso correr de los días, la misma cosa que el santito: formas de diversos cultos que se van trivializando —y unos lo merecen y otros no, pero así es la vida, eh—, consumiendo.

A medida que pasa eso, los diálo-

gos se hacen imposibles, porque —en el espacio que Liliana Porter percibe y hace percibir al mirón— se juntan cosas, banderas, fetiches, recuerdos que no significan lo mismo. Entonces, toda línea que represente, toda “afirmación artística” —todo discurso estético y por la tanto político en el gran sentido, en el que intenta abarcar el mundo y no la cuadra en la que se vive— puede ser un error. Parte de la obra de Liliana Porter ha declarado, desde hace unos años, el

posible error de cualquier énfasis. Por eso sus superficies se despojan para convertirse en lugares donde pueden pasar varias cosas, todas fortuitas: en el fondo de la galería hay un cuadro que empieza con un cu-chillo real clavado en la tela y después de esa circunstancia que debería ser dramática pero se hace natural, comienza un testimonio de lo cotidiano y sus posibles formas del revés, como en Lewis Carroll: una Minnie real, de paño lenci, dada

vuelta, una casita de juguete pintada en que se ha corregido —“mutado”— el camino que lleva hasta ella, una repisa real pegada a la tela en la que el santo venezolano está de espaldas, como en penitencia. Y cuando la tela va a terminar, antes del fin, se parte: un candado trata de unir las dos telas. Fisura, abismo. Liliana Porter —dicen— está en “su mundo”. Eso está bien. (Ruth Ben-zacar, Florida 1000, hasta el 5 de noviembre.)

## WOLFGANG LUH

# Ingredientes y cocina del arte

(Por Fabián Lebenglik) La muestra “Made in Germany” —un título que remite a la producción industrial pero al mismo tiempo a un sello de calidad marcado por la tradición del origen—, del artista alemán Wolfgang Luh (1955, Büdingen, Hessen), es una reflexión sobre la producción y la acumulación capitalistas. El acopio y el acrecentamiento monetario y simbólico son algunos de los fundamentos de las sociedades industriales. Luh conserva y colecciona todo tipo de objetos cotidianos de uso masivo y los transforma y reagrupa para otorgarles nuevos sentidos. Desde esta perspectiva, una galería de arte sería el lugar que —como un banco—

otorga intereses —simbólicos y eventualmente dinerarios— sobre los objetos depositados transitoriamente en ella.

Los cientos de objetos que Luh coloca en la galería (a la que convierte en una juguetería/bazar/laboratorio científico) fueron sometidos a un gesto cultural que consiste básicamente en la selección y la transformación. “Para mí el mundo —dice W.L.—, mi entorno, es un depósito único de materiales que están a la espera del reconocimiento como tales, de ser recolectados por su posterior reelaboración.” Si el coleccionismo es una actividad obsesiva y circunscripta a un campo de objetos específicos, el tipo de coleccionismo que practica Luh es una variante hipertrofiada, porque la suya es una colección ilimitada y prácticamente indiscriminada. Contra la apariencia de una lista (y la muestra y el catálogo de Luh están atravesados por listados) como una secuencia impersonal, el artista alemán establece cortes y reagrupamientos personales y caprichosos. En este proceso de acumulación se invierte la masividad de la producción industrial para fijar el sentido en la percepción individual.

Según escribió George Perec (1936-1982) en su libro *Pensar, clasificar*, cuando se refiere a la posibilidad de confeccionar una lista pormenorizada de los elementos que lo rodean: “Con mayor precisión, se tratará una vez más de un modo de delimitar mi espacio, de una aproximación algo oblicua a mi práctica cotidiana, un modo de hablar de mi trabajo, mi historia, mis preocupaciones, un esfuerzo para asir algo que pertenece a mi experiencia, no el nivel de sus reflejos le-

janos, sino en el corazón de su emergencia”. Es el ojo del artista el que selecciona y clasifica y el acto de selección invade todos los niveles de interpretación y pasa a ser una definición del arte. Esa confianza en la percepción no sólo es el efecto de la egomanía del ojo artístico (según la cual todo lo que el artista mira se vuelve arte) sino que al mismo tiempo es un modo de pensar el arte como una manera de mirar el mundo y a partir de allí el concepto de arte democratiza, se vuelve una actitud especial frente a las formas ofrecidas por el entorno.

La obra central de la muestra es la cocina del artista. Luh trasladó completa la cocina de su departamento alemán de la ciudad de Kassel y la reconstruyó dentro de la galería, donde se reúne diariamente con colegas argentinos y visitantes de la muestra, les prepara café y conversa sobre artes y sobre otros inventarios del mundo. Como escribe el crítico Michael Nungesser, “un artista de sexo masculino se apropió del denominado *imperio de la mujer* en lugar de trabajar en un taller tradicional y lo transformó en su centro de comunicaciones”. (Galería Der Brücke, Paseo de la Infanta, Arco N° 10, Avenida del Libertador 3883, hasta el 4 de octubre.)



“Kreuz”, 1992, de Wolfgang Luh. Escultura de sopapas, bobinas de hilo, madera, bronce, y vidrio.

## Inauguraciones de la semana

- Tauromaquias de Goya, grabados del genial español recientemente restaurados, hoy, en el Museo Larreta, Juramento 2291.
- Lucrecia Orloff, pinturas, dibujos y grabados, hoy, en el Museo de Arte Moderno, Corrientes 1530, 9° piso.
- Raúl Díaz, pinturas, hoy, en Suipacha, Suipacha 1248.
- “Diseños gráficos y textiles”, de la cátedra Sonderegger, Diseño y Arte Precolombino, de la Facultad de Arquitectura de la UBA, hoy, en Vertientes, Estados Unidos 523.
- Marta Such, Claudio Oroza (pintura), Julio Ojeda (dibujo), Elba Elissetche (cerámica), Britta Lundberg (tapiz), Noemí Cunningham Glen (escultura), “Hacedores del arte de Río Negro y Neuquén”, hoy, en la Casa de la Cultura de San Isidro, Avenida del Libertador 16208.
- María del Carmen Quiles, pinturas, hoy, en el Centro Cultural Catedral, Rivadavia 781.
- Edda de Dagotto, pinturas, mañana, en H. y H. Boggiano, Arenales 867.
- María Noel, pinturas, mañana, en el Espacio Giesso, Cochabamba 370.
- Miguel Angel Vidal, pinturas y cajas acrílicas, el jueves 29, en ATC, Figueroa Alcorta 2977.
- “Photoplay”, exhibición itinerante de fotos innovadoras de la colección de la Corporación Chase Manhattan, el jueves, en el Restaurante La Mansión, del Hotel Park Hyatt, Cerro 1455.

- Artistas de Santa Fe, el viernes 30, en el local 23 la galería Alvear, Avenida Alvear 1777.
- El grupo de Pringles, pinturas, el lunes 3 de octubre, en la Casa de la Cultura de Ramos Mejía, Belgrano 75 de Ramos.
- Entrega de premios de la 3ª Bienal de Pintura al Aire Libre Paloma Alonso, para Gabriel Miroczynk (1°), Mariano Sapia (2°) y Ana María Caputo (3°), el lunes 3, a las 19, en Teresa Nachman, Gascón 36.

## Los ciclos y los cursos

El Departamento de Extensión Cultural de la Escuela Ernesto de la Cárcova comienza sus cursos de octubre y noviembre, dictados por artistas de primer nivel, para los que todavía está abierta la inscripción. La lista incluye, para octubre: escultura, por Tulio Romano; grabado, por Mabel Rubli; multimedia, por Anahí Cáceres; pintura, por Felipe Pino; iluminación, por Mauricio Rinaldi y Carlos Bechara. Para octubre y noviembre: instalaciones y multimedia, por Roberto Fernández, Duilio Pierri y El Búlgaro. En noviembre, se dictarán cursos de acuarela a cargo de Fermín Eguía; escultura, por Daniel Danziger; estética, por María Moreno, y muralismo, por Ricardo Carpani.

## Dueño vende ó alquila

### ALTO PALERMO

Soler 3666 y Cnel. Díaz

Edificio ideal para institutos

de enseñanza u organizaciones médicas

ó bancos

500 m2 en 4 plantas

Llamar 322-8186 • 326-4322







a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21.

**Sala Pablo Picasso.** Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Letrado y Jorge Marral en **LOS MOSQUEROS**. Dir.: Manuel González Gil. Vier. y Sáb. a las 21. Gerardo Romano en **SEXO, DROGA Y ROCK'N'ROLL**, de E. Boghossian. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30.

**Sala Roberto Arlt.** Ernesto Acher se presenta con **HUMOR CON ACHER** (RECICLADO??). Vier. y Sáb. a las 21.30.

Mercedes Morán en **ANGELES PERDIDOS**. Texto y Dir.: Carlos Rivas. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.

**Sala Julio Cortázar.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de Fabio Poca: **EL PERRO QUE LOS PARIO**. Vier. a las 0. Sáb. a las 0.30.

Gustavo Belatti y Pablo Brichia en **UNO NUNCA SABE**, sáteos de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor '93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.30.

**Café Homero en La Plaza.** A las 23.30: **RAUL LAVIE** junto Silvia Gaudin, Ana Medrano y el Cuarteto Homero. Bailan: Juan y Karina.

**LA RANCHERIA.** México 1152, 383-7887. Co-producciones Teatro San Martín. Juev. y Vier. a las 21.30: **CIRCULO CERRADO**. Libro y Dir.: Julián Caverio. Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: **AQUELLAS CARTAS**, de Eduardo Bonafede. Dir.: Conrado Ramonet. Loc. \$10. Est. y Jub. 50% desc.

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Guiffria 371, 362-1187. Juev. a las 20.30: **Claudia Luz Kersman** (piano). Obras de Mozart, Scriabin, Brahms y Schumann. Vier. a las 21.30: **Biblioteca Oral Circular** "El Naque" pta.: "Historias de Almas". Con M. Heguiz, R. Caracciolo y L. Llagostera. A las 23.30: "Anzóategui: sus Canciones, sus Poemas". M. Cifuentes (guitarra). Sáb. a las 23.30: **Javier Bravo** (guitarra). Obras de Bach, Rodrigo, Páco de Lucía y Bravo. A las 21.30: "LUPINI", ossia "I GEMELLI INCESTUOSI". Opera ridícula de M. A. Rondano. Con M. I. Pereyra, E. Cogorno y E. Prémoli. Dir.: E. Ferrando. A las 23.30: "El Tránvia". Tango contemporáneo. N. Crespo, J. D'Argenton, A. Caputo y M. Nisimman.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555, 375-2341. Dgo. a las 20.30: **TINIEBLAS DEL ESCRITOR ENAMORADO**, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Dgo. a las 21.30: **EL PROCESO**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. "Definitiva Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina ENRIQUE PINTI" en gran elenco en **SALSA CRIOLLA**. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dte. \$10. Desc. esp. a grupos.

**LIMBO TEATROS.** Guardia Vieja 3318. ABASTO. Vier. a las 0. LIMBO MICROESTADIO. Banda Inv.: "Mata Violeta". Sáb. a las 0. Fiesta en Limbo con FLASH-ES TEATRALES. Varieté.

**LORANCE.** Corrientes 1372-372-7386. CARLOS ANDRES CALVO en **RISAS EN EL PISO 23** de Neil Simon. Con Rudy Chemich, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elia, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Carimbola, Fabián Giano y José María López. Dir.: Carlos Olivieri. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30.

**MAIPO.** Esmeralda 333, 322-4882/5667. NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**. La magistral obra de Ingmar Bergman. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Res. telef. de 12 a 19.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294, 342-9930. SALA DELA RANCHERIA. Sáb. a las 21.15: **EL SUSTITUTO**, de J. Bravo. A las 23: **PICNIC**, de F. Arrabal. SALA SIRIPO. Sáb. a las 22: **CULPA**, de J. C. Gené. Con A. Borrelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 20. N.N. **HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875, 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 11: **EL PASADO**, de Florencio Sánchez. Con C. Bellosio, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. I. Aldaburi y D. Sneek. Dir.: Pompeyo Audivert. Desc. a est. y jubl.

**MERYLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal, 786-3349, 479-8285. Vier. y Sáb. a las 22: **Gabriela Acher** en **MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE**. Loc. en vta. c/antic. Res. telef.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343, 40-0816. Si viviera Broadway I y II no deje de ver **BROADWAY FOLLIES** Toda la Fantasía de un Show Musical. Mier. y Dgo. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Pl. \$15. Loc. en vta.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343, 40-0864. Tina Serrano, Gustavo Garzon, Anibal Silveira, Marzenka Novak y Andrea Politti en **HERMANOS DE SANGRE**, de Willy Russell. Adapt.: China Zorrilla. Dir.: Martín Blanco. Mier. (pop.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433, 334-4321/22, 331-5922. Mar. a Dgo. a las 21.30: **POQUE SOMOS TANGOS**, con JOSE COLANGELO, RAUL LAVIE, MARIA GRANA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borges y Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$35 Copa. \$60 Cena-Show.

**MUSEO LARRETA.** Mendoza 2248, 783-2640. Vier. a las 21.30: **LA ISLA DE LOS PAJAROS**, por la Compañía Teatro Aleph. Aut., Dir., Gal. y Pta. en esc.: Gonzalo Crespo. Sáb. y Dgo. a las 20.30: **JOYAS DE ESPAÑA**, con la soprano Inés Maurer.

**PAYRO.** San Martín 766, 312-5922. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beaton, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524, 49-1900. Mier. a Sáb. a las 21.30: Últimas semanas del mejor musical: **CHICO NOVARO** y **SILVANA DI LORENZO** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novaro y Gambartes. Dir.: Santiago Doría. Dir. Mus.: Juan A. Pughiano. Mier. y Juev. Pl. \$15. Reservas telefónicas.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624, 49-3465/3485. Dgo. a las 17: **POEMAS Y CANCIONES POR LA VIDA**, recital de Carlos Kreiser. Dir. Mus.: M. Maso. Dir. Gal.: C. Kreiser. Pl. \$12.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235, 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE**, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor R. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo. Juev. pop. \$10.

**SALA EMAD I.** Perú 374, 342-9416/798. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **EL CLASICO BINOMIO** de J. Rizzi y R. Bruza. Dir.: D. Viola.

**SALA EMAD II.** Jufre 143, 773-0755. Sáb. (estreno) a las 21.30. Dgo. a las 20. **FOR DONDE EMPEZO**. A. COLARSE. EL AGUA. Creación colectiva. Dir.: Enrique Dacal.

**TABARIS.** Corrientes 831, 322-8509. Madonna, Pavarotti, Michael Jackson, no lo vas a poder creer! Desde Italia. **ENNIO MARCHELLO**. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530, 374-8611. SALAMARTIN CORONA-DO. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Bella y la Bestia"**, de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$5.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659, 46-6076. Sáb. a las 15. Dgo. a las 17: **"Tom Sawyer"**, teatral musical. Dir.: Eduardo Pavlic. Loc. \$5.

**TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056, 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Cuento de los Buenos Cuentos"**, de C. Birgin, R. Bloominfield y G. López. Dir. Gal.: G. Ricardes y M. López Carilo. Loc. \$4.

**TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715, 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Los Sueños de Tio Dani"**, comedia musical. Dir.: Daniel Chocarro. Loc. \$3.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815, 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Sandokán, Una de Piratas"**, vers. libre de Héctor Presa. Pl. a la novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$10.

**AMANECER.** José Hernández 2716, 783-5900. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Yo me Arreglo Solo"**, de Héctor Presa. Dir.: Agustín Lozano.

**AP-SARAS.** Moreno 3322, 864-7093. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Ladron de Margaritas"**. Comedia musical.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157, 781-0371. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **Los Titeres de don Florestano** en

**"Me lo Contó un Pajarito"**. Pl. \$7.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52, 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Con Sabor a Gelatina"**. A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blancanieves"**. A las 17.30: **"El Circo Sabe lo Todo"**.

**EN EL OPEN.** Sáb. y Dgo. a las 16: **"Y Sucedió en el Castillo"**. Sáb. a las 17. Dgo. a las 18.20: **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**. Dgo. a las 17.30: **"Un Cuento con Silbidos y Serpiente"**.

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972, 784-9871. SALA C. PARILLA. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

**CASONA.** Piedras 728, 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pinocho y Capercucita le Invitan a Jugar"**. Titeres, canciones y juegos. Libro y Dir.: R. Aldemar.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551, 46-1251. 4° Piso. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Payasadas"**. Dir.: Jorge Pacini.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129, 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Titeres"**, con J. Bernueth y S. Fernando. Pl. \$7. Jubil. gratis.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632, 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Travesía de Manuel"**, de Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$5.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900, Martínez, 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Ding Dong Clown"**, de H. Malamud. Pl. \$10. Abuelitos gratis.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821, 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Saltimbanquis"**. Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. \$3. Jubil. gratis.

**DE PIEDRAS.** Piedras 728, 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 17: **"La Niña que Riega la Alhambra y el Principe Preguntón"**, de F. García Lorca y R. Aldemar. Dir.: O. Sure.

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña, 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por Santiago Doría. Pl. \$6.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450, 825-8914. Sáb. y Dgo. a las

17.30: **"Pim Pam Pum"**. Autor y Dir.: Dumiano.

**EL VITRAL.** R. Peña 344, 40-0948. SALA 2. Dgo. a las 16: **"El Hada Reina y el Payaso Saltarin"**. Aut. y Dir.: Rosina Papas.

**SALA 3.** Dgo. a las 16.30: **"El Hada Maldita"**. Aut. y Dir.: Pablo Corio.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551, 374-7501. Sáb. a las 17: Grupo Bochinche en **"El Susto anda en la Luna"**. Dir.: Susana Rivero.

**GALERIA ENCANTADA.** Corrientes 3671, 89-6589. Dgo. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Principe Durmiente"**, vers. libre de H. Presa. Pta. y Dir.: Héctor Presa. Loc. \$8. Jub. acomp. gratis.

**JARDIN DE MARIPosas.** Pasaje Alcora Terraza, Salguero 3172, 775-0966. Exóticas mariposas volando a tu alrededor. Vista guiada a un verdadero jardín ecológico. Todos los días de 10 a 18. Loc. \$3.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660, 49-8781. Sala Picasso. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, con L. Heras, M. Barragán, J. Polanuer y J. Martínez. Locución: Lalo Mir. Dir.: Claudio Hochman. Loc. \$10. Últimas funciones.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555, 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Un Día en la Casa de Bartolo Cachiporra"**. Libro y Dir.: R. Vilela.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294, 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Titeres y actores.

**MUSEO LARRETA.** Obligado 2150, 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17: Sabandijas Creativas pta.: **"Arty Cuento"**, de Graciela Scandura. Espectáculo-experiencia.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316, 331-1872/6140. Lun. a Sáb. dte. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299, 362-6086. Look Belle Epoque Mágicos Años 20. Ricardo Montiel presenta: **FAST-SHOW**. Tango-Varieté-Baile. BAFFA-BERLINGIERI. Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946, 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: Recital exclusivo de RUBEN JUAREZ. Bailan: Juan y Karina. Res. dte. las 17.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829, 342-4328. Vier. a las 23.30: 11 años consecutivos. Toda la magia del jazz con CREOLE JAZZ BAND, con la voz de ELEONORA ELIEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$12 (litt. vier. dte. c/mes \$7).

**CASA BLANCA.** Balcarce 668, 331-4621, 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTE-TOBEREYES, ROBERTO ACHIAVAL, JUAN CARLOS COPEs y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO y HECTOR FALCON ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir.: Roberto Erbin. Lun. a Vier. dte. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.

**CONTAINER.** Bm. Mitre 1525, 476-2843. Sáb. a las 23: **LEO MASLIAH** vuelve a Bs. As. con **"CANCIONES Y CUENTOS"**, junto a Alina Gandini y Gustavo López Manzutti.

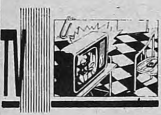
**EL SUBSUELO.** Bm. Mitre 1571. Pje. de la Piedad, Juev. a las 21: **PA-LO Y A LA BOLSA.** A las 21: Zapada bluesera con SOUL TRAIN. Vier. a las 21: RATUFA MACRUFAL. A las 23: LEOMASLIAH y Músicos invitados. A la 1: Zapada bluesera con LOS DELTA. Sáb. a las 21: LA MOVIDA DEL TANGO. A las 23: WALTER MALOSESSETRIO. A la 1: EL CARTEL DE BS. AS. Dgo. a las 21: VOLPINI BAND.

A las 23 y 1: JAM SESSION.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco, 432-3779. Sáb. dte. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGOS Y FOLKLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, L. Malbrán, O. Peredo, H. Blot y L. Los Montiel. Baile: E. Carlos. Coord.: O. Gabino. Pres. E. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852, 831-8795, 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. Vier. 30: LUIS SALINAS. Octubre: Sáb. 1: Marcelo San Juan. Sáb. 8: Opus 4 y Marilina Ross. Vier. 14: Ignacio Copani. Sáb. 22: Silvina Garret. Estac. propio. Aire acond. Sonrie. el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce, 361-6880. Lun. a Dgo. dte. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. Giménez. Juev. a Sáb. est. est. de A. Morán. Danza: Mariana y Juan. Sofía y Eduardo; Liliana y Ramon. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichiquito". Res.: 28-3387.



<b>5.00</b>	ATC-BOLSA DE TRABAJO
<b>6.00</b>	ATC-ATC 24. Noticiero
<b>7.00</b>	ATC-HORA 7. Periodístico
<b>8.00</b>	ATC-VIVIR MEJOR CON CORMILLOT
<b>9.00</b>	ATC-LA MAÑANA
<b>10.00</b>	2-DONNA. Feminino

<b>11.00</b>	2-DIBU SHOW. Dibujos animados
<b>ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES</b>	
<b>11.30</b>	ATC-TOP KIDS
<b>12.00</b>	2-COMEDIAS DEL MEDIODIA. Taxi y Wester un gran Chico
<b>ATC-BOSQUE DE CHOCOLATE</b>	Infantil
<b>9-NUEVEDIARIO.</b>	Informativo
<b>11-TELEFE NOTICIAS</b>	
<b>13-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA</b>	
<b>13.00</b>	2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero
<b>ATC-ATC 24.</b>	Noticiero
<b>9-ALMOZANDO CON MIRTA LEGRAND</b>	
<b>11-FER PLAY</b>	

<b>13.30</b>	TODO PARA VER
<b>14.00</b>	2-VIVA LA TARDE
<b>ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE</b>	
<b>15.00</b>	9-INDISCRECIONES.
<b>11-DEJATE QUERER</b>	
<b>13-EL DIA QUE ME QUIERAS</b>	
<b>15.55</b>	ATC-VIDEO MODA. Conduce Roberto Giordano
<b>16.00</b>	ATC-ME GUSTA SER MUJER
<b>9-YO ME QUIERO CASAR...Y USTED?</b>	
<b>11-UTILISIMA.</b>	Conduce: Patricia Miccio
<b>13-CAUSA COMUN.</b>	Conduce: Maria Laura Santillán
<b>17.00</b>	2-TARDES DE SOL

<b>ATC-REINA EN COLORES</b>	
<b>9-EL ROSTRO DEL AMOR</b>	
<b>11-JUGATE CONMIGO.</b>	Conduce: Cris Morena
<b>13-BEVERLY HILLS 90210</b>	
<b>18.00</b>	2-SIN VUELTAS
<b>9-INDISCRECIONES</b>	
<b>9-INCONQUISTABLE CORAZON</b>	
<b>11-EL SHOW DEL CHAVO</b>	
<b>13-NANO.</b>	Telenovela
<b>19.00</b>	2-EL PERISCOPIO
<b>ATC-ATC 24</b>	
<b>9-BATIDO</b>	
<b>11-TELEFE NOTICIAS.</b>	Noticiero
<b>13-MONTAÑA RUSA.</b>	Comedia
<b>20.00</b>	2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG
<b>ATC-POLEMICA EN EL BAR.</b>	Humorístico

<b>9-NUEVEDIARIO.</b>	2da Edición
<b>11-HOLA SUSANA.</b>	Entretenimiento
<b>13-TELENOCHES.</b>	Noticiero
<b>21.00</b>	2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero
<b>9-HISTORIAS DE LA ARGENTINA</b>	
<b>9-MAS ALLA DEL HORIZONTE.</b>	Telenovela
<b>11-LOS SIMPSONS</b>	
<b>13-GERENTE DE FAMILIA.</b>	Comedia
<b>22.00</b>	2-MATRIMONIOS Y ALGO MAS
<b>ATC-FUTBOL SUPER COPA.</b>	Estudiantes de La Plata/Flamengo
<b>9-MARCO, EL CANDIDATO</b>	
<b>11-TIEMPO NUEVO</b>	
<b>13-PEOR ES NADA.</b>	Con Jorge Guinzburg y Horacio Fontova

<b>23.00</b>	11-LOS MACHOS
<b>23.30</b>	2-LA HORA EXTRAÑA
<b>24.00</b>	ATC-ATC 24. Noticiero
<b>9-BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS</b>	
<b>11-VIDEO MATCH.</b>	Conduce: Marcelo Tinelli
<b>13-EN SINTESIS.</b>	Noticiero
<b>0.10</b>	13-ESE AMIGO DEL ALMA
<b>0.15</b>	13-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: Al filo de la realidad. Dirección: Steven Spielberg. Con Dan Aykroyd, Albert Brooks
<b>1.00</b>	ATC-CLASICOS EN SU IDIOMA. Hoy: Cuentos de misterio. Dirección: Alfred Hitchcock. Con Bar-

<b>bara</b>	Bel Geddes, Harold I. Stone
<b>2.30</b>	ATC-CINE DE TRASNOCHE. Qué grandes están los chicos. Dirección: Joel Santoni. Con Claude Brasseur, Catherine Deneuve
<b>4.00</b>	ATC-ATC POR EL MUNDO

## QUINIELA

(Vespertina-Letras I-B-F-K)

1	0029	11	7655
2	9591	12	1785
3	4011	13	2700
4	3638	14	7799
5	7955	15	6746
6	8278	16	2003
7	9219	17	2968
8	1450	18	5658
9	9234	19	6784
10	2649	20	5022

## Provincia

(Vespertina)

--





CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado:** Bueno, con leve de temperatura. Vientos moderados a leves del sudeste cambiando al noroeste. **Mínima:** 9. **Máxima:** 21

**10.00:** La Cantoría de Buenos Aires incorpora contraltos y tenores con experiencia vocal. Informes en los teléfonos: 49-5031/67-4006.

• Está abierta la inscripción para el curso de *Introducción al video*, con clases teórico-prácticas, a cargo de Pablo Díaz. Informes en 3 de Febrero 2654, teléfono 750-9895/0672.

**19.00:** Ciclo de reportajes abiertos a cargo de Liliana Resnik. En esta ocasión: Dalmiro Sáenz y Ana María Shua. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

**19.30:** La democracia autoritaria conferencia a cargo de Mariano Grondona en el Aula Magna de la Facultad de Derecho de la UBA, Figueroa Alcorta 2263.

**21.00:** Estreno de *Los días felices*, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo. Dirección de Alfredo Alcón. En la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

• *Presentación de la Orquesta del Conservatorio Superior de Música Joaquín Rodrigo*, de Valencia. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222.

• *Juan Carlos Baglietto* en el ciclo *Clásicos populares*. Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

• *Un trágico a pesar suyo*, basado en textos de Anton Chejov. Con Osmar Núñez y Pyr Zengem. Dirección de Luis Cano. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 1530.

**21.30:** *Ennio Marchetto*. Unipersonal basado en la imitación de más de 30 figuras del espectáculo. En el Teatro Tabaris, Corrientes 831.

• *Martes de tango*. Con Nelly Omary sus guitarras, Osvaldo Berlingieri Trio, Beatriz Suárez Paz, Patricia Barone y La Yapa. Ciclo organizado por FM Tango. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

(Por Antonio Dal Masetto) Siempre me gusta vagar por los barrios y meterme en los bares. Esta tarde me tocó el Bar y Billares El Sol del 25, por San Cristóbal. Hay mucho ruido debido a los dados y las bolas de billar, pero sobre todo por los comentarios feroces y a los gritos sobre los últimos acontecimientos políticos y económicos. Intervienen todos, los que no juegan y los que están jugando.

En la puerta aparece una anciana octogenaria. Viste delantal blanco impecable. Se acaba la discusión, se acallan los ruidos de los dados y del billar y todos saludan a la mujer respetuosamente. La anciana carga con dificultad una bolsa de mercado. Varios corren a ayudarla y le acercan una silla. Ella se sienta. Un grandote con voz de sótano, al que le dicen Pichón, me comenta:

—Es la señorita Faustina. Todos nosotros la tuvimos de maestra cuando éramos chicos. De tanto en tanto, cuando tiene algo nuevo que enseñarnos, se pone el guardapolvo blanco y viene a vi-

viejo respondió: "Soy aquél y ésta es la piedra; la piedra que me arrojaste a la cabeza aquel día". El prisionero preguntó: "¿Por qué en tanto tiempo no intentaste vengarte y esperaste hasta hoy?". El derviche respondió: "Entonces eras poderoso y no podía enfrentarte. Pero considero que ahora es el momento oportuno para enseñarte buenos modales. Está escrito: *Si un hombre indigno se convierte en una persona poderosa, los sabios no confrontan la autoridad de su sabiduría con la fuerza del despota. Si no posee unas agudas y desgarradoras, te conviene no pelearte con los pendencieros. Aquel que pulsea con un campeón inflige un dolor a su propia muñeca. Espera que la suerte ate sus manos y entonces, para alegría de tus amigos, podrás romperle la cabeza de una pedrada*".

La señorita Faustina termina y espera el efecto producido por el relato.

—¿Y nosotros qué debemos hacer con las piedras, señor?

PIEDRAS

sitamos al bar.

—Chicos, un poco de silencio —dice la señorita Faustina—. A ver, vos, Pichón, por favor, repartí estas piedras. Una para cada uno.

Desde la bolsa de la anciana, Pichón va sacando unas piedras que tienen el tamaño de manzanas y las reparte. La señorita Faustina pregunta:

—¿Cada uno tiene la suya?

—Sí, señorita Faustina —dicen todos.

—Muy bien. Hoy vamos a recordar las enseñanzas de Muslih al-Din Sadi, que nació en Shiraz en 1193, estudió en la Universidad de Bagdad y fue un alumno muy aplicado del maestro Jylamy y también del gran maestro sufi Shihab al-Din Suhrawardi. Escribió dos lindos libritos que se llaman *El jardín* y *El rosario*. Pongan atención. Esta es la historia de un funcionario poderoso y despota que por pura arbitrariedad golpeó en la cabeza, con una piedra, a un hombre pío, un derviche. El derviche no estaba en condiciones de responder la agresión. Un día el funcionario cayó en desgracia y fue encarcelado. El derviche, que había conservado la piedra, fue a verlo y se la mostró. El prisionero se maravilló mucho y preguntó: "¿Quién eres y por qué me muestras esta piedra?". El

—pregunta el gordito de anteojos.

—¿Tienen un marcador? —pregunta ella.

—No, señor.

—Tomen, usen éste, que es indeleble. Háganlo pasar. Cada uno anotará en su piedra, con letra clara y prolija, el nombre que le interesa. Después guarden la piedra en lugar seguro y cuando llegue el momento recuerden los consejos del sabio derviche y úsenla adecuadamente con el destinatario que han elegido.

—Muchachos —dice la voz ronca de Pichón—, no vayan a escribir el nombre de cualquier paparrulo, anoten los de los peces gordos, que son los que nos cagan siempre.

—Pichón, ¿cuántas veces te dije que tenés que cuidar el lenguaje? —Perdón, señor, no lo voy a hacer más.

Todos escriben y se van pasando el marcador.

—Yo quiero una piedra más grande, señor —dice uno.



CARTAS

Hospital

¿Será casual que desde la impecable actuación que le cupo al Hospital de Clínicas con motivo del cruel atentado que sufriera la AMIA se comience una campaña en la que parezca parangonarse la actual situación del Hospital con la resurrección del ave fénix? ¿Será casual que las revistas de los diarios *La Nación* y *Clarín* se hayan ocupado extensamente en sucesivas semanas (28 de agosto y 4 de setiembre) del Hospital de Clínicas y se induzca una peligrosa identidad entre la institución y su actual director? ¿Será casual que el Dr. F. Sanguinetti manifieste a *La Nación* que el hospital al tiempo de comenzar su mandato en 1990 iba camino en transformarse en otro Albergue Wames y que la redacción de *Clarín* diga "... en 1990 cuando el caos gobernaba el Clínicas"? ¿Será casual que en ambos artículos se considere al Sr. director como artífice de este Clínicas milagroso cuando lo verdaderamente admirable fue la actuación de su personal profesional y no profesional? ¿Será casual que se omita que los recursos humanos, que es lo que ha mantenido y aun mantiene al hospital erguido, es el resultado de decenas de años de formación y escuelas médicas y no de ninguna conducción accidental? ¿Será casual que los informantes de los periodistas omitan aclarar que el Hospital de Clínicas, aun siendo oficial y público, atiende menos de un 5 por ciento de indigentes; y que se afirme que no recibe aportes del Tesoro cuando la Universidad paga por lo menos los sueldos de los casi tres mil agentes? ¿Será casual que el Dr. F. Sanguinetti, que es un buen administrador, necesite depositar a la gestión que lo precedió con esta campaña apocalíptica y ofensiva, y no haya tenido esta necesidad compulsiva con la gestión anterior a su primer paso por la dirección del hospital en 1984? ¿Será casual que el Sr. director haya olvidado difundir los múltiples inconvenientes operativos que aún sufrimos en el hospital —algunos de los cuales también debimos disimular los días del atentado— en esta hora de glorioso balance de su gestión? ¿Será casual que pueda ofrecerse tanta información amañada y mentirosa y se la vierta al periodismo con semejanza impunidad y falta de respeto aunque fuera por todas las víctimas de atentado? ¿Será casual que esta hora dolorosa sea aprovechada para favorecer intereses personales también en la Universidad? ¿Será casual?

Dr. Carlos R. Gherardi  
Médico del Hospital de Clínicas.

Entre  
al mundo  
binario.

Un mundo  
de servicios  
para la salud.



binario  
OSDE

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
Carp. Fed. - Tel. 3131021/2907 y 312-3778

Asesorese en la delegación más cercana a su domicilio.